





# Vodafone live!



Hringtónar



Fréttir og Íþróttir



Leikir



Skemmtun

## GÓÐA SKEMMTUN

Komdu í spennandi heim afþreyingar og upplýsinga

**26.900 kr.**

NOKIA 6230i

Vodafone live! SÍMI



Vodafone live! SÍMI

**14.900 kr.**

NOKIA 6020



Vodafone live! SÍMI

**19.900 kr.**

NOKIA 6101



og

vodafone

Heyrumst!

Smelltu þér á [www.ogvodafone.is](http://www.ogvodafone.is), farðu í næstu verslun **Og Vodafone** eða hringdu í 1414 fyrir nánari upplýsingar.





Jólagjafahandbók  
Kringlunnar  
er komin út!

# Jólastemning um helgina

Nýtt kortatímabil!



Verður  
jólabíllinn  
þinn í ár?



**Jólaleikur Kringlunnar**

Þú getur unnið ársafnot af Mitsubishi Colt!



Auk þess fríar tryggingar og bensín.  
Festu kassavittun úr Kringlunni við þáttkuseðil,  
skrifaðu nafn og símanúmer og settu í lúkkupottinn á 1. hæð.



**Lifandi jazz í göngugötu og  
jólasveinarnir verða á ferðinni alla helgina!**

**Laugardagur**

12:00 & 14:00 Strákhljómsveitin SPARK tekur nokkur lög  
15:00 Nylon og Heiða syngja jólalög  
17:00 Hljómsveitin Kung Fu spilar

**Sunnudagur**

14:00 Strákhljómsveitin SPARK tekur lagið  
15:00 Nylon og Heiða syngja jólalög

**Kringlan**  
ER MEÐ ALLT FYRIR JÓLIN

**Verslanir**  
**Ævintýraland**

**Mán. til mið.**  
10.00 til 18.30  
14.00 til 18.30

**Fimmtudagur**  
10.00 til 21.00  
14.00 til 19.00

**Föstudagur**  
10.00 til 19.00  
14.00 til 19.00

**Laugardagur**  
10.00 til 18.00  
11.00 til 18.00

**Sunnudagur**  
13.00 til 17.00  
13.00 til 17.00

**Veitingastaðir og Kringlubíó**  
hafa opið lengur á kvöldin

www.kringlan.is / upplýsingasími 588 7788 / skrifstofa 568 9200



### KJÖRKASSINN

Sendirðu SMS-skilaboð daglega?

Já	32%
Nei	68%

#### SPURNING DAGSINS Í DAG

Er nauðsynlegt að bæta kjör öryrkja?

Segðu þína skoðun á visir.is



Skiptar skoðanir um dauðarefsingar í kjölfar tveggja sögulegra aftaka í gær:

## Sá þúsundasti tekinn af lífi í gær

**SINGAPÚR, AP** Aftökur á áströlskum heróínsmyglara í Singapúr og bandarískum morðingja í gær hafa vakið upp viðbrögð, bæði jákvæð og neikvæð.

Rétt fyrir dögun í gær, að singapúrskum tíma, var Nguyen Tuong Van, 25 ára Ástrali af víetnömku bergi brotnu, hengdur í fangelsi í borgríkinu en hann var gripinn þar með 396 grömm af heróíni árið 2002.

Nokkrum klukkutímum síðar var Kenneth Lee Boyd gefin eitursprautu í fangelsi í Raleigh í Norður-Karólínu. Boyd myrti eiginkonu sína og tengdabóður árið 2002. Hann varð þar með

þúsundasti fanginn sem tekinn er af lífi í Bandaríkjunum eftir að dauðarefsing var tekin þar upp á ný árið 1976.

Fyrrgreinda málið hefur valdið mikilli spennu á milli Ástrala og Singapúra og í vikunni sagði John Howard, forsætisráðherra Ástralíu, að málið gæti skaðað samskipti þeirra. Syed Hamid Albar, utanríkisráðherra Malasíu, kom hins vegar nágrönnum sínum til varnar í gær og sagði að lögum hefði einungis verið framfylgt.

Bandarískir embættismenn sögðu að réttlætinu hefði verið fullnægt með aftöku Boyds



**AFTÖKUNNI MÓTMÆLT** Baráttumenn fyrir afnámi dauðarefsinga mótmæltu aftöku Kenneths Lee Boyd fyrir utan fangelsið í Raleigh í fyrirkvöld.

FRÉTTABLAÐIÐ/AP

en baráttumenn fyrir afnámi dauðarefsinga kváðust vonast til að dauði hans yrði til að slíkar refsingar yrðu aflagðar.

-shg

# GÆFUNA Í JÓLAPAKKANN!



Bók sem líkt hefur verið við Alkemistann og Litla prinsinn.

## Njóttu velgengni í einkalífi og starfi!

Hrífandi ævintýri um það að tilviljanakennd heppni varir stutt en gæfuna getur maður skapað sjálfur og hún er eilíf.

Ógleymanleg bók sem kemur nú út í yfir 70 löndum.



– amazon.co.uk

**Veröld**  
BÓKAFORLAG

BRÆDRABORGARSTÍG 9, SÍMI 414 1450  
www.verold.is • verold@verold.is



**FRAMKVÆMDIR VIÐ ÁLVER ALCOA Á REYÐARFIRÐI** Álverið mun skapa allt að því 900 ný störf á Austurlandi samkvæmt nýrri skýrslu. Eru það átján prósentum fleiri störf en ráð var fyrir gert.

## Fleiri kvennastörf skapast fyrir austan

Samkvæmt nýrri skýrslu mun álver Alcoa í Reyðarfirði skapa fleiri afleidd störf en áður var talið. Stór hluti þeirra starfa mun falla konum í skaut. Fram til ársins 2008 er þörf á 600 nýjum íbúðum á Mið-Austurlandi.

**ÁLVERSFRAMKVÆMDIR** Ný skýrsla um íbúafjölda og þörf á íbúðarhúsnæði á Austurlandi fram til ársins 2008 gefur tilefni til að ætla að störf sem til verða á Austurlandi í tengslum við álver Alcoa í Reyðarfirði verði fleiri en áður var áætlað. Samkvæmt skýrslunni mun álverið skapa allt að 882 ný störf, beint og óbeint, en í fyrri skýrslum hefur verið gengið út frá að álverið skapi í heildina um 750 ný störf. Munurinn er tæplega 18 prósent og felst í því að skýrsluhöfundar gera ráð fyrir að afleidd störf vegna álversins verði fleiri en áður var gert ráð fyrir.

Skýrslan var kynnt á blaðamannafundi á Akureyri í gær en hún er fyrsta skýrslan af mörgum sem væntanlegar eru á næstu árum í tengslum við ítarlega rannsókn á samfélagsáhrifum virkjana- og álversframkvæmda á Austurlandi. Rannsóknin hófst í fyrra og lýkur síðla árs 2009 en að henni standa Iðnaðar- og viðskiptaráðuneytið, Bygðastofnun, Bygðarannsókn-



**JÓN ÞORVALDUR HEIÐARSSON** í skýrslu um íbúafjölda og þörf á íbúðarhúsnæði á Austurlandi kemur fram að vegna álversins í Reyðarfirði mun Austfirðingum fjölga um allt að 2.330 en ella hefði þeim fækkað um 530 á árabílinu 2002 til 2008.

arstofnun Íslands og Þróunarfélag Austurlands. Kostnaður við rannsóknina í heild verður 64 milljónir króna og mun Iðnaðar- og viðskiptaráðuneytið greiða ríflega helminginn af kostnaðinum.

Jón Þorvaldur Heiðarsson,

hagfræðingur hjá Rannsóknastofnun Háskólans á Akureyri, er aðalhöfundur að skýrslunni sem kynnt var í gær og segir hann að sér hafi komið á óvart hversu mörg af nýju störfunum muni falla konum í skaut. „Því hefur oft verið haldið fram að álverið muni aðallega skapa karlastörf en samkvæmt okkar útreikningum er það ekki rétt. Það er yfirlýst stefna Alcoa að allt að helmingur starfsmanna álversins verði konur og gangi það eftir munu konur sinna um 70 prósent af þeim nýju störfum sem til verða á Austurlandi í tengslum við álverið,“ segir Jón Þorvaldur.

Árið 2003 voru byggðar 30 nýjar íbúðir á Austurlandi, 150 í fyrra og í ár verða byggðar 350 íbúðir. Skýrsluhöfundar telja að þessi mikla aukning nái þó engan vegin að svara eftirspurn eftir íbúðahúsnæði og þeir telja að fram til ársins 2008 þurfi að byggja að minnsta kosti 600 nýjar íbúðir til viðbótar í flestar á Egilsstöðum og Reyðarfirði.

kk@frettabladid.is

Starfshópur skilar úttekt vegna kennaraverkfallsins:

## Forystan brást kennurum

**KJARAMÁL** Í niðurstöðum starfshóps, sem Fræðsluráð Reykjavíkur skipaði vegna kennaraverkfallsins 2004, kemur fram að „forysta kennara hafi brugðist skyldum sínum við mótun kröfugerðar og stillt fram kröfugerð sem var til þess fallin að draga viðræður á langinn og skaða samningaferlið.“ Ólafur Loftsson, formaður félags grunnskólakennara, er ekki sammála því að kennaraforystan hafi brugðist sínu fólki. „Það er engin ástæða til að elta ólar við sumt af því sem þarna kemur fram“ segir Ólafur.

Í niðurstöðum starfshópsins

kemur fram að sú ákvörðun Kennarssambands Íslands að biðja um frest á kjaraviðræðum vegna sumarfría starfsmanna samninga nefndar kennarasambandsins lýsi forystuleysi og skorti á samningsumboði. Ólafur gefur ekki mikið fyrir þessa fullyrðingu. „Þessi fullyrðing er röng, menn voru sammála um að gera þetta á þessum tíma,“ segir hann.

Í skýrslunni kemur líka fram að starfshópurinn telur sig ekki hafa forsendur til að gagnrýna undirbúning Launanefndar sveitarfélaganna eða starf hennar á meðan á viðræðuferlinu stóð. -sk



**GRUNNSKÓLANEMAR AÐ LEIK** Forysta Kennarasambands Íslands er gagnrýnd í úttekt starfshóps Fræðsluráðs Reykjavíkur.

Tilvalin jólagjöf



Morgunverðarsett **6.990**  
Russel Hobbs, gjafasett  
1820003

# Er allt klárt fyrir jólin?

## Baðinnréttingar



18.900

45 sm, glansandi  
innrétting með speglaskáp  
1001510

85 sm, hvít  
innrétting m/spegli og ljósi  
1001500

Blöndunartæki fylgja ekki

**29.900**



Blandari  
Bomann Estate, m/glerkönnu  
1840829

**3.490**



Verkfærasett  
100 stk., tilvalið fyrir öll heimili  
5052766

**1.395**



## Ótrúlegt úrval útisería



**2.495**  
verð frá



Nýtt

Húsmiðjubleðið er komið út

Stútfullt af ótrúlegum tilboðum

Jólagjöf  
í úrvali  
ótrúleg  
verð

# Harðir pakkar um jólin!



**HÚSMIÐJAN**  
...ekkert mál



## VEISTU SVARIÐ

- 1 Hvers vegna var Ástralinn Nguyen Truon Van tekinn af lífi í Singapúr?
- 2 Hvað heitir eiginkona Rogers Moore?
- 3 Hvaða liði mættir KA í dag í Evrópukeppinni í handbolta?

SVÖRIN ERU Á BLS. 74

Frakkar græða nýtt andlit á manneskju í fyrsta sinn:

# Fyrsta orð sjúklingsins var „takk“

**FRAKKLAND, AP** Fyrstu orðin sem konan sem gekkst undir fyrstu andlitsflutningsaðgerðina sem reynd hefur verið sagði voru „takk fyrir“. Frá þessu greindu franskir skurðlæknar á blaðamannafundi í Lyon í gær. Aðgerðina framkvæmdu þeir á sjúkrahúsi í Amiens í Norður-Fraklandi síðastliðinn sunnudag.

Dr. Bernard Devauchelle sagði að sjúklingurinn hefði komist til meðvitundar sólarhring eftir aðgerðina, en í henni var nef, munnur og haka grætt í einu lagi á konuna, sem hundur hafði limlest í framan. Andlitshlutinn var

skorinn af heiladauðri konu, en aðstandendur hennar höfðu falið á það.

„Sjúklingurinn var vaknaður eftir réttan sólarhring og, bendandi á barkaslönguna, sagði fyrsta orðið: merci,“ sagði Devauchelle. Á bak við hann var varpað upp á skjá mynd af þeim andlitshluta sem græddur var á. Konan sem gekkst undir aðgerðina vill ekki að nafn hennar komi fram. Hún er 38 ára frískilin móðir tveggja dætra á unglingsaldri.

Frá því aðgerðin var gerð hefur hún getað borðað jarðarber og súkkulaði og drukkið kaffi og safa, að sögn læknanna. - aa



AÐGERÐIN SKÝRÐ Frá blaðamannafundinum í Lyon í gær.

MYND/AP

Mengun í Reykjavík:

## Svifryk yfir mörkum

**MENGUN** Svifryk mældist í gær yfir umhverfismörkum í Reykjavík, að því er fram kemur hjá Mengunarvörnum Umhverfissviðs.

Búist er við áframhaldandi stilltu veðri og því er útlit fyrir að magn svifryks í andrúmslofti verði áfram yfir umhverfismörkum.

Umhverfissvið Reykjavíkurborgar vekur athygli á að hygglegt er, fyrir þá sem eru með viðkvæm öndunarfæri, að halda sig fjarri fjölförnum umferðargötum. Svifryk er fínasta gerð rykagna sem eiga greiða leið í öndunarfærin. - jss

Samfylkingin í Hafnarfirði:

## Lúðvík leiðir

**STJÓRN MÁL** Lúðvík Geirsson, bæjarstjóri í Hafnarfirði, mun leiða lista Samfylkingarinnar í bæjarstjórnarkosningum í vor.

Þetta var samþykkt á félagsfundum Samfylkingarinnar. Í öðru sæti verður Ellý Erlingsdóttir bæjarfulltrúi og í því þriðja Guðmundur Rúnar Árnason bæjarfulltrúi. - aðe

Verðkönnun ASÍ á bókunavörum:

## Allt að 50% munur

**VERÐKÖNNUN** Bónus var oftast með lágsta verðið í verðkönnun Alþýðusambands Íslands á bókunavörum og jólakökum í ellefu verslunum sem gerð var í gær.

Reyndist mest vera 62 prósentu verðmunur á hæsta og

lágsta verði vörukörfu með tíu algengum vörum til baktursts og í yfir helmingi tilfella reyndist vera yfir 50 prósentu verðmunur á jólakökum. Var verslun 10/11 oftast með hæsta verði í báðum flokkum. ■



LEIÐAKERFI KYNIR NÝJA KERFIÐ Björk Vilhelmsdóttir, formaður stjórnar Strætó bs., þegar nýja leiðakerfið var kynnt á Hlemmi á dögunum. Nú ræðir stjórn fyrirtækisins umtalsverðar breytingar á því.

# Strætó bætir við leiðum

Stjórn Strætó bs. ræðir nú róttækar breytingar á nýja leiðakerfinu. Þær felast meðal annars í því að bæta við þremur nýjum leiðum.

**SAMGÖNGUR** Stjórn Strætó bs. ræðir nú leiðir til úrbóta á leiðakerfinu, að sögn Bjarkar Vilhelmsdóttur formanns stjórnar Strætó. Breytingarnar munu taka gildi í febrúar ef um semst, en þær fela meðal annars í sér að bætt verður við þremur nýjum leiðum, tveimur í Reykjavík og einni í Kópavogi og öðrum leiðum verður breytt.

„Þetta er unnið með tilliti til fjárhagsáætlunar og kostnaðarskiptingar milli sveitarfélaganna,“ segir Björk. „Reykjavík er að fara fram á töluvert meiri þjónustu og er tilbúin til að greiða fyrir það. Við teljum, að með þeim hugmyndum sem stjórnin fjallar nú um sé verið að koma til móts við stóran hluta þeirra ábendinga sem við höfum fengið vegna nýja leiðakerfisins.“

Björk segir að leiðirnar sem unnið verði með tengist Efra-Breiðholti, Mjódd og Suðurlandsbraut. Einnig Norð- Austurvefunum við Bústaveg og Hlemm, Nýbýlavegi og Hamraborg í Kópavogi, Hamrahverfi í Reykjavík, svo og Hamrahlið. Í athugasemjum sé að tengja Grafarholtið við Hlemm.

„Við teljum að orðið geti mjög

góð sátt um þetta,“ segir Björk og bætir við að nú sé unnið að því að fjármagna breytingarnar. Ekki sé ljóst hversu mikill kostnaðurinn verði, en ljóst sé að viðkomandi sveitarfélög þurfi að bæta inn í rekstur Strætó bs.

Að sögn Harðar Gíslasonar, aðstoðar framkvæmdastjóra Strætó bs., hefur farþegum Strætó fækkað um 6-8 prósent milli ára miðað við fyrstu tíu mánuðina 2004 og 2005.

„Í sjálftu sér kemur þessi fækkun okkur ekkert á óvart allra fyrsta kastíð,“ segir Hörður. „Þetta var gífurleg aðgerð, að leggja gamla leiðakerfinu og taka upp nýtt. Menn hafa rætt hvort þetta samanburðartímabil væri ekki of stutt, hvort það þyrfti ekki að vera 18 eða jafnvel 24 mánuðir. Það liggur hins vegar á borðinu að samdrátturinn í farþegafjölda hefur aukist núna. Einkabílasalan hefur þar vafalaust áhrif, því hún hefur aldrei verið meiri en nú. Þegar hefur dregið úr henni hefur orðið aukning hjá Strætó. Það er greinilega langtímaferli í gangi og við tengjum það við einkabílinn.“

jss@frettabladid.is

### Notaður lúxusbíll

## Cayenne S

**Vel með farin Ameríku típa**

- Nýskráður 9.2003
- Ekinn 39 þús.
- Titanium metallic litur
- Tiptronic 6 þrepa sjálfskipting
- Bose hljómkerni
- Cruise Control
- Sóllúga
- Dráttarbeisli

**Verð kr. 5.490.000,-**

„Eini rithöfundurinn sem þorir“

SIRKUS

„Prælsþennandi og vel fléttuð glæpasaga.“

Jón Yngvi / KASTLIÓS

„... æsisþennandi og leiftrandi fyndin.“  
Edda Jóhannsdóttir / DV

„Bráðskemmtilegur samtímakrimmi.“  
Páll Baldvín Baldvinsson / DV

„Mögnuð bók! Hélt mér límdum við síðurnar.“  
Sigurður G. Tómasson / NFS

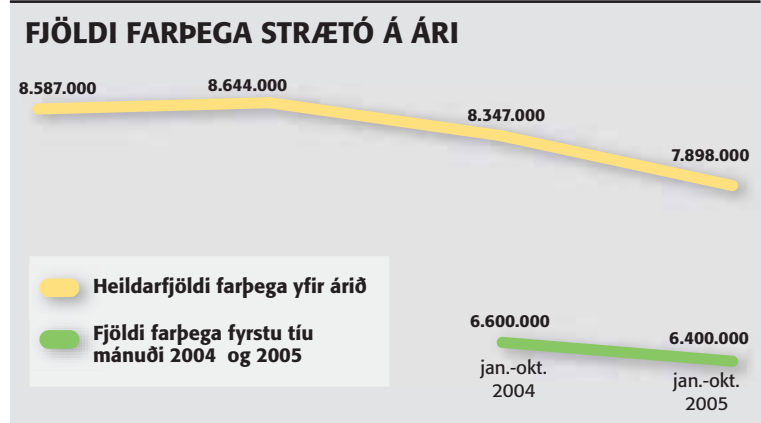
„Sjóðheitur krimmi.“  
Jakob Bjarnar Grétarsson / DV

ÖNNUR PRENTUN ER KOMIN

ÖNNUR PRENTUN ER KOMIN

„Prælfín spennusaga sem heldur athyglinni óskertri allan tímann.“

Guðriður Haraldsdóttir / VIKAN





JÓLIN ERU: AÐ FINNA Í SÉR BARNIÐ



BLENSKA AUGVINGINGASTOFAN SÍALIS DEB 10452 127005



**NÝTT KORTATÍMABIL**

## Merkjabúð á tveimur hæðum

Komdu sjálfum þér og ástvinum á óvart. Í Debenhams er úrval af fatnaði og gjafavöru á verði sem kemur þér í jólaskap.

Herrann: Blaserjakki 13.500 kr., skyrti 2.590 kr., bindi 3.590 kr., Esprit buxur 8.990 kr. Daman: Slá 5.990 kr., hattur 2.490 kr., hanskar 1.690 kr., Esprit stígvél 2.990 kr. Aðrir munir: Jólasokkur 1.590 kr., jólakúlur stórar 599 kr., jólakúlur í boxi 1.690 kr., knöll 1.590 kr., jólasveinn 899 kr., gólfskál úr gleri 4.990 kr., bangsar 1.690 kr., Hamleys flugvélar – 2 saman 990 kr., strætó 699 kr., 5 bílar í kassa 3.490 kr., trommu-björn 2.990 kr., Jelly bean sælgæti 1.990 kr., enskar jólasnákökur 2.690 kr., rauðir pottar frá 3.290 kr., pókerspilaborð 4.990 kr., pókerspilapeningar 1.590 kr., rauð kerti 799 kr., súkkulaðiþlötur í bleikum kassa 1.790 kr., tekanna 1.990 kr., hvítar krúsir 390 kr., bakkaborð 2.990 kr., Esprit barnastígvél 2.490 kr.



**DEBENHAMS**

SMÁRALIND



**AFMÆLI Í UNDIRBÚNINGI** Lífvörður Taílandskonungs bjó sig í gær undir tvöfalt afmæli sem haldið verður hátíðlegt á mánudaginn. Þá verður Bhumibol Adulyadej konungur 78 ára en jafnframt eru 59 ár liðin frá krýningu hans.

FRÉTTABLAÐIÐ/AP

Könnun Skotveiðifélags Íslands á rjúpnaveiði:

## Veiðimenn gættu hófs

**RJÚPNAVEIÐI** „Það er alveg ljóst að siðbótin hefur borið árangur,“ segir Sigmar B. Hauksson, formaður Skotveiðifélags Íslands. Í gær voru kynntar niðurstöður úr könnun á rjúpnaveiði í haust.

„Í ljós kom að menn hafa veitt um 15 til 16 rjúpur að meðaltali og það er mjög í takt við það sem við lögðum upp með. Þetta þýðir það að veiðdar hafa verið um 75 til 76 þúsund rjúpur og það er mjög gott,“ segir Sigmar.

Reyndar má enn finna öfgar í þessum efnum því sá sem veiddi mest á einum degi skaut 52 rjúpur þann daginn og sá sem veiddi

mest yfir veiðitímann skaut alls 68 fugla. „Þetta eru algjör einsdæmi, flestir eru með sex til tólf rjúpur,“ segir formaðurinn.

Einnig kom fram í könnuninni að hver rjúpnaveiðimaður fór þrjá og hálfan dag að meðaltali til veiða en sá sem fór oftast fór ellefu daga. Einnig kom fram að einungis 3 prósent veiðimanna keyptu veiðileyfi á friðlöndum og metur Sigmar það því sem svo að þéttbýlisfólk hafi gott aðgengi að veiðilöndum. Hann áætlað að stofninn sé um 700 til 900 þúsund rjúpur sem þýði það að hann sé í lægð en í uppsveiflu.

- jse



**SIGMAR B. HAUKSSON OG SIGRÍÐUR ANNA ÞÓRÐADÓTTIR** Umhverfisráðherra opnar hér nýjan vef Skotveiðifélags Íslands og formaðurinn fylgist með. Hann kynnti svo niðurstöður könnunar sem félagið gerði.

Furðuástand í gólfefnabúð:

## Jólasveinn í þjófnaðarhug

**NOREGUR** Jólasveinn í ráns-hugleiðingum kom óvænt í heim-sókn í gólfefnabúð í Þrándheimi í Noregi nýlega. Eigandi verslunarinnar hafði lagt sig í bakherbergi verslunarinnar en var vaknaður og sat á nærbuxunum við tölvuna þegar sveinki birtist allt í einu.

Báðir urðu hræddir, verslunarmaðurinn og jólasveinninn, en sveinki þó sýnu meira því hann sneri sér við og hljóp út. Eigandinn velti fyrir sér að elta þennan óboðna gest en að sögn Dagbladet hætti hann við þar sem hann taldi eftirför karlmanns á nærbuxunum á eftir jólasveini myndi vekja óþarflega mikla athygli. ■

## Nýi diskurinn með SPARK er kominn í verslanir!

Frábærir söngvarar



SPARK mun árita geisladiskinn í Kringlunni og Smáralind um helgina. – Dreifing: Sími 897 7922 aria@islandia.is

**Gestasöngvari:**

**Jónsi í Svörtum fötum**

Diskurinn inniheldur meðal annars lögin:

Sweet Child of Mine - Guns N'Roses

We Are The Champions - Queen

It's My Life - Bon Jovi

More Than Words - Extreme

Allt er á tjá og tundri - Sálin hans Jóns míns

Fjöllin hafa vakað - Bubbi Morthens

**Allt sungið á íslensku**



**HÁSKÓLATORGIÐ** Svona mun Háskólatorg líta út eftir tvö ár nema tillögur hugvísindamanna verði til þess að hönnun verði breytt.

Samningar um Háskólatorg undirritaðir:

## Nýtt torg verður tilbúið eftir ár

**SKIPULAGSMÁL** Kristín Ingólfssdóttir, rektor Háskóla Íslands, og Gunnar Sverrisson, forstjóri Íslenskra aðalverktaka, undirrituðu í fyrradag samning um hönnun og byggingu Háskólatorgs.

Við það tækifæri afhenti Guðrún Björnsdóttir, framkvæmdastjóri Félagsstofnunar stúdenta, rúmar þrettán milljónir króna sem er fyrsta greiðsla samningsins. Starfsemi Félagsstofnunar er ein af þeim sem flytja munu í Háskólatorgið.

Eins og komið hefur fram í Fréttablaðinu eru hugvísindamenn

afar ósáttir við hönnun torgsins. Starfsemi hugvísindadeildar fer að mestu fram í Árnagarði og Nýja garði en torgið mun ekki tengjast þeim byggingum heldur koma sem múr á milli þeirra. Að sögn Óskars Einarssonar, skrifstofustjóra deildarinnar, hefur háskólaráð samþykkt að láta arkitekta endurskoða hönnunina með gagnrýni hugvísindamanna í huga.

Framkvæmdir við torgið eiga svo að hefjast í apríl á næsta ári og að það verði svo tilbúið fyrir 1. desember 2007. - jse

Forsætisráðherra Dana vill fleiri störf fyrir útlendinga:

## Fleiri innflytjendur í opinber störf

**DANMÖRK** Anders Fogh Rasmussen, forsætisráðherra Danmerkur, vill að fjögur prósent ríkisstarfsmanna í landinu verði af erlendu bergi brotin. Þetta er tillaga ríkisstjórnarinnar um breytingar á þriggja ára gamalli áætlun um aukna atvinnuþátttöku innflytjenda. Allir stærstu stjórnmálaflokkar landsins stóðu að átakanu sem nú er í endurskoðun.

Á landsþingi Venstre, flokks Rasmussen, um síðustu helgi áminnti hann fyrirtæki í landinu fyrir að ráða ekki nógu marga innflytjendur. En á fundi með blaðamönnum í fyrradag viðurkendi hann að ríkið væri eftirbátur einkageirans í þessum málum. Nú eru þrjú prósent starfsmanna í einkageiranum af erlendu bergi brotin, sem er helmingi hærra hlutfall en hjá ríkinu.

Í Politiken í gær er haft eftir ráðherranum að hann vilji að innflytjendum bjóðist fleiri



**ANDERS FOGH RASMUSSEN** Telur að útlendingar njóti ekki sannmælis þegar þeir sækja um störf.

tækifæri í atvinnulífinu, enda segir hann að þær sögur gerist sífellt háværari að útlendingar njóti ekki sannmælis þegar þeir sækja um störf í Danmörku. - ks

## Bókabröns á aðventunni

Taktu þér tíma í notalega aðventustund þar sem helstu rithöfundar þjóðarinnar lesa fyrir þig úr bókmenntaperlum jólaanna meðan þú kitlar bragðlaukana með gómsætum réttum á Apótekinu.

**Dagskráin hefst klukkan 13.00 í dag.**

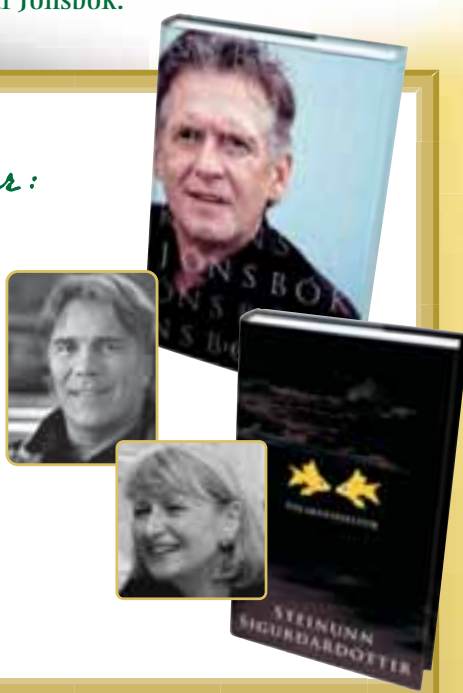
Steinunn Sigurðardóttir les upp úr bók sinni Sólskinshestur og Einar Kárason les úr Jónsbók.

*Sögulegur Jólaliskur:*

Gæsasúpa  
Fennelgrafinn lax á toast melba  
Hreindýrapate með bláberja-gljáa  
Túnfisk tartar með wasaby  
Parmaskinka með rucula  
Verð 1.850 kr.



Apostolstræti 14 • Sími 5757 901  
Fax 5757 901 • www.apoteka.is



FRÉTTABLAÐIÐ

AUGLÝSINGASÍMI  
**550 5000**

# Helgarsprengia!



ÁÐUR ALLT SETTIÐ 99.900,-

**79.900,-**

SPARIÐ  
20.000

## WILMA SÓFASETT

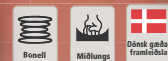
Fallegt, súkkulaðiþrúnt sófasett með grófum saumum. Núna á frábæru helgartilboði. Einnig fæst stóll í sömu línu, áður 29.900,- nú aðeins 19.900,-



SPARIÐ  
3.000

STÆRÐ 90 X 200 SM ÁÐUR 19.900,-

**16.900,-**



120x200 sm 24.900,-  
140x200 sm 29.900,-

## PLUS B10 BOXDÝNA

Góð miðlungsstíf dýna með tvöföldu gormalagi og fallega vatteruðu, jaquardofnu áklæði. Innifalið í verði er 5 sm þykk yfirdýna.



SPARIÐ  
1.990

SÆNG + KODDI ÁÐUR 6.980,-

**4.990,-**

## THERMO SÆNG OG KODDI

Frábært jólatilboði! Keyptu sæng og fáðu koddna með í kaupbæti að verðmæti 1.990,- Stærð 140x200 sm. Koddni 50x70 sm.



ÁÐUR 1.990,-

**1.490,-**

## MATARSTELL GULL/SILFUR

Mjög fallegt, hvítt 20 hluta matarsett. Fæst með silfurrönd eða gylltri rönd.



ALLT SETTIÐ:

**990,-**

## JÓLALEGT GLASASETT - snjókarlalína

Fallegt og jólalegt glasasett sem inniheldur eina stóra og góða könnu ásamt 6 snjókarlaglössum.



**1.990,-**

## STEIKARPOTTUR

Stór og góður steikarpottur með grind og loki. Nauðsynlegur undir hátíðarsteikina!



**990,-**

## DÝR SEM SYNGJA OG DANSA

Margar gerðir af flottum dýrum sem syngja gamla slagara og dansa með. Frábær jólagjöf!



50%  
AFSLÁTTUR

ÁÐUR 2.490,-

**1.290,-**

## „SILVEX“ LÚXUS HEILSUKODDI

Góður koddni sem tryggir að höfuðið liggi rétt. Fullkominn stuðningur við hnakkann. Frábær jólagjöf á finu verði!



VERÐ FRÁ:

**129,-**

## INNI- OG ÚTISERÍUR

Mikið úrval af jólaseríum til að nota inni og úti. Komdu og gerðu góð kaup!



**690,-**

## JÓLAPAPP-ÍRSASKJA

Allt til að skreyta pakkann. 4 rúllur með 2,5 mtr pappír, 2 hnyklar af 10 mtr. krull-uböndum og 7 pakkaskrautsdúllur.



**RÚMFATA LAGERINN**  
HERBERGIÐ • BAÐIÐ • HEIMILIÐ

[www.rumfatalagerinn.is](http://www.rumfatalagerinn.is)



## GRENILENGJA

Lengd 2,7 metrar. Gott verð.

2,7 MTR.

**399,-**



VERÐ PR. MTR.

**139,-**

## LJÓASLÖNGUR

Gullfallegar slöngur til að skreyta húsið með bæði að innan sem utan. Nokkrir litir.



NÓA  
*Konfekt*



## Ljúfir jólatónar og himneskt konfekt

*Hátíðarútgáfa í tilefni 85 ára afmælis Nóa Síríusar*

Hátíðarkonfektkassanum fylgir nýr jólageisladiskur með Sigríði Beinteinsdóttur og fleiri frábærum listamönnum sem flytja gullfalleg jólalög. Þorvaldur Bjarni útsetur lög.

*Listamenn:*

Sigríður Beinteinsdóttir, Andrea Gylfadóttir, Björgvin Halldórsson, Helgi Björnsson, Páll Rósinkrans, Matthías Matthíasson, Jóhanna Vigdís Arnardóttir og Jónsi.

85 *NS*  
NÓI SÍRÍUS  
1920 - 2005

Líf og fjör  
um helgina  
í Smáralind





## Velkomin í Ævintýraveröld jólanna í Vetrargarðinum

Ævintýrastemningin í Vetrargarðinum heldur áfram og er hinn landskunnir **Afi á Stöð 2** þar í hlutverki gestgjafans. Hann fær til sín marga góða gesti um helgina. Þeirra á meðal eru **Sigga Beinteins, Grétar Örvarsson, jólasveinarnir, Heitar Lummur, Spark** og **Birgitta Haukdal**.



**Dagskráin hefst kl. 14.00 og stendur til 16.30, í dag og á morgun.**

**Gerðu jólainnkaupin í Smáralind og taktu þátt í jólastemningunni!**



Verlanir opnar: Mán.-mið. 11-19, **fm. 11-21**,  
fös. 11-19, lau. 11-18 og sun. 13-18 / [smaralind.is](http://smaralind.is) / 528 8000

# Helgarblað



**KÆRULEYSI HJÁ LAND-SPÍTALANUM KOSTAÐI HANN EÐLILEGAN ÞROSKA**

**Dæmdar 24 milljónir vegna læknamistaka**



**Hefur þú séð DV í dag?**

## Hannes og andlega spektin

### UMRÆÐAN

HANNESI HÓLMSTEINI GISSURARSONI SVARAÐ



EINAR KÁRASON

... en Davíð er gefin sú list að kunna að tala undir rós þannig að allir skilji, nema þeir einir sem eru gersneyddir öllum húmor.

Indíafara, en Davíð er gefin sú list að kunna að tala undir rós þannig að allir skilji, nema þeir einir sem eru gersneyddir öllum húmor; í gömlum íslenskum bókum er talað um þá sem skilji allt jarðlegum skilningi og sagt að þeim hafi ekki verið gefin andlega spektin, en það hef ég hingað til ekki talið eiga við Hannes Hólmstein.

Annað sem Hannes nefnir er svo smávægilegt að það er ekki eyðandi að því orðum; á einum stað í bókinni stendur að 5. júlí '72 hafi Jón enn verið sextán ára, en þar átti að standa að hann hafi enn verið sautján ára; vantaði rúman mánuð í átján ára afmælið. Þessa villu var Hannes með á skilti á blaðamannafundinum

sínum, eins og þeir sáu sem fylgdust með honum á NFS, og hún var líka tiltekin sem dæmi um trúverðugleikaskort Jónsbókar í klausu í „Blaðinu“ fyrir nokkrum dögum. Villur af þessu tagi þykja lúmskar, fara gjarnan framhjá nákvæmstu yfirlisurum; eru reyndar kallaðar gagnsæjar því að fæðingardagur Jóns er tiltekinn á fyrstu síðu bókarinnar; reikningssnjallir menn sjá að hann var sautján en ekki sextán.

Hannes kveinkaði sér undan því í Morgunblaðinu í liðnum mánuði að ég hefði vitnað í samræður okkar tveggja á kaffistofu Þjóðarbókhöfundunar án hans leyfis. Vissulega er það ekki til eftirbreytni, en var hugsað af minni hálfu sem góðlátleg stríðni við Hannes, sem frægur varð fyrir að vitna á prenti í óformlegt spjall á sömu kaffistofu. Og vel að merkja var það sem ég hef eftir Hannesi ekki hugsað til að gera lítið úr honum heldur þvert á móti; tilvitnuð orð hans eru fyndin og fróðleg.

Hannes hefur sagt um Jónsbók að hana hafi ég „tekið saman á vegum Jóns Ólafssonar“. Ég veit ekki alveg hvað hann á við með því; bókina skrifaði ég einfaldlega eða samdi, rétt eins og aðrar mínar bækur, og rétt eins og Hannes skrifar sínar, meðal annars þessa nýju um „Kiljan“ – sem ég hef annars hugsað mér að lesa áður en ég úttala mig um hana frekar.

Höfundur er rithöfundur.

## Jógaleikskóli

### UMRÆÐAN LEIKSKÓLAR BORGARINNAR



STEFÁN JÓN HAFSTEIN

Nýjasti leikskólinn í borginni var formlega opnaður í síðustu viku, Reynisholt í Grafarholti. Börnin sungu, viðurkenningar veittar, veitingar og ræður – allt eins og venjulega? Nei, því skólastjórnin lýsti metnaðarfullri skólastefnu sem er enn ein nýjungin í Reykjavík og lýsir þeirri gróskumiklu flóru sem sjálfstæðir leik- og grunnskólar eru.

Ég er ekki viss um að margir átti sig á því hve skólarnir þróast hratt og fá að njóta sjálfstæðis. Reynisholt mun leggja áherslu á slökun, snertingu og jóga ásamt ræktun dyggða meðal barnanna. Sem jógaíðkandi varð formaður menntaráðs glaður að sjá stefnuskrána sem byggð er á meistararitgerð skólastjórans, Sigurlaugar Einarsdóttur, og áralangri reynslu hennar af því að innleiða svipaða hugmyndafræði í leikskólum, nú fær hún tækifæri til að hrinda henni í framkvæmd sjálf ásamt starfsfólki. „Lífsleiknám“ kallast það sem boðið verður uppá. Markvissar snertistundir verða á dagskrá, með áherslu á vináttu, vellíðan, nudd og slökun. Jóga kemur við sögu með hreyfingu,

jafnvægisæfingum og teygjum ásamt slökun. Fjölbreyttar máltíðir með með sykurneyslu í lágmarki eru meðal fjölmargra annarra atriða.

Þessi skóli er ólíkur öðrum, en þar með er ekki sagt að aðrir leikskólar séu ekki með jafn metnaðarfullt starf. Leikskólarnir í borginni hafa byggst upp með miklum hraða á liðnum árum, en svo er líka með innra starf. Og hvað með ánægju foreldra? Hún er svo mikil samkvæmt könnunum að engin opinber þjónustustofnun eða einkafyrirtæki getur státað af öðru eink! Leikskólarnir í Reykjavík eru í fararbroddi og Reynisholt er enn ein skrautfjöldurinn.

Höfundur er formaður mennta- og fræðsluráðs Reykjavíkurborgar.

## Hvað segir Jesús núna?

### UMRÆÐAN KIRKJAN OG SAMKYNHNEIGÐ



TOSHIKI TOMA

Kjarni málsins snýst nefnilega ekki um orðalag Biblíunnar heldur er það ímynd andmælendanna um „hið góða kristilega siðgæði“, sem þeim var kennt og þeir vilja halda á lofti.

um að hjónaband verði að vera milli karls og konu. Sú hugmynd tilheyrir kennisetningu sem túlkuð er út frá Biblíunni, ekki biblíutextanum sjálfum. Ef við leitum þá finnum við orð sem Páll postuli segir: „Hinum ókvæntu og ekkjunum segi ég, að þeim er best að halda áfram að vera ein eins og ég. En hafi þau ekki taumhald á sjálfum sér, þá gangi þau í hjónaband, því betra er að ganga í hjónaband en að brenna af girnd.“ (1. Kor.6.)

Við fyrsta lestur virðist sem Páll postuli sé að segja okkur að það sé best fyrir okkur að giftast

alls ekki, en þegar við lærum um og skiljum sögu og menningu þeirra tíma sem Páll var uppi á og þeirra sem Biblían er skrifuð á fá orð hans dýpri merkingu og rétta þýðingu. En að sjálfsögðu vita andmælendur af atriðum eins og þessum. Þeir eru ekki bókstaflegir trúmenn. Þeir kjósa hins vegar að túlka Biblían í samræmi við eigin hugmyndahæim, sem er skiljanlegt en ekki endilega réttlætlanlegt.

Kjarni málsins snýst nefnilega ekki um orðalag Biblíunnar heldur er það ímynd andmælendanna um „hið góða kristilega siðgæði“, sem þeim var kennt og þeir vilja halda á lofti. Og samkyhnheigð hjón virðast hjá þeim falla utan við ramma „hinna góðu kristilega gilda“. Ég veit að það er erfitt fyrir okkur öll að hreyfa við viðteknum venjum, hefðum og gildum. Það er samt hægt ef við (ég segi það um kristið fólk) trúum á Jesú og setjum æðstu gildi lífsins í hendur Jesú og íhugum hvað hann vill segja við okkur í dag.

Við megum ekki láta hefðbundna menningu eða aðrar hefðir villa okkur sýn. Kraftur Jesú og náð virkar til að frelsa okkur frá sjálfsvígðum, sjálfsgirni, áhugaleysi gagnvart náunganum og kúgun, en veitir okkur aldrei rétt til þess að kúga eða mismuna. Íhugum því hvað frelsarinn segir við okkur í dag.

Höfundur er prestur innflytjenda.

Mér finnst að þeir sem andmæla kirkjulegri hjónavígslu samkyhnheigðra þurfi að staldra við um stund og íhuga stöðu sína. Kennisetningar kirkjunnar og guðfræði byggjast nú þegar öll á túlkun Biblíunnar, a.m.k. í lúterskri kirkju. Ólíkt því sem margir trúa, þá kveður Biblían ekki skýrt á



# 40% afsláttur af öllu jólas krauti

Jólatré til að hafa úti.  
Bjartar lúxus perur.

Leiðslur eru  
þakktar gúmmí,  
þannig að tréin  
eru bæði örugg  
og endast vel.

**Nýtt  
kortatímabil**



**Útiljósatré**

**TILBOÐ**  
verð frá  
**5.599** kr  
Verð áður 7.999,-  
stærð 120

**TILBOÐ**  
verð frá  
**6.299** kr  
Verð áður 8.999,-  
stærð 150

**TILBOÐ**  
verð frá  
**6.999** kr  
Verð áður 9.999,-  
stærð 180

30% afsláttur af ljósaseríum og útiljósatrijám



**Ljósaseríur**

útiljónsa 40 ljónsa  
**TILBOÐ**  
verð frá  
**559** kr  
Verð áður 799,-

inniljónsa 20 ljónsa  
**TILBOÐ**  
verð frá  
**139** kr  
Verð áður 199,-



**Gjafavara** ostahnífur,  
spaði, kokteilpinnar, korktappar



**Jóla kúlur**  
- margar gerðir



**Jólabox**  
- margar stærðir



**Mjúkar figúrir**  
- margar gerðir



**Englastyttur**  
- 2 stærðir



**Jólahandklæði**  
- 2 stærðir

Gildir til 4. desember eða á meðan birgðir endast.

**HAGKAUP**  
Skemmtilegast að versla

## KAUPHÖLL ÍSLANDS [Hlutabréf]

ICEX-15 5.125 -0,01% Fjöldi viðskipta: 369  
Velta: 14.978 milljónir

## MESTA HÆKKUN

Sláturfélagið 3,89%  
Flaga +2,25%  
Marel +1,41%

## MESTA LÆKKUN

Jarðboranir -2,04%  
Actavis -0,81%  
Bakkavör -0,79%

## HLUTABRÉF Í ÚRVALSVÍSITÖLU:

Actavis 49,00 -0,80% ... Bakkavör 50,00 -0,80% ... FL Group 16,00 +1,30% ... Flaga 5,01 +2,30% ... HB Grandi 9,50 +0,00% ... Íslandsbanki 16,70 +0,60% ... Jarðboranir 24,00 -2,00% ... KB banki 655,00 -0,30% ... Kögun 59,20 +0,00% ... Landsbankinn 23,80 +0,00% ... Marel 64,80 +1,40% ... SÍF 4,15 -0,70% ... Straumur-Burðarás 15,40 +0,00% ... Össur 112,00 +0,00%

## viðskipti

Umsjón: MARKAÐURINN nánar á visir.is

## Peningaskápurinn...

## Engu við að bæta

Davíð Oddsson seðlabankastjóri tilkynnti í gær að Seðlabankinn ætlaði að hækka stýrivexti banks um 0,25 prósent. Var það í fyrsta skipti sem hann gerir grein fyrir vaxtaákvörðunum Seðlabankans og bar sig vel. Það er kannski ekki auðvelt fyrir lögfræðing að útskýra alla þá þætti sem snúa að stjórn peningamála í landinu þrátt fyrir að hafa stýrt efnahagsmálum ríkisstjórnarinnar frá árinu 1991. Davíð svaraði þó skýrt og örugglega þeim spurningum sem að honum var beint og virtist sannfærandi. Reyndar svaraði hann svo skýrt að þegar hann bauð Arnóri Sighvatssyni aðalhafstjórnunum og samstarfsmönnum sínum tveimur í bankastjórninni, Jóni Sigurðssyni og Eiríki Guðnasyni, að bæta einhverju við hristu þeir hausinn. Það væri engu við þetta að bæta.

## Vinnulaus laun

Gunnlaugur Sævar Gunnlaugsson, stjórnarformaður Icelandic, kynnti í gær fyrir greiningaraðilum

uppgjör félagsins fyrir þriðja ársfjórðung. Hann vildi ekki svara spurningum um hvað brottrekstur Þórólfs Árnasonar kostaði félagið. Sagði að ekki yrði „tekið forskot á sæluna“ og menn gætu bara lesið þetta í ársreikningi! Það er kannski ekkert skrítið að þetta sé ekki upplýst; svo margir fyrrverandi starfsmenn eru á launaskrá. Gunnar Svavarsson, fyrrverandi forstjóri frá því í vor, fær greidd laun í 24 mánuði. Þórólfr og Magnús Scheving Thorsteinsson voru látnir fara og fengu greiddar sárabætur. Þá var líka gengið frá starfslökum Magnúsar Gústafssonar, sem var yfir Icelandic í Bandaríkjunum, í mars. Skipulagsbreytingarnar kosta sitt fyrir hluthafana.



## MARKAÐSPUNKTAR

Virði evrópskra hlutabréfa náði fjögurra ára hámarki annan daginn í röð í gær. Spár um bættu afkomu fyrirtækja vegna aukins efnahagsvaxtar yta undir hækkinguna.

Guðmundur A. Birgisson bætti verulega við hlut sinn í Sláturfélagi Suðurlands í gær og á nú um þriðjung hlutafjár í félaginu.

Asísk hlutabréf náðu fimm ára hámarki í gær eftir útkomu skýrslu sem gefur til kynna að bandarískur efnahagur færi vaxandi án þess að valda þenslu.

## NJÓTUM VETRAR Á UPPLÝSTUM LAUGAVEGINUM

## JÓN GNARR

ÁRITAR BÓK SÍNA Í KIRKJUHÚSINU  
LAUGAVEGI 31 Í DAG MILLI KL. 15 OG 16



## PANKAGANGUR JÓNS GNARR



Hversdagsleg atvik sem við öll þekkjum verða Jóni Gnarr tilefni til að skoða lífið út frá því sjónarhorni þar sem jafnvægi milli kímni og alvöru ríkir. Texti hans er snarpur og hristir duglega upp í lesendum. Hann er einlægur í trú sinni og djarfur vegna þess að trúin er lifandi í brjósti hans og heil.

SKÁLHOLTSÚTGÁFAN  
Kirkjuhúsið  
Laugavegi 31 – Sími 552 1090



CITIGROUP HÆKKAR VERÐMAT Nýtt verðmatsgengi hljóðar upp á 400 pens á hlut en markaðsvirði er í 350 pensum. Baugur og KB banki hafa bæst í hóp FL Group sem hluthafa.

## Verðmiðinn 400 pens á easyJet

Baugur Group og KB banki meðal hluthafa í easyJet. Meðalkaupverð FL Group 192 pens á hlut.

Citigroup hefur hækkað verðmat sitt á easyJet úr 280 pensum á hlut í 400 pens og mælir með kaupum í breska lágjaldflugfélaginu. Gengi easyJet stóð í 350 pensum á markaði í gær sem er 12,5 prósentum undir verðmatsgenginu.

Bankinn tekur það sérstaklega fram að mikil áhætta fylgi því að eiga bréf í easyJet.

Í greiningunni kemur fram að meðal nýrra hluthafa í easyJet eru Baugur Group, sem átti um 2,2 prósent þann 1. nóvember, og KB banki sem fór með um hálf prósent. Báðir aðilar eru jafnframt meðal stærsta eiganda í FL Group. Að viðbættum hlut FL Group nálgast eignarhlutur þessara íslensku fjárfesta um nítján prósent af hlutafé easyJet.

Höfundar verðmatsins telja að með innkomu Andrews Harrison í stól forstjóra easyJet sé félagið tilbúið til að taka næstu skref. Bankinn býst við að félagið muni á næstu árum auka hagnað sinn en ekki einungis veltu sem einkennt hefur reksturinn undanfarin misseri. Kaup FL Group á bréfum í easyJet auki vitund stjórnenda

félagsins um að hámarka arðsemi félagsins, enda minnki það líkur á yfirtöku af hálfu Íslendinganna ef verðmæti félagsins aukast.

Hækkun verðmatsins byggist meðal annars á því að afkoma easyJet á síðasta rekstrarári var umfram væntingar. Citigroup hækkar spár sínar um hagnað easyJet á árunum 2006-07. Á næsta ári er búist við að hagnaður félagsins hækki um 10,7 prósent á hlut frá fyrri spá en aukist svo um 32 prósent árið 2007 og um 38,5 prósent ári síðar.

Citigroup reiknar það út að meðalkaupgengi FL Group á 16,2 prósent hlut í flugfélaginu hafi verið um 192 pens á hlut. Hefur því virði hlutanna hækkað yfir 80 prósent ef ekki er tekið tillit til styrkingar krónunnar gagnvart pundi. Í greiningunni er gert ráð fyrir að FL Group auki hlut sinn enn frekar þar sem nýlegt hlutafjárútbóð gaf félaginu um 65 milljarða til frekari verkefna. Það er þó óljóst hvert endanlegt markmið FL Group sé en Citigroup reiknar með því að FL Group fari fram á sæti í stjórn easyJet.

eggert@frettabladid.is

## Fær 59 milljónir í stað kaupréttar

Halldór J. Kristjánsson, bankastjóri Landsbankans, hefur fallið frá rétti sínum til að kaupa 2,9 milljónir hluta í bankanum á genginu 3,58. Landsbankinn greiðir Halldóri laun sem nemur mismuninum á núverandi markaðsgengi, sem stendur í 24 krónum á hlut, og kaupréttargenginu. Ætla má að Halldór fái rétt um 59 milljónir

króna í greiðslu. Hann nýtir sér þó rétt sinn til að kaupa eina milljón hluta í Landsbankanum á genginu 3,58. Eftir kaupin er markaðsverðmæti hlutabréfa Halldórs í bankanum um 250 milljónir króna.

Halldór á nú kauprétt að tæpum 49 milljónum hluta á mismunandi verði, mest á genginu sjö og fjórtán.

-epa

## Hlutlaus ákvörðun

„Ákvarðanir Seðlabankans í dag eru nokkuð hlutlausar og ættu ekki að hafa afgerandi áhrif á þróunina á gjaldeyrismarkaði. Miklu skiptir þó hvort útgáfur á skuldabréfum í íslenskum krónum taka við sér í desember. Ef svo fer ekki má gera ráð fyrir að krónan sígi áfram,“ sagði í fréttum greiningardeildar Landsbankans

í gær eftir að tilkynnt var um hækkun stýrivaxta Seðlabankans. „Þessi vaxtahækkun er í lægri kant þess sem markaðsaðilar höfðu búist við og á mörkum þess að vera í samræmi við þær yfirlýsingar sem áttu sér stað á síðasta Peningamálafræðingafundi í september,“ sagði í hálfmínum fréttum KB banka.

# STÓRLÆKKAÐ VERÐ



75.000 króna GJAFAKORT í Smáralind og  
VETRARDEKK fylgja með öllum tilboðsbílum.  
Allt að **100% fjármögnun.**

## VERÐDÆMI

Komdu til okkar og  
fáðu þér notaðan bíl á  
frábæru verði og þú færð  
jólaljafimar í kaupbæti!



TEGUND	ÁRGERÐ	EKINN	VERÐ	TILBOÐSVERÐ
<b>Nissan Terrano II</b>	1999	135 þús	1.150.000	<b>990.000</b>
OPEL Corsa Comfort	2001	68 þús	720.000	<b>580.000</b>
<b>OPEL Astra Coupe</b>	2002	56 þús	1.890.000	<b>1.390.000</b>
KIA Sportage	2000	92 þús	790.000	<b>620.000</b>
<b>Renault Laguna</b>	1997	154 þús	590.000	<b>390.000</b>
Alfa Romeo 156	1999	132 þús	890.000	<b>590.000</b>
<b>VW Passat Comfort line</b>	1998	89 þús	910.000	<b>720.000</b>
Suzuki Grand Vitara XL-7	2003	89 þús	2.480.000	<b>2.240.000</b>
<b>Suzuki Baleno 4x4</b>	1997	150 þús	510.000	<b>370.000</b>
OPEL Vectra Comfort	2001	61 þús	1.280.000	<b>980.000</b>

Sjá nánari upplýsingar um tilboð á [www.ih.is/notadir](http://www.ih.is/notadir)

Notaðir bílar

Ingvar Helgason

Opið: Mánudaga – föstudaga kl. 9:00-18:00 og laugardaga kl. 12:00-16:00

Sævarhöfða 2 Sími 525 8000 [www.ih.is](http://www.ih.is)



# Faðirvor, móðirvor og jafnréttisbarátta karldýra

Í Dagbók Práins Bertelssonar er að þessu sinni meðal annars fjallað um hengirúm, hátækni- og lágtækisjúkrahús og fæðingu hugverka með keisaraskurði. Sagt er frá jafnréttisráðstefnu karlmanna, bænastund, afmælisdegi stjórnleysingja, DV og kurteisu viðmóti við aldraðar vændiskonur á landsbyggðinni.

■ HELGIN 26. - 27. NÓV

## Hengirúm og lágtækisjúkrahús

Ég eyddi góðum hluta helgarinnar í hengirúmi sem sonur minn færði mér þegar hann kom heim frá Brasilíu í sumar og var að reyna að hugsa og koma skipulagi á þau verk sem ég ætla að vinna. Það er mjög gott að hugsa í hengirúmi. Eini gallinn er sá að manni hættir til að sofna. Ég geng með tvær bækur í maganum. Í hinna huglægu ómskoðun í hengirúminu kom í ljós að þær snúa báðar öfugt svo að þetta verður erfið fæðing. Verst að það skuli ekki vera hægt að taka bækur með keisaraskurði. Kannski það verði hægt þegar búið er að byggja hátækisjúkrahús í húsaþvögunni innan um lágtækisjúkrahúsin þarna á torfunni við Hringbrautina sálugu.

■ MÁNUDAGUR 28. NÓV.

## Faðirvorið og móðirvorið

Fór á bænastund í Hallgrímskirkju. Vinkona okkar Sólveigar er að gangast undir erfiða aðgerð við erfiðum sjúkdómi á sjúkrahúsi erlendis. Þarna var heilmikill mánfjöldi samankominn. Stór hópur fólks sem á sameiginlega vinkonu og vildisameinast um að senda henni góðar hugsanir og fyrirbætur. Ég er



ekki sérlega flinkur bænamaður. Hér fyrr á árum leit ég á Guð sem nokkurs konar mjög óáreiðanlegt pöntunarfélag og sendi honum stundum óskalista og fór fram á að hann gengi í ýmiss konar útréttingar fyrir mig eða útvegaði mér hitt og þetta. Mér fannst lífið koma út úr því og þótti þjónustan í Himnaríki litlu betri en hjá öðrum ópersónulegum stórfyrirtækjum. Svo breyttist þetta og ég hætti þessari heimtufrækju. Góður maður kenndi mér prýðilega bæn sem ég hef notað síðan með mjög góðum árangri og almennum. Hún er svona:

## Verði þinn vilji – ekki minn.

Fyrir utan þessa bæn kann ég vitanlega faðirvorið eða móðirvorið sem er mjög kraftmikil bæn. Það er séra Auður Eir sem leiðir bænastundina. Hún notar orðið „hún“ um Guð. Það finnst mér fínt. Almættið sem er langt ofar mínum skilningi hlýtur að vera orðið hundleitt á



að láta í sífelli karlkenna sig.

Ég reyni eftir megni að taka þátt í bæninni. Ég hef ekki hugmynd um hvernig bænir virka í raun og veru, en ég set það ekki fyrir mig. Ég skil ekki heldur hvernig alnetið virkar, það er rétt svo að ég skilji í megindrattum hvernig bensínmotor virkar. Ég er meira að segja ekki klár á því hvað rafmagn er þótt ég viti af reynslu að það er mjög kraftmikið og óþægilegt að fá það í sig. Mér finnst það eiginlega kraftaverk að sjá ljós kvikna innan í ljósaperu. Það er býsna margt í veröldinni sem ég skil ekki en svínvirkar engu að síður. Ég vona að bænir virki.

■ ÞRIÐJUDAGUR 29. NÓV

## Meiðyrði í DV og aldraðar vændiskonur

Ég sé að þeir/þær á DV eru hörundsárir. Þeir eru að emja í dag út af því að ég skrifaði í bakþanka í Fréttablaðinu í gær að fjölmiðlar væru fullir af fréttum af fólki sem kemur mér ekki nokkurn skapaðan hlut við og ég hef engan áhuga á. Þeir virðast hafa tekið þetta til sín sem var alls ekki meiningin



því að ég var að tala um frægt fólk sem lifir í heimi sem er mér jafnfjarlægur og hann væri á annarri plánetu.

En þetta finnst þeim greinilega sletti- rekuskapur. Þeir kalla mig álitsgjafa. Það flokkast örugglega undir meiðyrði. Ég nenni samt ekki í mál við þá. Ég vissi ekki að að svona viðkvæmni væri undir hörðum skrápnum á DV og mun reyna að forðast að særa þá/þær í framtíðinni því að þeir á DV vita ábyggilega jafnvel og ég að aðgát skal

höfð í nærveru sálar.

Enda eru margar áhugaverðar fréttir í fjölmiðlum. Þessi þótti mér einna merkilegust í dag:

„Vændiskonur á landsbyggðinni eru jafnan mun eldri en starfssystur þeirra í borgum – að minnsta kosti í Ástralíu. Þetta kemur fram í niðurstöðum rannsóknar sem ástraliskur háskólaprófessor gerði. Elsta vændiskonan sem hann ræddi við var tæplega sextug en sumar þeirra sem talað var við í rannsókninni sögðust hafa unnið með portkonum sem komnar voru á sjúktugaldur, og ein var meira að segja enn starfandi á áttæðisaldri. En það er ekki eingöngu munur á söluáðilunum eftir því hvort um sé að ræða þéttbýli eða dreifbýli því niðurstöðurnar gefa til kynna að viðskiptavinirnir sem kaupa sér þjónustuna á landsbyggðinni eru mun kurteisari en þeir sem versla við vændiskonur í borgum.“

Þetta er eflaust bæði satt og rétt.

■ MIÐVIKUDAGUR 30. NÓV

## Afmælisdagur stjórnleysingjans

Eins og venjulega þann 30. nóvember átti ég afmæli í dag. Þetta var fínn dagur. Sólveig dreif mig með sér í sund um morguninn og bauð mér svo í hádegismat á uppáhaldsveitingastaðinn minn, Jómfrúna. Sérri- marengstertan sem mamma eigandans þar bakar er lostæti sem engin orð fá lýst. Guðafæða.



Annars er ég höfsmáður á tertur, en þessi er engu lík.

Yfirhöfuð er ég hlyntur mánaðamótum. Það er tilbreyting í þeim og það væri leiðigjarnt ef allt árið væri bara einn óralangur mánuður.

En gallinn við mánaðamót eru allir þessir reikningar sem sækja að manni úr öllum áttum. Skæðadrífan er óvenjuleg núna. Það er ótrúlegt hversu mörg fyrirtæki hafa náð að tengja sig við mig til að tappa af mér peningum. Stundum langar mig til að rífa allar þessar leiðslur úr sambandi. Neita að borga. Byggja mér fjallakofa í óbyggðum. Lifa á fjallagrösum og silungi. Afsala mér kosningarétti og neita að borga skatta. Hætta að viðurkenna peninga sem gjaldmiðil og nota gluggapóst eingöngu í uppkveikju.

Ég er nefnilega stjórnleysingi innst inni. En ég læt ekki á því bera. Ég vinn og vinn og borga og borga og læt vel að stjórn svo að þjóðfélagið gruni ekki að ég sé í rauninni stjórnleysingi. Kannski ég sé ekki einn um þetta. Kannski maður ætti að skella

smáauglýsingu í blöðin og auglýsa stjórnleysingamót í Ódáðahrauni næsta sumar og stofna stjórnleysingjafélag.

En sennilega þýðir það ekki neitt. Enginn raunverulegur stjórnleysingi mundi gefa kost á sér í stjórn í stjórnleysingjafélaginu. Við erum og verðum höfuðlaus her.

■ FIMMTUDAGUR 1. DES.

## Áfram strákar!

Fór á skemmtilega ráðstefnu í morgun. Fyrsta karlaráðstefnan

Kæra Dagbók

Práinn Bertelsson skrifar



um jafnréttismál, bara ein kona á svæðinu, frú Vigdís. Flestir voru mjög alvörugefnir, það er kannski skynsamlegt, en mér finnst samt gaman að karlmenn skuli loksins vera að ná því að jafnrétti kynjanna er báðum aðilum fyrir bestu. Með öðrum orðum að þeir græði á jafnréttinu. Allt sem karldýrin telja sig geta grætt á er mjög vinsælt um þessar mundir.

Ferð í Borgarnes með Súsoönu Svavarsdóttur, Ragnari Arnalds og Ólafi Gunnarssyni að lesa upp. Bók Ragnars um Jörund hundadagakonung er greinilega



hörkuspenningandi. Skelli henni á jölagjafalistann.

■ FÖSTUDAGUR 2. DES.

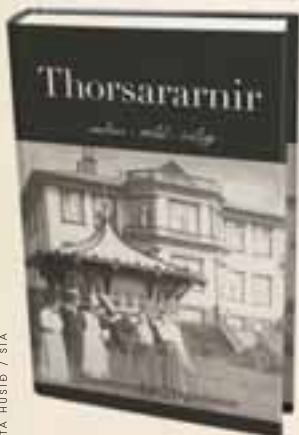
## Lifað í núinu

Okkur tókst að borga reikningana um mánaðamótin. Þá þarf maður ekki að hafa áhyggjur af þeim lengur.



Nú getur maður snúið óskiptri athyglinni að því að hafa áhyggjur af desember-reikningunum. Ég hef einhvern veginn á tilfinningunni að næstu mánaðamót verði strembin. Reyni samt að lifa í núinu og láta hverjum degi nægja sína þjáning. Mikíð var lífið einfalt áður en skrattinn fann upp kreditkortin.

En þetta er einn af þeim dögum sem ég hef verið að skrifa um í dagbókinni minni.



# Veiddu þessa á netinu heima

Netverslun Tæknivals  
[www.taeknival.is](http://www.taeknival.is)

Opið allan sólarhringinn!

## NETTILBOÐ

### Fujitsu Siemens Amilo Pro V2030 Cel 1.5

Vörunúmer: VFY:APED2030-9B1DK  
Pentium Celeron M370 1.5GHz  
512MB DDR2 minni (Mest 2GB)  
40GB S-ATA diskur  
15.1" TFT XGA (1024 x 768)  
VIA UniChrome Pro VN800 skjástýring  
DVD±RW skrifari  
3-in-1 minnskortalesari  
10/100/1000 LAN og V.92 mótald  
54Mbps þráðlaus netstýring  
VGA, TV-OUT  
4x USB 2.0, FireWire, hljóð inn/út  
PC Card Type II rauf, 2 minnisraufar  
Realtek hljóðstýring og víðóma hátalarar  
332 x 273 x 37 mm, 2.8 kg  
Windows XP Professional  
2 ára alþjóðleg ábyrgð á vinnu og varahlutum

Verð: **69.900 kr.**

ATH! Einungis fánleg í Netverslun Tæknivals  
Takmarkað magn



Þegar þú kaupir Fujitsu Siemens tryggjum við:

- öflugan og áreiðanlegan búnað
- einhverja lægstu bilanatíðni sem þekkist
- afbragðs þjónustu Tæknivals

Verslun Tæknivals Skeifunni 17 er opin á laugardögum frá 11-16

**Tæknival**  
-sterk heild

SKEIFUNNI 17 SÍMI: 550 4000 [www.taeknival.is](http://www.taeknival.is)



BONUS BONUS BONUS BONUS BONUS BONUS BONUS BONUS BONUS BONUS BONUS BONUS BONUS BONUS BONUS BONUS BONUS BONUS BONUS BONUS

# Nýsjálensk frosin ungnautalund

# Tilboðin



FROSNAR NAUTALUNDIR

**2299** KR.

Svínakótelettur og svínahnakki



**779** KR.

FERSKUR SVÍNAHNAKKI m/beini

**839** KR.

FERSKAR SVÍNAKÓTELETTUR

**40%** afsláttur við kassann



FRISE SALATBLANDA

**199** KR.

200g

Beikon frá SÍLD og FISK

**799** KR.



Framleitt af Síld og fisk

KRYDDFETI

**195** KR.

200g



HVEITI

**39** KR.

2 kíló Hveiti



BONUS

Fyrir matarséršina og í bókstúrin



HÁLFT KÍLÓ

**199** KR.



2 lítrar

**98** KR.

EKKERT BRUÐL



HÁLFUR LÍTRI

**69** KR.

ÓMISSANDI UM AÐVENTUNA...



ROBERT LOUIS STEVENSON (1850-1894) LÉST PENNAN DAG.

„Allir setjast fyrr eða síðar að hlaðborði afleiðinga.“

Robert Louis Stevenson var skoskur rithöfundur og skáld. Hann skrifaði meðal annars söguna um doktor Jekyll og herra Hyde.



# tímamót

timamot@frettabladid.is

## PETTA GERÐIST > 3. DESEMBER 1984

### Hörmungar í Bhopal

Á þessum degi árið 1984 varð eitt versta umhverfis- og iðnaðarslys sem sögur fara af. Á tæplega tveimur klukkustundum sluppu 27 tonn af metýl-ísósýanatgasi út í andrúmsloftið frá verksmiðju Union Carbide í Bhopal á Indlandi og lagðist gasskýið hægt yfir þéttbýl svæði í nágrenninu. Mikil skelfing greip um sig þegar tугþúsundir manna reyndu að flýja eiturkýðið.

Afleiðingarnar urðu skelfilegar. Efnið fór í augu fólks og öndunarfæri einnig er talið að það hafi leyst upp í munnvatni og farið ofan í meltingarveg.

Um 200.000 manns urðu fyrir gaseitrun og dóu að minnsta kosti 3.600 manns, en sumir telja dauðsföllin mun fleiri enda hafi þúsundir látist af afleiðingum eitrunarinnar næstu árin á eftir.



### MERKISATBURÐIR

- 1967 Fyrsta vel heppnaða hjartaígræðslan er gerð í Höfðaborg í Suður-Afríku. Hjartapegin leyst hins vegar átján dögum síðar.
- 1970 Verslunarmiðstöðin Glæsibær í Reykjavík er tekin í notkun.
- 1981 Menntamálaráðuneytið staðfestir ákvörðun Náttúruverndarráðs um að friðlýsa Þjórsárver við Hofsjökul.
- 1989 Það hillir undir lok kalda stríðsins þegar George Bush Bandaríkjaforseti og Mikhail Gorbatsjev leiðtogi Sovétríkanna funda á Möltu.
- 1998 Kvótadómurinn. Hæstiréttur kveður upp þann dóm að fimmta grein laga um stjórn fiskveiða sé í andstöðu við jafnræðisreglu stjórnarskránnar.

### ANDLÁT

**Hjörtur Haraldur Gíslason** flugvirki, Brautarlandi 7, Reykjavík, lést á Landspítalanum Hringbraut þriðjudaginn 22. nóvember. Útförin hefur farið fram í kyrrþey.

**Benedikt Björnsson** vélstjóri, Gnoðarvogi 72, Reykjavík, lést á Landspítala Landakoti þriðjudaginn 29. nóvember.

**Svava Sigríður Vilbergsdóttir**, Bólstaðarhlíð 68, lést á Landspítala Landakoti þriðjudaginn 29. nóvember.

**Guðrún Björg Methúsalemsdóttir**, dvalarheimilinu Hlíð, Akureyri, áður til heimilis á Norðurgötu 42, Akureyri, lést á Fjóruöngssjúkrahúsinu á Akureyri miðvikudaginn 30. nóvember.

**Guðrún Ólafsdóttir**, Dalalandi 6, Reykjavík, andaðist á heimili sínu miðvikudaginn 30. nóvember.

### AFMÆLI



**Hafsteinn Hafsteinsson**, fyrrverandi forstjóri Landhelgisgæslunnar, er 66 ára.



**Ari Trausti Guðmundsson** jarðeðlisfræðingur er 57 ára.

### FÆDDUST PENNAN DAG



1857 Joseph Conrad rithöfundur.



1863 Thor Jensen útgerðarmaður.

### JARÐARFARIR

11.00 **Elfríde Kjartansson** verður jarðsönging frá Ríkissal Votta jehóva, Hraunbæ 113, Reykjavík. Jarðsett verður að Skarði í Landssveit sama dag klukkan 15.00.

11.00 **Sigríður Emma Guðmundsdóttir**, dvalarheimilinu Sólvöllum, Eyrargötu 26, Eyrarbakka, verður jarðsönging frá Selfosskirkju.

13.30 **Agnar Halldór Þórisson** sjómaður, Brekkuhúsi 2a, Hjalteyri, verður jarðsönginginn frá Möðruvalla-klausturskirkju.

13.30 **Sigríður Þórðardóttir**, Tryggvagötu 30, Selfossi, verður jarðsönginginn frá Selfosskirkju.

14.00 **Frímarr Már Sigurðsson**, Borgarsandi 6, Hellu, verður jarðsönginginn frá Oddakirkju á Rangárvöllum.

14.00 **Hilmir Hinriksson**, Bláskógum 11, Hveragerði, verður jarðsönginginn frá Hveragerðiskirkju.

14.00 **Kristinn Jón Levi Jónsson** húsmiðameistari, til heimilis í Sundstræti 31a, Ísafirði, verður jarðsönginginn frá Ísafjarðarkirkju.

14.00 **Pálina Kristín Þorbjörnsdóttir Waage**, verður jarðsönginginn frá Seyðisfjarðarkirkju.

15.30 **Guðrún Sigurðardóttir**, Fossheiði 4, Selfossi, verður jarðsönginginn frá Selfosskirkju.

Tilkynningar um merkisatburði, stórafmæli, andlát og jarðarfarir í smáletursdálkinn hér að ofan má senda á netfangið [timamot@frettabladid.is](mailto:timamot@frettabladid.is).

Auglýsingar á að senda á [auglysingar@frettabladid.is](mailto:auglysingar@frettabladid.is) eða hringja í síma 550 5000.



**Á LEIÐ Í BÆJARPÓLÍTÍK** Rósa sóttist eftir og fékk annað sæti á lista Sjálfstæðisflokks í Hafnarfirði til sveitarstjórnarkosninga í vor og er alsæl með árangurinn. Hér er hún með elsta syni sínum, Sigurgeiri, á afhendingu barnamenningarverðlauna Velferðarsjóðs íslenskra barna sem afhent voru í vikunni, en Rósa er í fagræði velferðarsjóðsins.

## RÓSA GUÐBJARTSDÓTTIR: HELDUR UPP Á FERTUGSAFMÆLI SITT Í DAG Í háloftum á tímamótum

Rósa Guðbjartsdóttir, framkvæmdastjóri Styrktarfélags krabbameinssjúkra barna, var í háloftunum á fertugsafmæli sínu í vikunni en ætlar að halda upp á það veglega í kvöld. „Ég er nýkomin úr afmælisferð ásamt mömmu minni til Orlando,“ segir Rósa glaðlega, en hún bjó um tíma í Flórída fyrir nokkrum árum.

„Ég er rosalega mikið afmælisbarn og hef gaman af alls konar veisluhaldi. Ég held upp á öll afmæli og finnst skemmtilegt að hafa fullt af fólki í kringum mig,“ segir Rósa sem hélt til Bandaríkjanna fljótlega eftir prófkjör Sjálfstæðisflokks í Hafnarfirði til bæjarstjórnarkosninga í vor. Rósa sóttist eftir öðru sæti og hlaut það, sem má teljast góður árangur fyrir

hana sem lítið sem ekkert hefur verið viðriðin bæjarpólitík áður.

„Ég hef hins vegar fylgst mjög vel með og hef mikinn áhuga á bæjarmálunum. Maðurinn minn ritstýrði til dæmis blaðinu Hamri, sem gefið er út af Sjálfstæðisflokknunum í Hafnarfirði, í sjö ár úr kjallaranum heima,“ segir Rósa sem tók þátt í stjórnmálum á menntaskóla- og háskólaárum sínum. Hún var í stjórnnum Heimdallar og Sambands ungra sjálfstæðismanna en hætti því snarlega og sagði sig úr flokknum þegar hún fór út í fréttamennsku á sínum tíma.

„Núna langaði mig að taka þátt og leggja mitt af mörkum til að gera góðan bæ betri,“ segir Rósa sem eru fjölskyldumálin hugleikin, en hún

hefur eignast fjögur börn og þekkir vel til leikskóla- og grunnskólamála.

Rósa mun starfa áfram sem framkvæmdastjóri Styrktarfélags krabbameinssjúkra barna næstu mánuði. Hvað verður í vor ræðst af því hvort sjálfstæðismenn komast í meirihluta í bæjarstjórn. „Við ætlum að ná bænum aftur og ef það gengur eftir þá er ég náttúrulega komin í fullt starf í bæjarpólitíkinni,“ segir Rósa sem mun sakna síns gamla starfs ef hún hættir. „Þetta er frábærlega gefandi starf en oft á tíðum líka erfitt,“ segir Rósa sem hugar nú að því að gleða krabbameinsveik börn og fjölskyldur þeirra á adventunni, enda er það tími sem oft er erfiður fjölskyldum með veik börn. ■

## Félagatal kommúnista afhent Landsbókasafni

Landsbókasafni Íslands - Háskólabókasafni var á dögnum afhent félagatal Kommúnistaflokks Íslands sem var starfræktur á árunum 1930 til 1938. Handritið þykir merkilegt fyrir þá sök að hafa að geyma nöfn allra eða nær allra félagsmanna en það mun vera einstakt í heiminum að skrá með slíkum upplýsingum kommúnistaflokks hafi varðveist.

Félagatalið er handskrifað í svartri bók með gráum kili. Nöfnin eru í belg og biðu og engin skipuleg röð á þeim. Oftast er getið um fæðingardag og ár hvers félaga og nefnt

hvaða dag hver og einn gekk í flokkinn. Hafi menn gengið úr flokknum voru þeir strikaðir út. Þá er þess getið ef menn voru reknir úr flokknum.

Alls eru 722 einstaklingar nafngreindir í bókinni. Þá fylgir einnig með félagatal frá Vestmannaeyjum, Eskifirði og Húsavík en þar voru félagsmenn 146.

Með félagatalinu fylgir ítarleg greinargerð sem Kjartan Ólafsson, fyrrverandi ritstjóri og síðasti framkvæmdastjóri Sameiningarflokks alþýðu - Sósíalistaflokksins tók saman. ■



KOMMÚNISTALISTI AFHENTUR Ingibjörg Sverrisdóttir, Kjartan Ólafsson, Sigrún Klara Hannesdóttir og Örn Hrafnelsson, forstöðumaður handritadeildar.



### Pálina Kristín Þorbjörnsdóttir Waage

sem lést á Sjúkrahúsi Seyðisfjarðar fimmtudaginn 17. nóvember, verður jarðsönginginn frá Seyðisfjarðarkirkju laugardaginn 3. desember kl. 14.00

Vinir og aðstandendur.



### Geir Dalmanns Jónssonar

Við þökkum öllum þeim sem sýndu okkur hlýhug og vináttu við fráfall frænda okkar,

Málfríður Kristjánsdóttir Sesselja, Aino og Geir Matti Järvelä.



# Í GARDHEIMUM UM HELGINA



## HUNDATÍSKUSÝNING

frá **comfort**

laugardag og sunnudag  
milli kl. 14.00 og 15.00

Gerðu hundinn þinn flottan,  
haltu honum hlýjum,  
verndaðu feldinn!

**FULLT AF SPENNANDI TILBOÐUM!**



FLAMINGÓBLÓM

**395 kr.**



SÝPRUS Í POTTI

**495 kr.**

**Tilboð!**

SKREYTTAR  
LEIÐISGREINAR  
**frá 990 kr.**

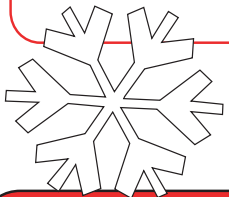


## Jól að gömlum íslenskum sveitasið

Kvenfélagskonurnar  
úr Álftaveri bjóða upp  
á jólakræsingar, sýna  
gömlu góðu vinnubrögðin,  
spinna á rokk og þrjóna.



Fáið að dýfa og útbúa  
ykkar eigin kerti!  
– Kertasmiðjan Skeiðum.



Kaffibar frá  
Te og Kaffi!



Bylgjan í beinni  
laugardag  
13.00 - 16.00

# ALLT JÓLASKRAUT 20% AFSLÁTTUR um helgina!

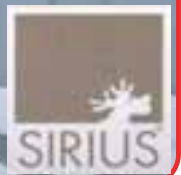


## TOP LINE LJÓSASERÍUR

– SÉRSTÖK KYNNING OG TILBOÐ UM HELGINA!

**20 % afsláttur**

Nýjar víddir  
í ljósseríum!



-LENDIR ÞÚ Á LUKKUSTUND?



heimur skemmtilegra hluta og hugmynda

OPIÐ TIL  
KL. 22.00  
FRAM  
AÐ JÓLUM!

# Meistarinn

Það þekkjá hann flestir í sjón, en sárafaír hinn raunverulega Guðlaug Jónsson hárgreiðslumeistara á Nikk. Í lúnum sófa á Hótel Borg sat hann með cappuccino, sigarettuveški og jólasnákökur á undirskál þegar *Pórdís Lilja Gunnarsdóttir* tyllti sér með sinn kaffi hjá Gulla.

Það var um borð í bátum Súðinni sem Gulli fæddist móður sinni á miðjum Breiðafirði. „Það gekk víst ágætlega en svo var okkur móður minni hent í land á Flatey og þaðan heim til Reykjavíkur, þar sem ég sleit barnsskólum í Bergstaðastrætinu, eða allt þar til ég fór að heiman fimmtán ára í ballettnám til Kaupmannahafnar,“ segir Gulli, sem minnst góðra og slæmra tíma á æskuárunum.

„Pabbi kallinn stakk af þegar ég var fjögurra ára og hefur ekki sést síðan. Ef ég á að vera hreinskilinn við sjálfan mig held ég að stundum hafi ég saknað þess að eiga ekki pabba. Ég eignaðist stjúpföður orðinn nú ára, sem var yndislegur maður sem dáði mig alla tíð, en við náðum aldrei tilfinningatengslum, enda ég óskaplega sjálfstætt barn og fullorðnaðist víst mjög snemma,“ segir Gulli brosmildur.

#### Brostnir draumar

„Sjáðu, hann er eins og hind!“, sagði eldri kona sem var gestkomandi hjá móður Gulla þar sem hann dansaði um lítil drengur.

„Upp úr þessu dreif mamma mig í dansskóla til Rigmor Hansen. Mamma var víðsyn manneskja, fór ung til starfa í útlöndum og kom ekki heim fyrr en þrítug þegar hún eignaðist mig,“ segir Gulli, sem eyddi drjúgum stundum bernskuáranna yfir bóku, þar sem hann skapaði sinn eigin heim.

„Ég er ekki viss um að hafa hleypt mörgum inn í þann heim. Ég þótti öðruvísi og Íslendingar voru ekki umburðarlyndir fyrir slíku þá. Eflaust hefur verið erfitt að vera öðruvísi en ég er ekki sú týpa sem læt aðra kúga mig til að þóknast fólki úti í bæ. Ég var afar sjálföruggur og tók það ekki nærri mér,“ segir Gulli sem hjá Rigmor fann fljótt að dansinn var það sem draumar hans snérist um.

„Ég hélt því utan til Kaupmannahafnar og hóf nám við konunglega ballettnám. Um tíma fékk ég inni hjá frænku minni ytra, en ekki leið á löngu þar til ég réði mig sem au pair hjá aðstoðarforstjóra SAS. Þar gætti ég búss og barna meðfram ballettnáminu í tvö ár,“ segir Gulli, sem á þriðja námsári sínu varð fyrir slysi sem breytti farvegi lífs hans.

„Ég var að teygja í balletttíma þegar ég missti tak á slánni, sem gat

alltaf gerst. Við fallið datt ég mjög harkalega á stóran kassa sem alls ekki átti að vera þarna og enginn vissi hvernig stóð á. Við höggið losnaði nýra og ég varð að hætta að dansa í heilt ár. Fyrir mig jafngilti það dauðadóm, en vitaskuld hefði ég átt afturkvemt síðar ef ég hefði verið nógu ákveðinn í því,“ segir Gulli og afturkvemt síðar ef ég hefði hafi verið komið fyrir í þeim ásetningi að skaða hann.

„Maður veit í raun aldrei, en listafólk er grimur þjóðflokkur. Ég hef séð ballettdansara setja lappirnar fyrir primadonnuballerínu neðan við sviðið, sem sýnir að þetta er óvæginn heimur óvæntra uppákoma.“

#### Kaffaskil

Nú urðu kaffaskil í lífi Gulla. Hjá frænku sinni hafði hann skemmt sér við að setja upp hárför vinkvænna hennar og sýndi fádæma listfengi í höndunum. Því lá beinast við að hann færi í hárgreiðslunám, þótt ballettdraumurinn hafi seint viljað hvika.

„Ég hef alla tíð nagað mig út af því að hafa ekki snúið aftur. Rigmor sagði alltaf að ég hefði verið bölváð fifl að hafa ekki skipt yfir í nútímaballett en þá væri ég sennilega bandóður danskennari með þískinn á lofti sem berði nemendur til hlýðni, af tómrí öfund,“ segir hann ófeiminn og skellir upp úr.

„Ég hef alltaf verið flinkur í höndunum. Móðir mín og stjúpfaðir fluttu til Stykkishólms þegar ég var tíu ára. Fljótlegra var ég lagður inn á St. Franciskus-sítalann með lungnabólgu en þá vildu nunnurnar eiga mig. Þær höfðu áður fengið tvö börn gefins sem þær ólu upp, en móðir mín hélt nú ekki. Þær systur kenndu mér svo hvers kyns saumaskap og hef ég allar götur síðan gert mörg listaverk í saumaskap og gefið í tækifærissgjafir,“ segir Þúsundþjalasmiðurinn Gulli og kímur.

#### Verndarhjúpur gleðitækna

Eftir hárgreiðslunám hélt Gulli til Parísar þar sem hann fékk vinnu á hárgreiðslustofu fína og fræga fólksins.

„Þá var mér útvegað húsnæði í Pigalle-hverfinu, á þriðju hæð íbúðahótel. Ég var svo blautur



Öðruvísi og einstakur Gulli hefur alla tíð vakið óskipta athygli Íslendinga, enda engum öðrum líkur.

FRÉTTABLAÐIÐ/TEITUR

bak við eyrun að ég skildi ekkert í léttklæddu konunum sem bjuggu þarna, né öllum þeim herramönnum sem strunuðu þar út og inn. Fljótlegra komst ég að raun um að þetta voru gleðitæknar, eins og ég kallaði þær,“ segir Gulli og hlær við.

„Þarna átti ég ömmu, mömmu, systur, frænkur og vinkonur, sem reyndust bestu lífverðir sem hugsast gat og höfðu mig undir sínum verndarvæng ef einhver reyndi að abbast upp á mig. Ég veit að konur af þessu tagi fá óskaplega harðan dóm, en að mörgu leyti dáist ég að þeim. Vitaskuld er þessi atvinna ekkert skemmtileg en gleðitæknar hafa margar geysilega mikinn karakter og lífa tvöföldu lífi sem viðskiptavinunum er hulið,“ segir Gulli alvarlegur í bragði.

„Þegar ég kvaddi París vildi „amma mín“ gefa mér dagbækur sem hún hafði haldið síðan hún var fimmtán ára gömul. Ég hafði ekki áhuga þá en sé eftir að hafa ekki þegið þær í dag. Í þá daga gerði ég mér grein fyrir hættunni að sitja uppi með slíkar dagbækur enda í þeim mjög þýðingarmikil nöfn sem margir vildu ekki að kæmust upp á yfirborðið.“

#### Óvæntur sólargeisli

Það var óvænt Guðs gjöf sem dró Gulla heim árið 1960.

„Þá fékk ég símtal frá ljósmóður á fæðingadeildinni í Reykjavík sem sagði mér að drengur væri fæddur og móðir hans hefði skróað mig sem föður hans, en áður höfðum við rætt þann möguleika að ég ættleiddi ófætt barnið. Ég vissi að með því væri ég að binda mig, en þarna var ég búinn að koma mér í hlutverk sem ég varð að standa mig í og held mér hafi tekist það

afskaplega vel, að mér skilst af þeim sem til þekkjá,“ segir Gulli, sem fór heim með fimm daga hvítoðung af fæðingadeildinni.

„Ég veit ekki hvernig mér þótti að vera orðinn pabbi; held ég hafi aldrei sett mig í neitt sérstakt pabbahlutverk. Mín skoðun var sú, og ég hef oft sagt við fólk: „Í Guðanna bænum, hættið þessum mömmu- og pabbaleik, en gerist þessi í stað vinir barnanna ykkar með leiðsögn, aga og virðingu að leiðarljósi,“ segir Gulli og augun ljóma þegar hann minnst á son sinn.

„Auðvitað er einstakt að ala upp falllegt og vel gefið barn, og Svan hefur ætíð verið afskaplega mikill gleðigjafi. Foreldrahlutverkið er það flóknasta á lífsleiðinni en einnig það mest gefandi,“ segir Gulli, sem ferðaðist um heiminn með Svan lítinn í poka á maganum og starfaði við fag sitt á meginlandi Evrópu og í Bandaríkjunum en hitti litla drenginn brosmildan á kvöldin.

#### Undir frægðarsól

Í New York vann Gulli á Kim Madison Avenue, sem var aðalstofa stjarnanna í heimsborginni og þar sem hann kynntist mörgu frægðarmenninu.

„Þekktust er líklega vinkona mín Sophia Loren, en einnig Zsa Zsa Gabor og Elizabeth Taylor. Það sýnir vel persónuleika Sophiu þegar bæði vorum í Kaupmannahöfn og fyrir tilviljun hjá sama feldskera á Strikinu. Eg kynntist henni fyrst í París, svo aftur seinna í New York, en þarna var hún að máta pels eftir pels með allt starfsfólk búðarinnar í kringum sig. Skyndilega kemur hún auga á mig og kemur rigsandi: „Hello! Do you remember me? I'm Sophia Loren.““ segir Gulli

og brosir að minningunni, en alls starfaði hann á sex stofum í Kaupmannahöfn, París, New York og Los Angeles.

„Í hreinskilni hefur mér þótt skemmtilegast að starfa á litlu stofunni minni hér heima. Það er vegna viðskiptavina minna, sem eru allt saman afskaplega yndislegt fólk og tryggir vinir. Ég hef fyrir reglu að halda þagnarbindindi hvað varðar viðskiptavinina mína og nefni aldrei neim nöfn, en því er ekki að neita að flestir eru vel þekktir og valdamiklir einstaklingar sem eiga sameiginlegt að vera sterkir persónuleikar með virtan lífsferil.“

#### Tilgangur lífsins

Það eru tímamót í lífi Gulla. Húsið við Kirkjutorg er komið á sölu og aðeins götuhaðin óseld enn. Leigusamningurinn er laus frá og með 1. maí á næsta ári.

„Satt best að segja hugsa ég ekkert um þetta, en ég er efinns um að halda áfram með stofuna,“ segir hann einlægur og sáttur við lífið.

„Lífið hefur að mörgu leyti verið skemmtilegt og gott, en á stundum mjög erfitt líka. Ég hef farið aðrar leiðir en samferðafólk mitt og geri enn. Lífið hefði getað orðið öðruvísi, en þó ekki. Ég er ekki beint forlagatrúar, en vil þó reikna með örlögnum. Ég á afskaplega yndislegan son og þrjár dásamlegar afastelpur sem allar eru miklir vinir mínir, og þótt bannsettur kassinn á ballettæfingunni hefði alveg matt missa sín hefur þetta líklega átt að fara svona. Mesta ríkidæmið er ástvinir manns; að hafa einhvern til að lifa fyrir. Það er tilgangur lífsins.“ ■

## Sýning í dag!

frá kl. 12 - 18

Í fyrsta skipti á Íslandi tískufatnaður frá FOX og THOR.

Komdu við og sjáðu glæsilega fatalínu frá þessum vinsælu merkjum. Allt fyrir stelpur og stráka. Einnig verða ný og glæsileg Husqvarna mótorhjól til sýnis, nýr krossfatnaður og margt fleira.



**pukinn**.com

GRENSÁSVEGI 14 / 108 REYKJAVÍK / 566 6820

# EXPERTURVALIÐ



3.990

## Fótanuddtæki

Fótabað hitar og nuddar  
4 stillingar  
Skermur til að sjá vatnið

Litur: Hvítur og blár  
Samþykkt af GS og CE  
FS106



5.990

## Idol - græja

Gengur með öllum  
Karaoke hljómdiskum  
Tengist við PS2, Xbox, DVD  
Tengist svo við sjónvarp  
DVD diskur fylgir með

Karaoke fyrir alla fjölskylduna  
Stilling á hljóði og  
bergmáli  
Kemur með AV snúru  
Gæða hljóðnemi fylgir með



12.900

## Sony - stæða

Spilar MP3 fila  
CD/kassettutæki  
AM&FM Útvarp  
2 x 5W RMS  
Forstilltur tónjafnari

Tengi að framan  
RDS  
30 stöðva minni  
Tophlaðinn CD spilari  
CD-R/CD-RW  
CMTHE10



29.900

## Canon tökuvél

1/6" 800k pixel CCD nemi  
DIGIC DV örgjörvi  
20 X optískur aðdráttur  
400 X stafrænn aðdráttur  
DV út AV inn  
Taska, miniDV spóla  
og linsuklútur fylgir með

16:9 breiðtjaldskerfi  
Hristivörn  
Sjálfvirkir "Easy" kerfi  
2.4" skjár  
"Viewfinder" í lit  
MV800 DV



1.990

AVON  
Hárvörn fylgir með

## Hárblásari

Kraftmikill 2000 Watta þurrkari  
Ionic tækni  
Keramik í haus  
3 m löng snúra  
D3410

2 hraðastillingar  
3 hitastillingar  
Kaldur blástur  
Hljóðlátur  
D3410



19.990

Nudd í bilinn eða á skrifstofuna og gleðiljós saman í pakka

## Heilsutvenna

Nuddar og hitar kroppinn  
10 mótórar sem stjórna nuddinu  
Margar stillingar, kraftur og hraði  
Alveg unaðsleg slökun

Léttlyndisljós  
Yfir 10.000 lux  
Ljósíð sem allir eru að tala um

Ljós og nudd saman í pakka



24.790

## Flakkari

Diskahús fyrir harðan disk  
USB tengi í tölvu  
Tengist beint í TV  
Myndsýning  
MP3 spilun

250GB harður diskur  
8 MB buffer  
7.200 Silent Seek  
Fjarstýring



12.990

## Vefmyndavél

Byltingarkennd nýjung  
Fylgir hreyfingum  
Breiðlinsa nær 78°  
sjónarhorni sem er 50% meira en aðrar vélar

Stendur á snúningsdiski  
USB tengi  
Heyrnartöl fylgja með  
73VF015000009



199.900

## 42" Plasmaskjár

Skjástærð: 42" Plasma  
Hlutföll: 16:9  
Upplausn: 852x480  
Skerpa: 3000:1

79mm þykkt  
Stærð: 1024x630,5  
Ábyrgð: 3 ár  
PPM42S3QX



15.900

## SGH-E330N

Tri Band - 900/1800/1900  
Innbyggð loftnet  
65.000 líta TFT skjár  
Ytri skjár LCD-grátóna  
WAP2.0, GPRS, MMS

VGA myndavél  
Getur tekið myndir bæði opinn og lokaður  
Einangrar umhverfishjóð er goður í hávaða



34.900

## SGH-E760

1.3 MP myndavél  
Myndbandsupptaka  
262.144 líta TFT skjár  
OLED ytri skjár  
MP3 spilari

M-takki - skynjar hreyfingu  
Blátönn  
USB háhraðatengi  
TriBand  
Handfrjáls búnaður fylgir



DVD og tölvuleikir 1.998



# expert



Skútuvogi 2 - sími: 522 9000

Opið virka daga kl. 11.00 - 18.30 | laugardaga kl. 10.00 - 18.00 | sunnudaga kl. 13.00 - 17.00

# VELKOMIN Í STÆRSTU HÚSGAGNAV



**30% AFSLÁTTUR**

+10.000 kr. viðbótarafsláttur ef settið er keypt saman 3+2

<p>SINCLAIR 3 SÆTA SÓFI B222 D98 X H87 cm</p> <p><b>96.980</b> verð áður 139.980</p>	<p>SINCLAIR 2 SÆTA SÓFI B163 D98 X H87 cm</p> <p><b>69.980</b> verð áður 99.980</p>
----------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------

## Ævintýrlega flott jólatilboð - KOMDU OG

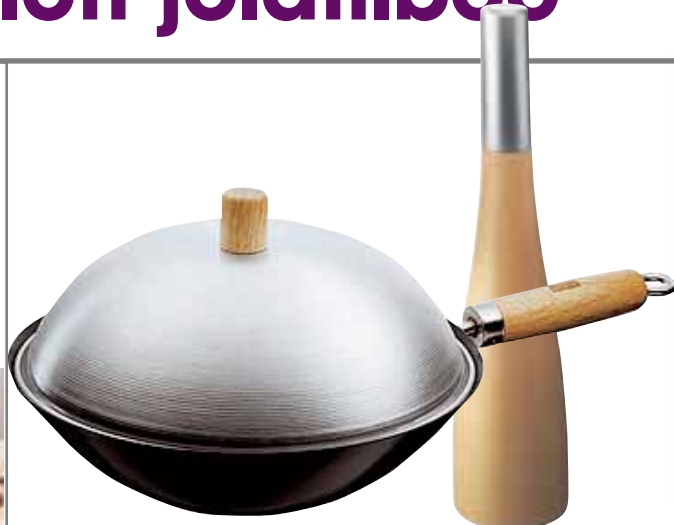
**VINNUR ÞÚ**  
HEILA STOFU AÐ VERÐMÆTI  
**550.000**



Komdu í Húsgagnahöllina og taktu þátt í skemmtilegum leik, þú svarar laufletttri spurningu og getur unnið:

- VINNINGUR:** Stofa að verðmæti **550.000 kr.** Veldu á milli klassískrar eða nútíma hönnunar.
- VINNINGUR:** Granos kaffikanna frá BODUM að verðmæti **69.980 kr.**
- VINNINGUR:** Gjafapakki frá ZONE að verðmæti **40.000 kr.**

Dregið  
21. desember



**2.280** VERÐ ÁÐUR 3.490  
WOK PANNA með loki



**3.980** VERÐ ÁÐUR 5.880  
NISSEN kryddstaukur, fæst beyki og mahogny

FRÁ: **1.190** VERÐ ÁÐUR 1.590  
CANTEEN hitaglós 3 stærðir



**2.980** VERÐ ÁÐUR 4.980  
SANTOS kaffikanna 8 bolla



**30% AFSLÁTTUR**  
**24.980** VERÐ ÁÐUR 34.980

JANE borðstofuborð 80x120 cm, stækkanlegt.  
Einnig til 80 x 80 cm, stækkanlegt kr. **19.980** áður 29.980.

**OPIÐ ALLA DAGA**

Mánudaga - föstudaga 10-19 Laugardaga

# ERSLUN Á ÍSLANDI



HÚSGAGNAHÖLLIN



25%  
AFSLÁTTUR

ELISABETH PENDEL  
LJÓS, 2 STÆRÐIR VERÐ FRÁ:

5.980  
verð áður 8.980

## GERÐU GÓÐ KAUP UM HELGINA!



30%  
AFSLÁTTUR

47.980 VERÐ ÁÐUR 69.980

WASHINGTON tunugsófi, fæst í khakí og Camel.

79.980 VERÐ ÁÐUR 99.980

LAGUNA svefnsófi L190 x D90 x H90 cm.

SERENA borðstofustóll,  
fæst í creme og svörtu.

7.980  
VERÐ ÁÐUR 12.980



20%  
AFSLÁTTUR



LOFTMYNDIR/SAMSETT MYND: KRISTINN

# Endur í vegi framfara



Mynd eftir Kristján Davíðson

## LISTMUNAUPPBOÐ

sunnudag 4. desember, kl. 19.00 á Hótel Sögu, Súlnasal

Boðin verða upp um 130 verk, þar á meðal fjöldi verka gömlu meistaranna.

Verið velkomin að skoða verkin í Gallerí Fold, Rauðarárstíg 14 - 16, í dag kl. 10.00 - 17.00, á morgun kl. 12.00 - 17.00

Uppboðsskráin er einnig á netinu: [www.myndlist.is](http://www.myndlist.is)

Rauðarárstíg 14, sími 551 0400  
Kringlunni, sími 568 0400 · [www.myndlist.is](http://www.myndlist.is)

Með því að leggja Hringbraut í stökk frá Njarðargötu vestur fyrir Melatorg gæti Reykjavík eignast glæsilegan almenningsgarð og tengt háskólasvæðið við miðborgina. Bergsteinn Sigurðsson skyggdist inn í framtíðina.

Almenningsgarðar skipa jafnan stóran sess í öllum betri borgum og nægir að nefna Central Park í New York, Hyde Park í London og Frognerpark í Osló því til stuðnings. Með talsverðri víðsýni má kannski kalla Hljómskálagarðinn og Miklatún vísi að slíkum garði en lengra nær það ekki.

Hugmyndir að almenningsgarði eru sannarlega til og meira að segja gert ráð fyrir honum sem hugsanlegum framtíðarmöguleika á aðalskipulagi borgarinnar.

Nýja Hringbrautin gæti hins vegar sett stríkíreikninginn. Gatan er orðin sannkallað olnbogabarn og sá þykir varla maður með mönnum í borgarstjórn sem hefur ekki barið sér á brjóst og annað hvort beðist afsökunar eða svarið af sér ábyrgð á framkvæmdinni.

### Stytti stokkur

Meðal þeirra hugmynda sem komu fram um nýja Hringbraut var að setja hana í stökk. Höfuðborgarsamtökin lögðu til að stokkurinn næði frá Bústaðavegi vestur fyrir Njarðargötu, nokkurn veginn á sama svæði og nýja Hringbrautin liggur um núna. Sú hugmynd var afskrifuð af yfirvöldum, þótt nú virðist vera

komið annað hljóð í strokkinn, hversu raunhæft sem það kann að vera að leggja hið gríðarlega umferðarmannvirki sem Hringbrautin er í stökk.

Önnur hugmynd sem kom fram á sínum tíma fólst í að leggja stuttan kafla Hringbrautarinnar, frá Njarðargötu og vestur fyrir Melatorg, í stökk með það að markmiði að létta umferð og skapa betri og öruggari tengingu milli háskólasvæðisins og miðbæjarins. Hugmyndin lýtur fyrst og fremst að því að leysa staðbundinn umferðarvanda. Að sögn Stefáns Finnsonar hjá framkvæmdasviði Reykjavíkurborgar aka um þrjátíu til fjórutíu þúsund bílar um þetta svæði daglega og gæti stokkur minnkað umferð á yfirborðinu um allt að helming og lækkað slysatíðni.

### Tjörnin yfir Hringbraut

Ekki hafa komið fram hugmyndir um að reisa hús á yfirborðinu. Svæðið að ofanverðu myndi því sóma sér vel sem stór almenningsgarður og hefur finnski arkitektinn Alvar Alto meðal annars útfært hugmyndir þar sem Tjörnin heldur áfram sunnan við Hringbrautina. Þá er hægt að koma fyrir hjóla- og göngustígum

og búa til blómlegt útivistarsvæði. Að sögn Dags B. Eggertssonar, formanns skipulagsráðs Reykjavíkurborgar, þykir þessi hugmynd einn af nokkrum raunhæfum framtíðarmöguleikum. Aðrar framkvæmdir eru þó taldar brýnni, þar á meðal Sundabraut, Miklabraut og Öskjuhlíðargöng.

Engin frumhönnun liggur fyrir á hugmyndinni um stökkinn á þessu svæði sem hér um ræðir svo ekki er hægt að meta kostnaðinn af framkvæmdinni.

### Steinn í götu

Það er hins vegar ljóst að aðrar stökkaletningar eru sennilega arðbærari hvað varðar landrými og lóðaverðmæti, sem gera þennan kost ólíklegri en ella. Dagur fullyrðir þó að ekkert sé útilokað og bíður meðal annars eftir afrakstri hugmyndasamkeppni um um framtíðarskipulag Vatnsmýrarinnar.

Annar vandi sem þótti standa þessari framkvæmd fyrir þrífum var áhrifin sem hún gæti haft á vatnsbúskap tjarnarinnar sem og fuglalíf í grenndinni.

Eins og Örn Sigurðsson hjá Höfuðborgarsamtökunum bendir á hlýtur því hins vegar ávallt að fylgja rask þegar borgir eru byggðar. Það megi hins vegar takmarka með því að þetta byggð en ekki dreifa henni um holt og hæðir eins og gert hefur verið í Reykjavík með ófyrirséðum afleiðingum á fuglalíf. Þá telur Örn að auðveldlega megi leysa vatnsbúskap Tjarnarinnar með því að dæla vatni úr Vatnsmýrinni í hana en að hans sögn er það hægt með litlum tilkostnaði. ■

# Adventugledi

*í hjarta borgarinnar*

## Ljósín tendruð á Óslóartreinu á Austurvelli í dag kl. 15:30

Allt frá árinu 1951 hafa frændur okkar í Ósló fært Reykvíkingum jólatré sem sett hefur verið upp á Austurvelli. Á hverju ári hafa borgarbúar fagnað þessari gjöf með því að bregða undir sig betri fætinum og taka þátt í þeim hátíðarhöldum sem haldin eru í tilefni af ljósadýrð trésins góða.

**15:30** Lúðrasveit Reykjavíkur leikur jólalög á Austurvelli.

**16:00** Dómkórinn syngur nokkur lög undir stjórn Marteins H. Friðrikssonar.

Guttorm Vík, sendiherra Noregs, afhendir Reykvíkingum jólatréð fyrir hönd Óslóarbúa og ljósín kveikir hin 7 ára norsk-íslenska Kristín Magnúsdóttir.

Persónurnar Reyndar og Raunar úr adventuævintýri Þjóðleikhússins, Leitir að jólnum eftir Þorvald Þorsteinsson, líta við á Austurvelli og syngja jólasveinavísur Jóhannesar úr Kötlum við tónlist Árna Egilssonar.

Söng- og leikatriði úr Jólævintýri Hugleiks byggt á jólasögu Dickens um Ebenezer Skrögg. Klassísk saga sem öll fjölskyldan getur notið saman, og er kjörin til að koma fólki í jólaslag.

Stekkjastaur, Stúfur og Þvörusleikir ætla ekki að láta sig vanta, enda hafa þeir sérstaklega gaman af jólaljósum og ekkert finnst þeim skemmtilegra en að syngja með kátum krökkum. Hver veit nema fleiri úr þeirri skemmtilegu og skrytnu fjölskyldu séu komnir í bæinn!

*Dagskráin verður jafnframt túlkuð á táknmáli*

Kynnir er Gerður G. Bjarklind



Reykjavíkurborg



Ókeypis aðangur í bílastæðahús í Ráðhúskjallaranum frá kl. 13:00 - 19:00

setor

# Ilmurinn úr eldhúsinu...

**D**esember er tími ofgnóttar í mat, drykk, samveru og kærleika. Hvarvetna má skjóta sér inn úr kuldunum og setjast að veisluborði í veitingahúsum landsins. Hér gefur að líta sýnishorn af aðeins fáeinum valkostum þegar kemur að jólahlaðborðum þetta árið.

## PERLAN

**Hvað er í boði:** Stærsta og mesta úrval hefðbundinna, íslenskra jólaréttar; yfir áttatíu réttir á boðstólum. Sérstæða borðsins eru dádýr og hreindýr meðal aðalréttar. **Verð:** 4.950 krónur á mánuðögum og þriðjudögum, en 5.950 aðra daga. Frítt fyrir börn undir sex ára aldri, en 3.500 krónur fyrir sex til tólf ára.

**Stemning:** Lífligir starfsmannahópar um helgar. Fjölskyldur og einstaklingar að gera sér dagamun á virkum dögum. Perlan snýst einn hring á tveimur tímum.

**Í boði fyrir börnin:** Ekkert barnahorn en haft ofan af fyrir börnum með litabókum og litum. Sunnudagar eru einkar vinsælir hjá barnafjölskyldum.

**Skemmtiatriði:** Lífandi dinner-tónlist á föstudags- og laugardagskvöldum.

## SKÍÐASKÁLINN Í HVERADÖLUM

**Hvað er í boði:** Hefðbundið íslenskt jólahlaðborð frá fimmtudegi til sunnudags.

**Verð:** Fimmtudagar krónur 4.990, föstudagar og laugardagar krónur 6.400 og sunnudagar krónur 4.500. Frítt fyrir börn til tólf ára.



JÓLAHLAÐBORD Á VOX, NORDICA HÓTEL

**Stemning:** Hátíðleg stemning sem felst ekki síst í umhverfinu og staðnum sjálfum enda jólalegur skíðaskáli í fögrum fjallasal. Starfsmannahópar og vinalúbbar í meirihluta um helgar, fjölskyldur á sunnudögum og minni hópar og einstaklingar á fimmtudagskvöldum.

**Skemmtiatriði:** Raggi Bjarna og Þorgeir Ástvaldsson syngja jólalög á fimmtudagskvöldum; hljómsveitin Sælusveitin leikur fyrir dansi föstudags- og laugardagskvöld, en áður býður Ólafur Benedikt Ólafsson gesti velkomna með harmóníkuleik og söng yfir borðum. Rútuferðir fram og til baka innifaldar í verði á föstudags- og laugardagskvöldum.

## ARGENTÍNA STEIKHÚS

**Hvað er í boði:** Amerísk kalkúnaveisla þar sem heill kalkúnn er aðalaðráttarafið, auk dýrindis kalkúnaréttar, lambafillets, enhvorki hangikjöt né hamborgarhryggur á borðum. Fyrir fólk sem leitar í jólaveislu með amerísku sniði, enda gömul hefð á Argentínu þótt breytilegir réttir séu frá ári til árs.

**Verð:** Krónur 4.900 sunnudaga til miðvikudags. Krónur 5.700 fimmtudaga til laugardags. Ókeypiss fyrir börn upp að sex ára aldri. Krónur 1.800 fyrir börn frá sex til tólf ára.

**Stemning:** Líflig um helgar þegar starfsmenn minni fyrirtækja gera sér glaðan dag á rótgrónu, litlu og yndislegu veitingahúsi. Fjölskyldur í meirihluta á fimmtudögum og sunnudögum.

**Í boði fyrir börnin:** Ekkert barnahorn, en börn innilega velkomn. **Skemmtiatriði:** Engin.

## HÓTEL VALHÖLL Á ÞINGVÖLLUM

**Hvað er í boði:** Íslenskt og þjóðlegt og vel útlítið jólahlaðborð frá fimmtudegi til sunnudags. Hádegishlaðborð á sunnudögum.

**Verð:** Krónur 4.900 í hádeginu á sunnudögum, annars 6.200 krónur. Krónur 1.850 fyrir börn frá fjögurra til tólf ára.

**Stemning:** Róleg, rómantísk og afslöppuð. Þjóðlegur hátíðleiki í bland við fagurt og nýuppgerið hótél sem skín af glæsileika. Kerti og luktir lýsa upp umhverfið og áhersla á þjóðgarðinn, hátíðleik og fagra upplifun. Í boði er sérstakur gistipakki fyrir tvo, þar sem jólahlaðborð og morgunmat er innifalinn.

**Í boði fyrir börnin:** Notalegt sjónvarpshorn með barnaefni, litabækur og fögur náttúra með snjókast og vetrarfjóri utandyra. **Skemmtiatriði:** Védís Hervör Arnadóttir syngur jólalög við undirleik Valdimars Kristjánssonar um helgar.

## VOX

**Hvað er í boði:** Hægt er að mæta í hlaðborð með jólaívaði í hádeginu. Þar eru hinir hefðbundnu smáréttir í boði auk svínakjötsins vinsæla. Þar að auki gefst gestum færi á að smakka fleiri eftirrétti en gengur og gerist á venjulegum hlaðborðum. Hins vegar er hægt að fá sér af svokölluðum jólaseðli þar sem herlegheitin hefjast með úrvali smáréttar, öli og snafsi. Í forrétt er boðið upp á steiktan humar í kardimommukrydduð gulrótarkremi. Í aðalrétt er hægt að velja á milli ungríss og villiandar en í eftirrét er rjómarönd og jólaglög. Þá má ekki gleyma jóla-brunchi í hádeginu á sunnudögum þar sem gestir geta mætt með börnin sín, gefið þeim að borða og komið þeim síðan í umsjá tveggja leiklistarnema ef þeir vilja fá ró og næði.

**Verð:** Hlaðborðið kostar 3.250 krónur en jólaseðillinn er á 6.500 krónur en hægt er að bæta 3.500 krónum við og fá sérvalin vín með. **Stemning:** Vox býður hóp velkomna til sín og getur útbúið fasta matseðla



KJÓTSKURÐUR Í PERLUNNI



AMERÍSKUR KALKÚNN Á ARGENTÍNU

sem börn eru fram í fyrirfram pöntuðum sal. Veitingastaðurinn þykir nokkuð hlýlegur og hentar vel fyrir þör sem vilja gera sér dagamun.

**Í boði fyrir börnin:** Enginn sérstakur matseðill er í boði fyrir börnin en hins vegar er hægt að einfalda allt á matseðlinum þegar þau eru með í för. Leiklistarnemarnir hafa vakið mikla kátínu meðal barnanna á sunnudögum.

**Skemmtun:** Það er lífandi tónlist á barnum, fimmtudaga til sunnudaga.

## Á NÆSTU GRÖSUM

**Hvað er í boði:** Árleg friðarmáltíð, ígildi jólahlaðborðs, helgina 9. til 11. desember. Hnetusteik er í aðalhlutverki með úrvali meðlætis.



DANSKT SMURBRAUÐ Á HÓTEL LOFTLEIÐUM



JÓLATERTUR Í PERLUNNI

Tíu ára gömul hefð þar sem gestakokkur er Spessi ljósmyndari. **Verð:** Krónur 2.200

**Stemning:** Gríðarleg stemning og hátíðleiki.

**Í boði fyrir börnin:** Barnapitsur. **Skemmtun:** Blús og djass fyrir matargesti, auk ljóðaupplesturs Sigríðar Jónsdóttur á laugardagskvöldinu.

## HÓTEL LOFTLEIÐIR

**Hvað er í boði:** Ekta danskt jólahlaðborð Idu Davidsen, sem er frægasta smurbrauðsdama Danaveldis, og Marentzu Poulsen. Árviss hefið í þrettán ár, sem byrjaði á Hótel Borg. Í boði alla daga vikunnar.

**Verð:** Í hádeginu alla daga krónur 3.000; krónur 4.500 mánuðags- til

## Frítt eintak í næstu matvöruverslun

*Hättidarskapi*  
Tímalangar uppskriftir

Frábærar uppskriftir og Celebrations skreytingar

**GÓLF-MOTTUR**  
við innganginn borga sig

Vörn gegn óhreinindum og bleytu

Úrval gólfmotta til sýnis í verslun okkar

**GÓLFBÚNAÐUR**

KJARAN EHF • SÍÐUMÚLI 14 • 108 REYKJAVÍK  
SÍMI: 510 5510 • www.kjaran.is

Auglýsingasími **550 5000**  
FRÉTTABLAÐIÐ

**GÓLF-MOTTUR**  
við innganginn borga sig

Vörn gegn óhreinindum og bleytu

Úrval gólfmotta til sýnis í verslun okkar

**GÓLFBÚNAÐUR**

KJARAN EHF • SÍÐUMÚLI 14 • 108 REYKJAVÍK  
SÍMI: 510 5510 • www.kjaran.is

Auglýsingasími **550 5000**  
FRÉTTABLAÐIÐ



## Kanntu þig á mannamótum?

Það eru nokkrar reglur sem er nauðsynlegt að hafa í huga þegar kemur að mannamótum og þá ekki síst... jólahlaðborðum. Hér koma tíu þumalputtareglur sem geta gert jólahlaðborðið meðvinnufélögunum enn skemmtilegra:

**1** Hagaðu tíma þínum þannig að þér gefist nægur tími til að skipta um fót áður en þú mætir í jólahlaðborðið.

**2** Hvaða vinsérfræðingur sem er ráðleggur þér eindregið frá því að byrja drekka af einhverju víti áður en kemur að matnum. Áfengi og fastandi magi fara ekki sérlega vel saman. Þröng fót og of flegin er betra að skilja eftir heima.

**3** Saltið í jólamatnum getur valdið bjúgsöfnun á röngum stöðum. Til að koma í veg fyrir slíkt er gott að borða ávexti og grænmeti sem mótvægi.

**4** Þótt þú hafir lesið eina grein um rauðvín þýðir það ekki að þú sért sérfræðingur. Forðastu allan belging um léttvín en slíkt veldur aumingjahrolli hjá starfsfélögunum.

**5** Jólahlaðborð eru oftast smekkkfull af mat og því nóg til handa öllum. Þar er einnig samansafn af mörgum réttum sem eiga ekki allir jafn vel saman. Forrétti og aðalrétti ætti að snæða sér, fáðu þér minna á diskinn og farðu frekar fleiri ferðir.

**6** Ekki reyna að brydda upp á nýjungum í matargerð þó að litir mismunandi rétta passi vel saman. Þetta er fullorðið fólk og það er ekki lengur gaman að leika sér með matinn.

**7** Það eru margir sem drekka ekki vín með mat og það er vel. En ekki panta stórt gosglas með miklum klaka. Fáðu ykkur frekar jólaöl eða jafnvel bara vatn.

**8** Það er algengur misskilningur meðal margra að hlaðborð séu kappát. Reyndu frekar að njóta matarins því borðhaldið getur staðið yfir í tvo til þrjú tíma. Ef þú reykir sýndu þá lágmarkskurteisi að biða eftir

því að sessunautarnir ljúki við matinn sinn.

**9** Þegar makarnir fá að fljóta með er ekki ráðlagt að hefja samræður um eitthvað vinnutengt. Það þreytir þá ólýsanlega. Þó að áramótin séu framundan er heldur ekki sniðugt að fara gera upp einhverjar sakir yfir matnum. Skildu því vinnuna eftir í vinnunni.

**10** Hafðu það eitt í huga áður en þú leggur af stað að allt er gott í hófi.



SKIÐASKÁLINN Í HVERADÖLUM

fimmtudagskvölds, og krónur 4.800 föstudags- og laugardagskvöld. Frítt fyrir börn yngri en fimm ára. Hálf gjald fyrir börn sex til tólf ára.

**Stemning:** Danskur jólahátíðleiki svífur yfir vötnunum, enda Danir kunnir fyrir að dekra við sig í desember. Ida Davidsen kemur sjálf til landsins til að setja upp jólahlaðborðið, sem er ómissandi viðburður fyrir marga að verða vitni að.

Skemmtun: Helga Möller og Magnús Kjartansson sjá um fagra jólatónlist á föstudags- og laugardagskvöldum. Sunnudagana 11. og 18. desember endar hádegishlaðborðið á dansi í kringum jólatré þar sem gjöfum til barna er úthlutað. ■

# VINNINGSPAKKINN

## 250.000 KALL Í JÓLAGJÖF!

NÝR X-TRAIL MEÐ TVÖ HUNDRUÐ OG FIMMTÍU ÞÚSUND KRÓNA JÓLAGJÖF Í KAUPBÆTI. TAKMARKAÐ MAGN!



## JÓLA-NISSAN X-TRAIL

TAKMARKAÐ MAGN

Verð aðeins **2.690.000 kr.**

Vetrardekk og dráttarbeisli fylgja með.



SKIPT\_ um væntingar

# allt atvinna

Alla sunnudaga

Ingvar Helgason

Sævarhöfða 2 Sími 525 8000 www.ih.is

Opið: Mánudaga – föstudaga kl. 9:00-18:00 og laugardaga kl. 12:00-16:00



**Jólatré**

Eitt verð um helgina

**normanns-  
pinur**

100-200 sm

**1999**

Netseriur  
-inni 1490  
-úti 3390

allt að  
**60%**  
afsláttur

Skrautseriur 399

## Enn betra verð

### Inniseriur:

10 ljósa 99 kr  
20 ljósa 149 kr  
35 ljósa 259 kr  
50 ljósa 319 kr  
100 ljósa 589 kr

Garden light, stærri,  
skrúfaðar perur

20 ljósa 1999 kr  
40 ljósa 3999 kr  
60 ljósa 6499 kr  
80 ljósa 7999 kr

### Útiseriur:

40 ljósa 589 kr  
80 ljósa 789 kr  
120 ljósa 1499 kr  
160 ljósa 2269 kr

Starlight, vandaðri seriur,  
stærri, skrúfaðar perur,

**40%** afsl.

# Jólatré og jólaljós

Öll kerti  
**30%**  
afsláttur  
laugard.-sunnud.

  
blómaval  
heillandi heimur

Skútuvogur - Keflavík - Selfoss - Akureyri  
Grafarholt - Kringlan - Smáralind

# Á BARMÍ HUNGURSNEYÐAR

Útlitið er dökkt í Afríkurlandinu Malaví eftir enn einn uppskerubrestinn. Á meðan stjórnvaldaforingjar landsins bíta um völdin glímur þjóðin við stöðugt vaxandi fæðuskort. Þórður Hjálmarsson, starfsnemi Þróunarsamvinnustofnunar Íslands, þekkir ástandið í landinu eftir störf sín þar.

Enn eitt árið hafa margar þjóðir í suðurhluta Afríku orðið fyrir barðinu á uppskerubresti og þurrkum. Fæðuskortur er algengt vandamál þar um slóðir, en meirihluti fólks býr við sára fátækt. Í venjulegu árferði hefur helmingur allra fjölskyldna ekki í sig og á og þarf því að selja húsdýr sín og treysta á utanaðkomandi aðstoð. Margar þessara fjölskyldna eru að ganga í gegnum fæðuskort þriðja eða fjórða árið í röð og hafa litla möguleika á að afla sér tekna til matarkaupa.

Í dag er Malaví það land sem er hvað verst á vegi statt í suðurhluta Afríku. Það er eitt af þrettán fátækustu löndum heims og um 85 prósent þjóðarinnar byggja afkomu sína á landbúnaði.

Maísmjöl er uppistaðan í fæðu flestra landsmanna, en miklir

þurrkar hafa orðið til þess að uppskera í landinu er sú minnsta í rúman áratug. Lítið er um áveitukerfi í landinu, sem þó er mjög ríkt af vatni. Malavívatn er þriðja stærsta stöðuvatn Afríku. Því þurfa bændur að treysta algjörlega á regn. Fæstir hafa efni á því að kaupa áburð eða gott útsæði sem einnig hefur leitt til lélegrar uppskeru.

Önnur hlið á vandkvæðum við fæðuöflun er hversu margir eru smitaðir af alnæmisveirunni en opinberar tölur segja að nálægt tuttugu prósent Malava beri veiruna í sér. Þessar tölur eru lægri þegar litið er til barna og eldra fólks en að sama skapi mun hærri hjá þeim aldurshópi sem undir venjulegum kringumstæðum aflar mestrar fæðu og tekna fyrir heimilin.

Ástandið er nú þegar orðið mjög



MALAVÍ Fréttir berast af fjölskyldum sem hafa ekki efni á því að kaupa maísmjöl á opnum markaði og draga fram lífið á mangóásvöxtum. FRÉTTABLAÐIÐ/AP



ÁHYGGJULAUS ÆSKAN Þessir snáðar í þorpínu Chirombo í Mangochi-héraði láta ástandið í landinu ekki hafa mikil áhrif á sig heldur una sér glaðir við leik. MYND/ÞÓRÐUR HIJÁLMARSSON

## MALAVÍ

■ Árið 1891 stofnuðu Bretar nýlenduna Nyasaland sem árið 1964 fékk sjálfstæði og kalladist þá Malaví. Næstu þrjú áratugina styrði Hastings Banda landinu með harðri hendi en það var fyrst 1994 sem kosningar voru haldnar í Malaví. Í dag ríkir Bingu wa Mutharika yfir Malaví en honum hefur gengið illa að hemja vaxandi spillingu, fólksfjölgun og rányrkju og draga úr fjölgun HIV-smitaðra.

Stærð: 118.840 ferkílómetrar, litlu stærri en Ísland.

Íbúafjöldi: Rúmar tólf milljónir.

Höfuðborg: Lilongwe.

Staðsetning: Í Austur-Afríku, umkringgt Sambíu, Tansaníu og Mósambík.



Trúarbrögð: 79 prósent kristnir, 12 prósent múslimar, 9 prósent önnur trúarbrögð. Lifslíkur íbúa við fæðingu: 41 ár. Árleg þjóðarframleiðsla á mann: 600 dalir. Atvinnuvegir og útflutningur: Flestir landsmenn vinna við landbúnað. Helstu útflutningsafurðir eru tóbak, te og sykurl.



alvarlegt, sérstaklega í suðurhluta Malaví þar sem fátæktin er hvað mest. Birgðastöðvar landbúnaðarþróunarstofnunar ríkisins, sem selja maísmjöl á niðurgreiddu verði, eru víða tómar eða selja maísmjöl í litlum skömmtum. Fréttir berast af fjölskyldum sem hafa ekki efni á því að kaupa maísmjöl á opnum markaði og draga fram lífið á mangóásvöxtum, vatnaliljum og ýmiss konar rótum. Þó svo að talsvert magn af maísmjöli sé til í landinu er það að mestu leyti í eigu einkaaðila sem

*Það er skammur tími til stefnu og ef fjárframlög berast ekki á allra næstu vikum mun stór hluti malavísku þjóðarinnar horfa fram á hungursneyð sem mun vara fram í mars á næsta ári.*

selja það á opnum markaði. Vegna þess hve þörfin er mikil í landinu hefur verið hækkað mikið auk þess sem margir kaupslumenn sitja á birgðum sínum og bíða þess að verðið hækki enn frekar.

Fregnir hafa borist af dauðsföllum vegna hungurtengdra sjúkdóma en þær hafa þó ekki fengist staðfestar af yfirvöldum.

## Pólítísk hnútakast

Föstudaginn 14. október lýsti forseti Malaví, dr. Bingu wa Mutharika, yfir neyðarástandi í landinu og biðlaði til hjálparstofnana og alþjóðasamfélagsins að koma þjóð sinni til bjargar. Dr. Mutharika hefur sætt mikilli gagnrýni fyrir að lýsa ekki yfir neyðarástandi í landinu fyrr. Það var löngu ljóst í hvað stefndi og í júní á þessu ári hóf Matvælaástoð Sameinuðu þjóðanna WFP að dreifa maísmjöli í þeim sjö héruðum í Malaví sem eru hvað verst sett.

Viðbrögð stjórnvalda við því alvarlega ástandi sem nú þegar ríkir í landinu hafa ekki verið fullnægjandi. Dr. Mutharika komst til valda með liðsstyrk þáverandi stjórnarflökks, Sameinuðu lýðræðisfylkingarinnar, en sagði fljótlega skilið við hann og stofnaði sinn eigin flokk, Lýðræðislega framfaraflokkinn, sem á engan mann á þingi. Tveir þingmenn hafa kært flokksskipti dr. Mutharika og stjórnarandstaðan, með fyrrverandi forseta landsins í broddi fylkingar, hefur lagt fram tillögu þess efnis að hann verði sviptur völdum. Það ríkir því stjórnarkreppa í Malaví

þar sem forsetinn nýtur ekki stuðnings meirihlutans á þingi. Á sama tíma og malavíska þjóðin horfir fram á hungursneyð eyða stjórnvaldamenn mestum tíma sínum og orku í ásakanir um vanhæfni og spillingu pólitískra andstæðinga sinna. Heyrst hafa gagnrýnisráðir frá fulltrúum erlendra ríkja og alþjóðlegra þróunarsamvinnustofnana. Fyrirhuguð valdasvipting forsetans er gagnrýnd á þeim forsendum að brýnni málefnum þurfi að sinna auk þess að hún getur haft neikvæð áhrif á samstarf erlendra stofnana við malavísk yfirvöld.

Friðsamlegar mótmælagöngur hafa verið farnar í stærstu borgum landsins þar sem fólk mótmælir því að forsetinn verði sviptur völdum og krefst þess að ráðamenn þjóðarinnar taki höndum saman við að leysa neyðarástandið sem þjóðin stendur frammi fyrir.

## Tíminn er naumur

Áætlað er að hátt í helmingur þjóðarinnar, allt að fimm milljónir manna, muni þurfa á aðstoð að halda þar til að næstu uppskeru kemur, í mars á næsta ári. Nú þegar hafa ýmis hjálparsamtök, ásamt ríkisstjórn Malaví, hafið dreifingu á matvælum til þeirra svæða sem verst eru stödd. Þó svo að aukin fjárframlög hafi komið til skjalanna á undanföllum vikum frá stærstu samstarfsríkjum Malaví í gegnum WFP og fleiri hjálparbætur er þörfin enn gríðarleg.

Ástandið er orðið mjög slæmt víða og á eftir að versna mikið ef ekki verður gripið til aðgerða nú þegar. Þó svo að hægt sé að halda ástandinu í skefjum er nauðsynlegt að taka tillit til staðhátta. Mörg þau svæði sem eru hvað verst sett



ERFITT VERK Það er erfitt verk að flytja eldi- við langar leiðir eins og þessi Zomba-búi ber með sér. MYND/ÞÓRÐUR HIJÁLMARSSON

og þar sem þörfin er hvað mest eru í dreifbýli.

Þegar rigningátímabilið hefst um þetta leyti árs verða sum þessara svæða nær algjörlega einangruð frá umheiminum. Vegir eru víða mjög slæmir og verða ófærir þegar rigningarnar hefjast, í það minnsta stórum flutningabílum. Því verður að koma upp birgðastöðvum í afskekktustu hlutum landsins áður en það gerist. Það er því gríðarlega mikilvægt að þeir miklu fjármunir sem upp á vantar skili sér sem allra fyrst. Maísmjöl er einkum flutt inn frá Suður-Afríku og það tekur langan tíma að flytja það til landsins og koma því til afskekktara svæða þar sem þörfin er hvað brýnnust.

Það er skammur tími til stefnu og ef fjárframlög berast ekki á allra næstu vikum mun stór hluti malavísku þjóðarinnar horfa fram á hungursneyð sem mun vara fram í mars á næsta ári.

## Íslendingar leggja hönd á plóg

Þróunarsamvinnustofnun Íslands hefur verið í samstarfi við stjórnvöld í Malaví síðan 1989 og veitt ýmsum þróunarverkefnum stuðning. Má þar helst nefna stuðning við verkefni tengd fiskveiðum, mennta- og heilbrigðismálum.

Samstarfsverkefni Þróunarsamvinnustofnunar Íslands eru aðallega í Mangochi-héraði niðri við Malavívatn. Mangochi-héraði er eitt af þeim sextán héruðum sem talið er að verði illa úti í yfirvofandi hungursneyð. Í Monkey Bay í Mangochi búa þrjú starfsmenn ÞSSI, tveir tæknilegir ráðgjafar við sjúkrahúsið í Monkey Bay sem ÞSSI byggði í samstarfi

*Á sama tíma og malavíska þjóðin horfir fram á hungursneyð eyða stjórnvaldamenn mestum tíma sínum og orku í ásakanir um vanhæfni og spillingu pólitískra andstæðinga sinna.*

við yfirvöld í Malaví og einn er ráðgjafi við verkefni á sviði fiskveiða. Ástandið í Mangochi-héraði fer öðum versandi, auk þess að glíma við hungur og önnur landlæg vandamál geisar nú kólerufaraldur í fiskiþorpínu Malembo en einnig hafa komið upp tilfelli í fleiri þorpum. ■

# 25% afsláttur af jólafatnaði



**Kúrekastígvél**  
svört, brún, st. 36-41

**5.999** kr



**Stígvél** támjó  
svört, st. 36-41

**4.999** kr



**Ballerínuskór** m/hæl  
brúnir, svartir, st. 36-41

**4.999** kr



**Spariskór** m/perlum  
svartir, st. 36-41

**3.999** kr

Gildir til 5. desember eða á meðan birgðir endast.

**HAGKAUP**  
Skemmtilegast að versla

## KÆRI JÓN Jón Gnarr ræður lesendum Fréttablaðsins heilt á aðventunni >

### Hæ Jón,

Af hverju fá sumir krakkar meira en aðrir í skólinn þótt þeir séu ekkert þægari? Finnst jólasveinunum ekki jafn vænt um alla?

Mamma hjálpaði mér og sagði mér að spyryja þig.

Kristján Pétur, 6 ára.

### Sæll, Kristján.

Það er ekki hægt að treysta jólasveinunum. Þeir eru svo vitlausir og svo eru þeir líka svo margir og ruglast í ríminu. Haltu samt áfram að vera þægur.

Kveðja, Jón

### Sæll, Jón Gnarr

Er ekki von að skrifa svona bréf og hef aldrei haft neitt sérstaklega mikið álit á þér, satt best að segja (sorry! :) en ég sá þig hjá Sírry og þar var verið að tala um þessi samtök fyrir fólk sem skuldar. Ég er svo kvíðin fyrir jölunum. Fjármálin mín eru í klessu. Ég er ekki að fá neitt útborgað og mig langar svo að taka lán til að redda þeim. En ég skulda ógeðslega mikið og var að fara í gegnum árangurslaust fjárnám í sumar. Ég er orðin andvaka yfir

þessu á nóttunni. Er hægt að gera mann gjaldþrota? Getur maður farið í skuldafangelsi? Hvernig kemst maður í þessi samtök? Getur maður bara mætt?

Fröken Kvíðahnútur

### Kæra fröken Kvíðahnútur.

Það er dýrt að vera fátækur. Þú ert örugglega svo spennit og stressuð að þú hugsar ekki skýrt. Þú þarft hjálp við að endurskoða fjárhaginn hjá þér. Þessi samtök heita Debtors Anonymous og eru með fundi að Seljavegi 2, á miðvikudögum kl. 20.00 - 21.00 og á sunnudögum kl. 11.00 - 12.00. Ég held að þú getir bara mætt. Þú getur tekið á heimasíðunni þeirra: <http://www.daiceland.org>. En hvað sem þú gerir, ekki taka fleiri lán!

Kveðja, Jón

### Kæri Jón,

Mér hefur lengið listit rosalega vel á eina stelpuna í bókhaldinu í vinnunni. Um miðjan desember er fyrirtækið með jólahlaðborð. Er það rétti tímapunkturinn til að láta hana vita af áhuga mínum. Ég held ég þori því ekki fyrr en eftir tvo eða þrjá bjóra.

SKJ

### Kæri SKJ.

Jólahlaðborðið er tilvalið tækifæri til að spjalla við hana. Byrjaðu á því að brjóta ísinn með því að slá henni gullhamra og hrósaðu henni fyrir útlitið eða klæðnað. Konur eru hrifnar af slíku. Þær punta sig fyrir mannamót og gleðjast þegar einhver tekur eftir því. Það er allt í lagi að fá sér einn eða tvo bjóra en passaðu þig á því að drekka ekki of mikið.

Kveðja, Jón

Sendið Jóni spurningar.  
Netfangið er:  
[jongnarr@frettabladid.is](mailto:jongnarr@frettabladid.is)

### Kæri Jón

Ég er fimmtán ára gamall strákur og finn fyrir miklum kvíða af því að mér gengur ekki sem best í skóla um þessar mundir. Gekki þér alltaf vel í skóla? Ef ekki til, fannstu þú líka fyrir kvíða og spennu?

Beggi.

### Kæri Beggi.

Það komu tímabil hjá mér þar sem mér gekk mjög illa í skólanum. Það er gott ráð að tala við námsráðgjafa eða skólasálfræðing og fá hjálp við að komast að því hvað er að. Kannski er ekki allt í lagi heima? Það er ekki auðvelt að læra þegar maður er kvíðinn og leiður. Sumum finnst líka ágætt að tala við prest. Gangi þér vel.

Kveðja, Jón

### Kæri Jón

Ég er kona í kringum þrjú og hef komið mér vel fyrir í lífinu, er í vel launaðri vinnu og á góða íbúð og bíl. Stundum finn ég fyrir miklum einmanaleika en er þó ekki að leita eftir maka. Hvað get ég gert?

ALJ

### Kæra ALJ.

Ég held að einmanaleiki stafi sjaldnast af því að manni vanti félagsskap, heldur skorti á andlegri næringu. Alltof margir halda að annað fólk geti gert það hamingjusamt. Ertu ekki bara búin að vera að vinna of mikið? Þú ættir kannski að fara að gefa sjálfri þér meiri tíma og athygli. Þú gætir byrjað á að fara á Alfa námskeið. Svo er líka gott ráð að reyna að gera eitthvað fyrir aðra. Er ekki einhver í kringum þig sem vantar hjálp? Mundu að maðurinn lifir ekki á brauði einu saman.

Kveðja, Jón

## ÁHRIFAVALDURINN SIGURÐUR Þ. RAGNARSSON



# Vildi að ég lærði eitthvað skemmtilegt

„Minn mesti áhrifavaldur var móðir mín, Mjöll Sigurðardóttir, sem reyndar er látin,“ segir Sigurður Þ. Ragnarsson, veðurfræðingur á Stöð 2, betur þekktur sem Siggí Stormur. „Hún lagði alltaf gríðarlega mikla áherslu á að ég lærði eitthvað sem ég hefði gaman af á meðan pabbi gamli vildi að ég lærði eitthvað praktískt, svo sem lögfræði eða eitthvað svoleiðis. Ef hún hefði ekki veitt mér þennan mikla stuðning hefði ég líklega bara endað í einhverjum svoleiðis störfum sem ég hefði örugglega ekki kunnað við eða enst í.“

Sigurður segir einnig að Þór Vigfússon, skólameistari Fjölbrautaskóla Suðurlands, sé mikill áhrifavaldur í lífi sínu. „Hann skólaði mig til kennslu í raungreinum og stærðfræði þegar ég var nýskriðinn úr háskóla, réttindalaus og allslaus. Annan eins sannfæringarkraft og dugnað í starfi hef ég aldrei á ævi minni séð. Ég datt því inn í kennslu algjörlega fyrir hans sakir og á hann heiður skilið fyrir það því af þeirri reynslu hefði ég ekki viljað missa.“

Spurður um bækur sem hafa haft áhrif á hann segir hann að þær séu ekki margar.

„Varðandi bókmennir þá hefur það nú verið þannig að ég les afskaplega mikið bækur s e m tengdar eru




SIGURÐUR Þ. RAGNARSSON

vísindum á einn eða annan hátt, og þær bækur eru ekki beinlínis miklar áhrifavaldabækur. Ef ég á að nefna bók sem fékk mig til að hugsa þá verð ég að nefna bók Garðars Sverrissonar „Býr Íslendingur hér?“ sem fjallar um endurminningar Leifs Müllers. Hann lenti í fangabúðum nasista í seinni heimstyrjöldinni og bókin fjallar að mestu leyti um það. Það eru nokkur ár síðan ég las hana en ég man hvernig mér leið eftir lesturinn. Þessi bók upplýsti mig um hvað maðurinn getur verið grimm og skelfileg skepna. Ég man hvað ég hugsaði sterkt að þetta mætti aldrei gerast aftur.“ ■



ÞÓR VIGFÚSSON SKÓLAMEISTARI








Vatnsdropinn – tákni um líf  
Þessi silfurlitaði vatnsdropi fylgir  
heimsendum giróseðlum inn á  
hvert heimili í landinu.  
Láttu hann skreyta heimilið í  
desember og vertu viss um að  
þitt framlag skilar árangri.

# Byggjum brunninn

Það er víða nóg af vatni í Afríku – vandinn er að ná því.

Ein leið er að grafa brunn. Taktu þátt með því að  
greiða heimsendan giróseðil og þú eignast hlut í  
brunni. Fyrir 2.500 kr. getur þú leyst vatnsvandráði  
20 manns til frambúðar.



**Hjálparstarf  
kirkjunnar**  
[www.help.is](http://www.help.is)



Sólarupprás Hádegi Sólarlag  
Reykjavík 10.51 13.18 15.44  
Akureyri 11.00 13.02 15.04  
Heimild: Almanak Háskólans

# allt

bílar o.fl.

**REYNSLUAKSTUR**  
Subaru Impreza  
bls. 2



**ÁSGARÐUR**  
Jólmarkaður í dag  
bls. 8

tíska o.fl.

**NÆLUR**  
Skraut í skammdegi  
bls. 11

## FRÉTTABLAÐIÐ

### Góðan dag

Í dag er laugardagurinn 3. desember 337. dagur ársins 2005

### KRÍLIN

Ég er góð stelpa en stundum í búðum verða hendurnar mínar alveg óðar!



## SMÁAUGLÝSINGAR

### Flokkar

Bílar & farartæki

Keypt & selt

Þjónusta

Heilsa

Skólar & námskeið

Heimilið

Tómstundir & ferðir

Húsnæði

Atvinna

Tilkynningar

SMÁAUGLÝSINGAR  
SÍMI: 550 5000

ÞÚ GETUR PANTAÐ  
SMÁAUGLÝSINGAR  
Á [visir.is](http://visir.is)

visir

FASTEIGNIR HEIMILI HEILSA HÚS BÖRN NÁM FERÐIR MATUR BÍLAR TÍSKA ATVINNA BRÚÐKAUP TILBOÐ O.FL.



Jón Einarsson ásamt MGA Roadster árgerð '57 sem hann segir að sé falur fyrir gott verð.

FRÉTTABLAÐIÐ/STEFÁN.

## Góður bíll á sunnudagsrúntinn

Jón Einarsson á glæsilegan MGA Roadster árgerð 1957. Þetta er einn af þremur fornbílum sem eru í eigu Jóns.

„Ég keypti þennan bíl hálfuppperðan árið 2000 og gerði hann allan upp. Ég kláraði að ryðbæta bílinn, gerði vélina upp og setti mikið af nýju dóti í hann. Skipti um allar bremsuleiðslur og setti nýja leðurinnréttingu í bílinn. Svo fékk ég vin minn og félagi til þess að mála stálinnréttinguna inni í bílnum eins og hún væri úr viði. Það var nefnilega oft gert við breska sportbíla,“ segir Jón.



Mælaborðið í bílnum var óðrað.

Hann segir marga vilja meina að þessi gerð MGA bíla sé best heppnasta gerð MGA sportbíla þó hann sé vissulega barn síns tíma enda árgerð 1957.

Vélin í bílnum er 1622 cc og skilar heilum 120 hestöflum. Þegar Jón keypti bílinn var hann keyrður rúmar 23.000 mílur en hafði ekki verið notaður í fimmtán eða tuttugu ár. „Hann kom til landsins óuppperður frá Bandaríkjunum árið 1997 og ég er þriðji eigandi hans hér á landi en fyrsti skráði eigandinn.“

Jón segist nú ekki nota bílinn mikið, kannski þá helst til þess að taka frúna á rúntinn. „Maður fer kannski með konunni í leikhús eða á sunnudagsrúnt þegar veður er gott.“

Þetta er hins vegar ekki eini fornbíllinn sem Jón á því hann á tvo aðra mjög frambærilega fornbíla, Buick Century blæjubíl frá árinu 1955 og Hudson Terraplane árgerð 1937 sem er einnig blæjubíll. Jón segist ekki stefna á að kaupa fleiri fornbíla. „Nei, þetta er meira en nóg. MGA bíllinn er meira að segja falur ef einhver vill kaupa hann,“ segir Jón að lokum.

steinthor@frettabladid.is

## LIGGUR Í LOFTINU

[ JÓL - TÍSKA - BÍLAR ]

**Jólaútsala** Brimborgar á notuðum bílum hófst 1. desember. Til viðbótar við lækkað verð á notuðum útsöluþílum fá allir sem kaupa notaðan bíl hjá Brimborg ný dekk frá Nokian eða Pirelli. Kaupandinn velur um sumar-eða vetrardekk. Til að létta þér kaupin býður Brimborg lán með engri útborgun.

**Kim Basinger** mun prýða auglýsingar fyrir Miu Miu tiskumerkið á næstunni. Föla leikkonan nýtur fulltingis brasilísk-bandarísku leikkonunnar Camillu Belle við að kynna vor- og sumarlinu merkisins fyrir næsta ár. Miuccia Prada, hönnuður Miu Miu, segir það óþægilegt og vandræðalegt að þurfa að veða og meta fyrirsetur fyrir fötin sín og að mestu máli skipti að persónuleiki

þeirra komi til skila hugmyndinni sem liggur að baki fatahönnuninni.

**Tónlistarhátíð** Hallgrímskirkju á jólaföstu heldur áfram með fjölbreyttu tónleikahaldi. Um helgina verða jólatónleikar Mótettukórsins endurteknir tvívegis, laugardag kl. 17.00 og á sunnudagskvöld kl. 20.00. - Orgeljól, - Björn Steinar Sólbergsson leikur franska jólatónlist á sunnudag kl. 17.00.

**Kvenföt** verða nýjasta vígi hönnuðarins Oswald Boateng. Boateng fagnaði nýlega 20 ára hönnunarafmæli sínu með tiskusýningu í Victoria & Albert safninu í Lundúnum. Þar var sýnt brot af þeim herra fötum sem Boateng er þekktur fyrir. Án þess að vilja lýsa fyrirætlunum sínum nákvæmlega sagðist hann við það tækifæri vera að undirbúa innreið á kvenfatamarkaðinn.



## TOYOTA-þjónusta

**BRA**  
BÍLASPRAUTUN OG RÉTTINGAR  
AUFUNNS  
Tjónaskoðun

- Nútíma verkstæði og fullkominn tækjabúnaður
- Gæðavottað verkstæði af Bilgreinasambandinu
- Bílaleigubíll á meðan viðgerð stendur
- Sérþjálfaðir starfsmenn
- Fljót og góð þjónusta

CABAS  
Verkstæði



Réttum og málum allar tegundir bíla

Nýbýlavegi 10 · Kópavogi · Sími 554 2510 · [www.bilasprautun.is](http://www.bilasprautun.is) · [bilasprautun@bilasprautun.is](mailto:bilasprautun@bilasprautun.is)



## Bílastæði

verslana eru yfirleitt þétt skipuð þegar jólin nálgast. Það er mikilvægt að sýna tillitsemi og keyra varlega á bílastæðum þegar margir eiga leið um þau.

**ALLT Á EINUM STAÐ**

- VETRARDEKK
- HEILSÁRSDEKK
- OLÍS SMURSTÖÐ
- BÓN OG ÞVOTTUR
- HJÓLBARÐAÞJÓNUSTA
- RAFGEYMAÞJÓNUSTA
- BREMSUKLOSSAR
- ÞÚSTÞJÓNUSTA

**SMUR- BÓN OG DEKKJAÞJÓNUSTAN**  
SÆTÚNI 4, SÍMI 562 6066

**HMELLUR.com**  
Við bjóðum heildarlausnir í snjókeðjum

Viðgerðir  
Breytingar  
Þjónusta

Súðavogi 6 104 Reykjavík Sími 577 6400

**SÉRHÆFÐ ÞJÓNUSTA FYRIR**

**Jeep** **CHRYSLER** **DODGE**

**BÍLJÖFUR**

BIFREIÐAVERKSTÆÐI

Smíðjuvegi 34 - gul gata Kópavogi • Sími 544 5151 • biljofur@biljofur.is

**BÍLSTJÓRAR - HÆTTIÐ AÐ PRÍLA!**

**RAFSTÝRÐAR YFIRBREIÐSLUR FYRIR VÖRUBÍLA, VAGNA OG GÁMA**

**G.T. ÓSKARSSON EHF**  
VESTURVÖR 23, 200 KÓPAVOGUR  
SÍMI 554 6000 • [www.islandia.is/scania](http://www.islandia.is/scania)

**BIFREIÐAVERKSTÆÐI**  
**FRÍÐRIKS ÓLAFSSONAR ehf.**

Smíðjuvegi 22 (Græn gata) • 200 Kópavogi  
Sími: 567 7360 • [www.bfo.is](http://www.bfo.is)

**SUBARU** Þjónusta **HONDA** Þjónusta **NISSAN** Þjónusta

Viðurkennt CABAS-verkstæði

**NY**

**S.P.R.A.U.T.U.N**

BÍLAMÁLUN • RÉTTINGAR • FRAMRÚÐISETNINGAR

Njarðarbraut 15 • Reykjanesbær • S: 421 2999 • Fax: 421 2090  
Netfang: [nysprautun@nysprautun.is](mailto:nysprautun@nysprautun.is)

[www.nysprautun.is](http://www.nysprautun.is)

**BIFREIÐAVERKSTÆÐI KÓPAVOGS**

**TOYOTA** viðgerðaraðili **Almennar bílaviðgerðir**

Skemmuvegi 16 (Blá gata) • 200 Kópavogur • Sími 587 1350



Framendinn er reglulega sportlegur.

## Sprækur og skemmtilegur

*Subaru Impreza er skemmtilega sprækur bíll og að auki er hann lipur með afbrigðum.*

Subaru Impreza er minnsti og sportlegasti bíllinn í Subaru-fjölskyldunni og er að sjálfsögðu fjórhjóladrifinn eins og hann á kyn til. Bíllinn er sportlegur og skemmtilegur í útliti, ekki síst wagonbílinn sem vissulega sker sig enn frekar úr fjöldanum en sedaninn.

Reynsluekið var sjálfskiptum tveggja lítra 160 hestafla bíl í wagon-útfærslu. Það sem vakti fyrst athygli þegar sest var undir stýri var hversu snarpur bíllinn var og fljótur að taka við sér. Sömuleiðis er stýrið lipurt og lætur vel og nákvæmlega að stjórn. Bíllinn er rásfastur og stöðugur og liggur afar vel á vegi. Hin lárétta boxer-vél í bílnum gerir það að verkum að titringur vélar er minni en maður á að venjast vegna þess að stimplarnir slá beint hver á móti öðrum, auk þess sem hún skilar mikilli snerpu og gerir bíllinn þýðan í akstri. Einnig er þyngdarpunkturinn í bílnum lægri en gengur og gerist vegna boxer-vélarinnar sem vissulega gerir hann stöðugan. Þetta allt ásamt sítegnuðu aldrifinu og frábærri fjöðrun gerir akstur á Subaru Impreza að stakri nautn. Framúrskarandi aksturseginnleikar bílsins njóta sín vel bæði í innanbæjarakstri og úti á vegum. Innanbæjar er bíllinn lipur með afbrigðum og smýgur vel í þrengslum og í hraðari þjóðvegaakstri nýtur rásfestan og fjöðrunin sín til fulls.

Sætin eru þægileg, sportleg og stinn. Plássíð er gott frammi en í aftursætinu getur orðið þröngt um fætur fulloröðinna, að



Subaru Impreza er fallegur bíll með afgerandi svip.

minnsta kosti ef þeir sem sitja frammi í framsætunum eru frekir til plássins. Aðstaða ökumanns er góð, útsýni gott úr bílnum og allir hlutir aðgengilegir og þægilegir í notkun. Bíllinn hefur allan búnað sem til er ætlast nema að undirrituð saknaði hita í sætum sem mér finnst eiginlega að ætti að vera staðalbúnaður í öllum bílum sem fluttir eru til okkar svala lands.

Fjórhjóladrifinn bíll hlýtur að vera kostur sem alltaf kemur til greina í landi þar sem allra veðra getur verið von. Subaru Impreza er minni og snaggaralegri valkostur en flestir aðrir í flokki fjórhjóladrifinna bíla og mætir því þörfum þeirra sem kjósa bíl með sitengdu aldrifi en kæra sig þó ekki um að vera á sérstaklega stórum bíl. [steinunn@frettabladid.is](mailto:steinunn@frettabladid.is)

### SUBARU IMPREZA

	Hestöfl	Beinskiptur	Sjálfskiptur
Sedan 2,0R	160	1.990.000 kr.	2.130.000 kr.
Sedan WRX 2,5	230	2.990.000 kr.	
Wagon 2,0R	160	2.050.000 kr.	2.180.000 kr.



1. Ljósahringurinn í kringum svissinn kemur sér vel í skammdegnum.
2. Hefðbundið mælaborð.
3. Afturendinn á wagon-bílnum er svipsterkur.
4. Skottið er aðgengilegt og þökkalega rúmt. Hægt er að stækka rýmið til muna með því að fella niður aftursæti.
5. Í miðjostoknum eru glasahaldarar eins og vera ber.
6. Sætin eru sportleg og halda vel utan um mann.





## Áfram veginn

Einar Elí Magnússon kemst leiðar sinnar

### Þrjú undarlegir menn og vélsleði

Tvo síðustu vetur höfum við verið þrjú saman félagarnir að ferðast. Eins og við er að búast þegar haldið er á vit ævintýrana hefur oft gengið æði misjafnlega. Slitnir kaðlar, brotnir öxlar, rifin dekk og blaut aftursæti segja sitt um afdrif okkar og ferðafélaga okkar. Okkur hefur hins vegar gengið ótrúlega vel að komast heilir frá þessum ævintýrum sjálfir, og yfirleitt hefur ekki verið nein raunveruleg hætta á ferð. Yfirleitt.

Í janúar síðastliðnum lögðum við galvaskir upp í fyrstu ferð ársins. Stefan var tekin á Snæfellsjökul. Við fengum annan bíl í samflot og hituðum kakó. Jeppinn og vélsleðinn sem við vorum með gengu báðir fyrir bensíni og þar sem annar þurfti að draga hinn voru keyptir aukalítrar af bensíni veitti ekki af. Og svo út úr bænum.

Eftir langa keyrslu komum við loks á Arnarstapa. Sleðinn var tekinn aftan úr og honum ekið af stað. Við náðum honum við afleggjarann að jöklinum. Í skuggalausri birtu hafði öllumanninum, sem var með opinn hjálm, yfirsést nokkuð góð hola. Þegar sleðinn lenti á hinn brúninni mættust fyrst vélsleði og andlit. Svo harðfenni og andlit.

Það sá lítið á vélsleðanum og harðfenninu.

Blóðuga andlitið kælt og inn í bíl. Fyrst sleðinn vildi fljúga var flugmaðurinn í hópnum settur á hann og við hinir héldum áfram á jeppunum. Eftir nokkurra klukkutíma hjakk gátum við enn teygð okkur út á veg. Ákváðum að skilja jeppana eftir og ferja hópinn smám saman upp á sleðanum. Fjórum sekúndum síðar lá sleðinn stopp á hvolfi og flugmaðurinn klóraði sér í hjálminum. Hann hafði til allrar lukku komið standandi niður þegar sleðinn valt á steini. Brotinni stífu fylgdu brostnar vonir og við pökkuðum saman. Helgarferðin að þessu sinni náði 400 metra út af veginum.

Á leiðinni heim var flughálka og í vindhviðu fór jeppinn að renna. Mótstýring og sundurkúpl dugðu ekki til og dágóða stund vorum við á fleygiferð þversum eftir veginum með vélsleðakerruna dinglandi eins og hundsskott aftan í. Þegar bíllinn stoppaði loks í hinum vegarkantinum, rasssár eftir kerruna og þveröfugur við þá stefnu sem við ætluðum í, heyrðist ofurmátayfirvegaðúrafursætinu: „Ég veit ekki með ykkur... en mér finnst þessi ferð vera orðin alveg nógu spennandi.“

## Ski-doo sýning um helgina

Allt frá unglingsleðum til alvöru fjallataekja.

Nú um helgina fer fram sýning á 2006 árgerð Ski-doo vélsleða hjá Gísla Jónssyni ehf.

Á sýningunni gefur að líta fjölmargar útgáfur af Ski-doo 2006 vélsleðunum; allt frá Freestyle-sleðanum sem er sérstaklega framleiddur með unglunga í huga og upp í 170 hestafla Ski-doo Summit fjallasleðann sem er gerður til að sigrast á bröttustu hlíðunum.

Sýningin fer fram í 800 fermetra sýningarsal í nýju og rúmgóðu húsnæði Gísla Jónssonar ehf. á Klethálsi 13. Á sama stað eru til sölu og sýnis bátar, Bombardier-fjórhjól og utanborðsmótorar frá Johnson-Evinrude, svo fátt eitt sé nefnt. Sýningin er opin frá 10-16 í dag og 13-16 á morgun, sunnudag.



Summit fjallasleðinn er meðal þess sem er á Ski-doo sýningu hjá Gísla Jónssyni ehf. nú um helgina.

## Olían áfram ódýrari

Lækkun á olúgjaldi framlengd um hálf ár.

Árni Mathiesen fjármálaráðgjafi hefur lagt fram lagafrumvarp til að framlengja tímabundinni lækkun olúgjalds til 1. júlí næstkomandi.

Þann 1. júlí síðastliðinn var lagt olúgjald á hvern seldan lítra dísilólíu. Á sama tíma var lagt niður kílómetragjald, eða þungaskattur, sem hafði verið á dísilbílum til þess tíma. Tilgangurinn var að gera dísilbíla álitlegri kost fyrir almenning.

Olúgjaldið var ákveðið 45 krónur á lítrann og þar með var olían orðin talsvert dýrari en bensín. Eftir hávær mótmæli var gjaldið lækkað tímabundið um 4 krónur, ekki síst vegna óhagstæðrar þróunar á heimsmarkaðsverði olíunnar í samanburði við bensín. Þessari lækkun var ætlað að vara í hálf ár en nú stendur til að framlengja henni.

Dísilólía á Íslandi er með þeirri dýrustu í heiminum en víðast hvar í Evrópu er hún talsvert ódýrari en bensín. ■



JCB Á ÍSLANDI

## KYNNTU ÞÉR KOSTINA

JCB hefur um árabíl verið einn af framsæknustu framleiðendum heims í vinnuvélum. Áreiðanleg þjónusta og gott endursöluverð hefur gert JCB að annari algengustu tegund vinnuvéla á Íslandi með yfir 700 vélar í vinnu. JCB er jafnframt annað elsta starfandi nafn í vinnuvélum hér á landi.

Velkomin í hóp ánægðra JCB eigenda.



Velaver hf • Lág múla 7 - Reykjavík - sími 588 2600 • www.velaver.is



# Jólagjöf NÚNA\* frá Max1 Komdu strax!



Þú vilt ekki vera út og suður um jólin. Nú er vetur og allra veðra von. Stuðlaðu að áfallalausum akstri. Hugsaðu um þig og fjölskylduna. Vertu á góðum og vonduðum vetrardekkjum frá Max1 í vetur. Veldu gæði.

Komdu við á Max1, Bildshöfða eða Breiðhöfða í Reykjavík eða Tryggvabraut á Akureyri, og kaupu fjögur ný vetrardekk á hagstæðu verði. Þú færð innifalið í verðinu umfelgun og jafnvægisstillingu. En ekki bara það: **Við færum þér líka veglega og flotta jólagjöf; öflugan 12V rafmagnsfgulykil að verðmæti 6 þúsund krónur.\*** Frábær í bílinn - eða bílskúrinn. Komdu strax og náðu í jólagjöfina þína! Ekki taka óþarfa áhættu. Stuðlaðu að öruggum akstri þínum og fjölskyldunnar í vetur.

\* Meðan birgðir endast



Rað- og léttgreiðslur

REYKJAVÍK - MAX1 BÍLAVAKTIN:  
Bildshöfða 8. Símar 515 7097 og 515 7098. Opnunartími virka daga frá kl. 8-18  
Breiðhöfða 1. Símar 515 7095 og 515 7096. Opnunartími virka daga frá kl. 8-18. Laugardaga 9-13 nema í júní, júlí og ágúst.  
AKUREYRI - MAX1 BÍLAVAKTIN: Tryggvabraut 5. Sími 462 2700. Opnunartími virka daga frá kl. 8-18

Forðastu óþægindi.  
Komdu með bílinn til okkar.  
Skoðaðu: [www.max1.is](http://www.max1.is)

**MAX1**  
BÍLAVAKTIN

**BH RÉTTINGAR ehf.**  
Bilaverkstæði Gísla Hermannssonar  
Vagnhöfða 12 - 110 Reykjavík  
Sími: 587 2330 - Faksi: 587 9444 - bghrettingar@simnet.is  
www.bgh-rettingar.is

Tjónaskoðun  
Við réttum og  
málum fyrir þig

VERTLAS  
RETTINGARSTJÓRN

CABAS  
VERTLAS

**HELI**  
Rafmagns og  
dísellyftarar

**FRÁBÆRT  
VERÐ**

• Lágútlí 9 / 108 Reykjavík  
• Sími: 533 2845 / GSM: 896 0515  
• www.sturlaugur.is

Sturlaugur Jónsson & Co

**SMS**  
Bilasprautun og réttingar

- Réttum og málum allar tegundir bíla
- Við vinnum fyrir öll váttryggingarfélagin
- Fíjót og góð þjónusta
- Útvegum bílaleigubíla
- Yfir 20 ára reynsla

CABAS tjónamat

Smiðshöfði 12  
110 Reykjavík  
bilasprautunama@simnet.is

Sími 567 1101  
Gsm 868 8317  
Fax 567 1182

**FAI**  
Auto Parts

**Vélaviðgerðir  
Vélavarahlutir**

Varahlutir sem  
þú getur  
treyst á!

- ✓ Pakkningarsett
- ✓ Ventlar
- ✓ Vatnsdælur
- ✓ Tímareimar
- ✓ Viftureimar
- ✓ Knastásar
- ✓ Oliudælur
- ✓ Legur
- ✓ Stimplar

**VÉLAVERKSTÆÐIÐ  
KISTUFELL**  
TANGARHÖFÐA 13

Sími 577 1313 • www.kistufell.com

**Jólapakkar**

Rafmagnshlaupabretti  
15km hámarkshraði

12.995,-

Hitaáklæði í bílinn  
12V

4.900,-

AG Mótorsport - Klettháls 9  
110 Reykjavík - s. 587 5547  
Verslun á netinu: [www.agmotorsport.is](http://www.agmotorsport.is)

**PÚ ERT SJÓNVARPSSTJÓRI Á VÍSR**  
VEF.TV

**HORFÐU EINSOG PÉR SÝNIST!**

Yfir 300 sjónvarpsþættir og kvikmyndir  
í stafrænum gæðum á vísir.is



Úr myndinni „Hálendi Vestfjarða“ sem bar sigur úr bítum í myndbandakeppni Ferðaklúbbsins 4x4.

## Gefur ferðunum margfalt gildi að mynda þær

**Höfundur verðlauna-  
myndarinnar Hálendi  
Vestfjarða vill að fleiri taki  
myndavélar með í ferðalög.**

Fyrir stuttu voru tilkynnt úrslit í myndbandakeppni Ferðaklúbbsins 4x4. Þetta árið var það mynd Bjarna Þórs Hjaltasonar, Hálendi Vestfjarða, sem fór með sigur af hólmi. Í umsögn dómnefndar segir að í myndinni fari saman mjög góð myndataka og skemmtileg sjónarhorn. Þá falli tónlistin sérlega vel að myndinni og klippingar séu vel heppnaðar. Myndin var tekin í árlegri jeppaferð um hálendi Vestfjarða.

„Það er um áratugur síðan þessi hópur fór fyrst í þessa ferð. Undanfarið tvö ár höfum við gert myndir um ferðina fyrir þessa keppni. Í fyrra varð myndin í þriðja sæti en núna í því fyrsta,“ segir Bjarni. Hann segir margt ferðafólk vera með myndatökuvélar á lofti í svona ferðum en fáir gefi sér tíma til að eftirvinna það efni sem til verði. „Fyrst vorum við aðallega að mynda dekkinn við mismunandi aðstæður til að læra á virkni bílanna í snjó. Svo þróaðist þetta út í að mynda samtöl, uppákomur, félagslíf í ferðum og fræðsluefni um svæðið. Myndin er í raun heimildarmynd um þetta svæði og sýnir vel hvað Vestfirðir eru frábærir til ferðamennsku. Einkenni fjallanna þar eru hvað þau eru slétt að ofan. Það er engu líkara en tröllin hafi farið með slípirokk og skurðarskífu á toppana,“ segir Bjarni og hlær við.

Ferðahópur Bjarna er í vesturlandsdeild Ferðaklúbbsins 4x4. Þar hafa menn að leiðarljósi



Höfundur myndarinnar, Bjarni Þór Hjaltason, við klippitölvuna.

að skilja ekki eftir merki í náttúrunni og keyra bara í snjó. „Þetta finnur maður mjög sterkt hjá ferðafólki í dag, ekki bara í þessum hópi,“ segir Bjarni. „Eitt af því skemmtilega við þessa árlegu ferð er að einn ferðafélaginn, Hjalti Samúelsson, er fæddur og uppallinn við Ísafjarðardjúp og er manna fróðastur um þetta svæði. Hann kemur mikið við sögu í myndbandinu. Við næstum hvert stöpp fer hann með einhverja heimild sem hann er með í kollinum,“ segir Bjarni.

Bjarni hefur verið viðloðandi jeppamennsku síðan hann var barn þó að aðeins séu þrjú ár síðan hann eignaðist jeppa. „Ég hef samt alltaf átt fjórhjóladrifsbíl og hef farið mikiu meira í huganum en veruleikanum.“ Hvað myndbandagerð varðar segist Bjarni ekki hafa neina eiginlega reynslu. „Þetta er bara fíkt og fát hjá mér. Ég hef áhuga á þessu og

hef fengið ábendingar en fundið margt út sjálfur líka. Maður fer að horfa á efni með öðrum hætti út frá þeirri reynslu og ég er oft að klippa í huganum þegar ég er að taka,“ segir Bjarni.

Það sem hófst sem upplýsingaefni fyrir ferðafélagana þróaðist út í skemmtiefni fyrir þá og aðra. „Svona myndir gefa ferðunum margfalt gildi. Þær halda lífi í atburðum og uppákomum sem annars væru gleymdar stuttu síðar. Ég mæli með því að fólk taki myndavélar með í ferðalög.“

Myndin Hálendi Vestfjarða er þrjátíu mínútur að lengd og sýningarrétturinn tilheyrir Ferðaklúbbsnum 4x4. „Það er hægt að sjá myndina eftir auglýstri dagskrá. Næsta sýning er 12. desember á jólafundi vesturlandsdeildarinnar sem haldinn er í Jónsbúð á Akranesi og hefst klukkan átta,“ segir Bjarni að lokum.

[einareli@frettabladid.is](mailto:einareli@frettabladid.is)

## Bílhrae laða að ferðamenn

**Hefðu drúidarnir notað bíla frekar en steina hefðu þeir verið til fyrir 4000 árum?**

Áttu nokkra gamla og lúna kagga úti á túni? Af hverju ekki að breyta þeim í eftirlíkingu af Þjóðveldisbænum eða Snorralaug?

Allir hafa heyrt um Stonehenge í Englandi, steinahringur sem var reistur fyrir um 4000 árum, og er í dag vinsæll hjá nýaldarfólki um sumarsólstöður. Kaninn er þekktur fyrir að gera hlutina aðeins öðruvísi og í Nebraska reisti Jim Reinders, árið 1987, Carhenge.



Hvor er hvað? Á annari myndinni er steinringurinn Stonehenge í Englandi, á hinn er bandaríska útgáfan sem gekk áður fyrir bensíni.



Gamlir bílar voru sprautaðir gráir, reistir upp á endann og grafnir niður til að mynda eftirlíkingu af Stonehenge. Það ótrúlegasta

við þetta allt saman er að þetta er orðinn ferðamannastaður, með minjagripum og öllu saman.

(efni og myndir fengið af fornbill.is)

# Smábílaklúbbur 10 ára

100 meðlimir þreyta keppni með fjarstýrdum bílum.

Smábílaklúbbur Íslands fagnar 10 ára afmæli sínu á þessu ári. Klúbburinn var stofnaður af áhugamönnum um kappakstur á fjarstýrdum bílum og meðlimir eru nú um 100 manns á aldrinum 9-50 ára.

„Tilgangur klúbbsins er að halda utan um keppnishald og þá aðila sem eru að stunda þetta áhugamál,“ segir Páll Daniélsson, gjaldkeri klúbbsins. „Meðlimir eru sumir hverjir með bíladellu en flestir eru grúskarar og hafa gaman af tækjum, tólum og stillingum. Það getur verið flókið að stilla þessa bíla til að ná góðum afköstum.“ Félagarnir



Frá opnu húsi. Keppt er bæði í On-road og Off-road.

eru þó með ólíkan bakgrunn, eða allt frá hárgreiðslumeistara og yfir í rafmagnstæknifræðinga og verkfræðinga.

Klúbburinn stendur reglulega

fyrir opnu húsi þar sem boðið er upp á uppsetta keppnisbraut og tímatöku með búnaði sem líkist þeim sem notaður er í Formúlu 1 keppnum. „Stór hluti af sportinu er að skrúfa í bilunum og prófa mismunandi stillingar og uppsetningar,“ segir Páll. „Vel stilltur bíll er forsenda þess að vinna mót. Svo eru líka miklar vangaveltur um dekk en þau er hægt að fá framleidd fyrir mismunandi hitastig.“

Íslendingar hafa tekið þátt í alþjóðlegum mótum og gengið vel þrátt fyrir aðstöðuleysi. Dýrari bílarnir eru úr graníti og titani en Páll tekur fram að það sé hægt að



Páll Daniélsson, gjaldkeri Smábílaklúbbsins. Segir stóran hluta af sportinu vera að stilla bílana.



Öruggur og sniðugur. Modus er fyrsti smábíllinn til að fá 5 stjörnur í árekstrarprófi Euro NCAP.

## Litli bíllinn með stóra hjartað

Smæð Renault Modus kemur ekki niður á notagildi hans sem fjölnotabíls.

Fjölnotabíllinn Renault Modus verður frumsýndur hjá B&L í byrjun næsta árs. Modus hefur vakið mikla athygli sem smæsti fjölnotabíll markaðarins, auk þess sem hann var fyrstur í flokki smábíla til að hljóta 5 stjörnur fyrir öryggi hjá Euro NCAP.

Fjölnotabílar hafa fram til þessa einskorðast við stærri gerðir bíla og að því leyttinu kveður við alveg nýjan tón í hönnun Modus. „Það eitt að sjá bíl í þessum stærðarflokki útfærðan sem fjölnotabíll er áhugavert og í raun afar góður vitnisburður um styrkleika Renault í hönnun,“ segir Heiðar J. Sveinsson, forstöðumaður sölusviðs B&L. Í fjölnotabílum er áherslan lögð á notagildi og telur Heiðar að stærðin sé Modus lítill sem engin hindrun í þeim efnum. „Það segir kannski allt sem segja þarf að í Frakklandi hefur hann verið kallaður litli bíllinn með stóra hjartað.“ Nýja tripic-sætakerfið frá Renault gegnir þarna lykilhlutverki.

Auk 40/60 skiptingar á aftursæti er hægt að breikka sætissessuna á aftursætunum um 170 mm. Þá er hægt að lyfta hluta af sessu framsætisins upp. Undir henni er lítil geymsla sem einnig er hægt að nota til að skorða handtösku af eða annað þess háttar í framsætinu.



Litill en fjölhæfur. Modus er smæsti fjölnotabíllinn á markaðnum.

# Harðir pakkar handa honum



Rauða taskan  
94 stk 1/4"  
og 1/2" toppasett  
Vnr. 889 H02MT4294

24.900,-



Toppilyklasett 39 stk  
3/8" toppasett frá 6-22m/m + aukahlutir  
Vnr. 889 H02A339

6.890,-



1/4" toppilyklasett 47 stk.  
"spline" toppar frá 4-14 m/m  
+ aukahlutir  
Vnr. 889 H02G247

6.900,-



1/2" toppilyklasett 26 stk.  
10-32 m/m toppar, fosfat húðað  
Vnr. 889 H02S426DB

9.819,-



Högskrúfjárn

2.353,-



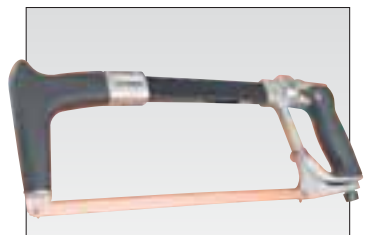
Áltaska  
200 stk. 1/4" og 1/2" toppasett + mikið  
af aukahlutum  
Vnr. 889 H02A200

16.880,-



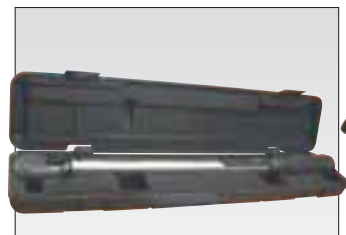
Segulbakki  
góður fyrir skrúfur, rær, toppa, o.fl.  
Vnr. 889 H18106

1.594,-



Járnsög

1.855,-



Herslumælir  
42-210 Nm  
Vnr. 889 H03640M

5.889,-



Sexkantasett  
9.stk 1,5-9 m/m  
Vnr. 889 H0509AL08K1AA3K

894,-



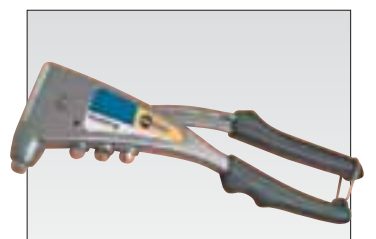
Heftibysa  
tekur 3 gerðir af heftum  
Vnr. 889 H06H14008106

1.731,-



Öryggisljós  
Lifhamar, sker  
öryggisbelti  
m/segul  
Vnr. 097 0K400

2.990,-



Hnoðtöng  
Vnr. 889 H06H06004201

1.531,-

AUGLÝSINGASÍMI  
**550 5000**  
FRÉTTABLAÐIÐ

# jólin koma <sup>allt</sup>

Jólakort getur verið gaman að fönndra með fjölskyldunni. Þeir sem ætla að senda heimagerð jólakort til annarra landa þurfa að fara að huga að því.

TEXTÍLGALLERY

Lilla flugan

SKIPHOLTÍ 21 (NÓATÚNSMEGIN)  
SÍMI 561 0847

allt  
ferðir

Alla miðvikudaga  
og laugardaga



Bragi við útsögunarvélina og Guðrún Lísu í hjartaþræðingum.



Listilega útskorið lítið jólatré.

Bráðum  
koma  
bleiku  
jólin

BLÓMÁLFURINN  
Vesturgötu 4 sími 562 2707  
Íslandsmeistari í blómaskreytingum

SVEITTHÓTELID Í SVEITBAJARKERDI  
COUNTRYHOTEL

Svalbaröströnd Akureyri • Sími: 462 4500 • Gsm: 862 4502

Við erum í óða önn að taka  
niður pantanir í okkar vinsæla  
Jólahladbord **verð 4.300-**

Gistitilboð  
Gisting í eina nótt,  
Jólahladbord & Jólá-  
morgunverðisladbord.  
**Ásins 8.300-**

Persónuleg jólakort

Þú getur gert mynd og ljós af börnunum  
á jólaöldu - stuttar afgreiðslur!

Sparið tíma  
Sparið peninga  
Sparið pennann  
og verðið persónuleg

Enging er þægileg að setja jóla  
handskrift inn í kortið.  
Stofuðu innvald, postuðu  
á vefsíðu okkar og málið er búið.

www.design.is

design  
Hlíðasmári 11 • 201 Kópavogur  
Sími 414 8070 • www.design.is

## Fönndra saman í skúrnum

Á kyrrlátum stað við  
Sogaveginna búa hjónin Bragi  
Baldursson og Guðrún Lísu  
Erlendsdóttir. Frístundum  
verja þau gjarnan við  
fönndur, ekki síst fyrir jólin  
og afraksturinn selja þau á  
hóflegu verði í Jólaborpinu í  
Hafnarfirði.



Vandvirkinn skilar sér í fállegum munum.

Það er heldur betur jólalegt um  
að litast heima hjá Braga og  
Guðrúnu, jafnt utandyra sem  
innan. Blískúrinn er verkstæði  
jólsvainsins en á borðinu og yfir  
því eru tréleikföng til skrauts  
sem Bragi smíðaði handa börnum  
sínunum ungunum. „Ég er búinn að  
dunda mér við smíðar frá því ég  
man eftir mér.“ segir hann. „Það  
var mikið til af verkfærum heima,  
pabbi var handlaginn sem og afi  
minn og svo er þetta líka arfgengt  
í móðurætt.“  
Bragi er á miðjum aldri, einn af  
10 systkinum sem ólust upp í litlu  
húsi við Kópavogsbrautina. Hann  
man eftir þegar vatnið var sótt  
um langan veg til heimilisnota  
og vegurinn náði ekki alla leið  
heim. Nú vinnur hann sem  
vörubílstjóri en Guðrún kona  
hans er skjalavörður. Á kvöldin  
og um helgar finnst Braga gott  
að komast í skúrinn þar sem hann  
sagar út og smíðar hina fegurstu  
gripi. Meðal þess sem hann býr til  
er spýtu jólatré eins og þau voru í  
gamla daga og slík tré eftir hann  
eru nú á sýningu Handverks og  
hönnunar.

„Ég var búinn að ganga með  
þetta tré í undirmeðvitundinni  
í áratugi og var ekki svipstund  
að búa það til þegar ég byrjaði,  
“ segir hann brosandí. Við hlið  
blískúrsins er Hreysið, eins og  
þau hjón kalla úthýsi við skúrinn.  
„Hér mála ég hlutina,“ segir  
Bragi. En hvert skyldi þá hlutverk  
húsfréjunnar vera? „Ég sé um  
hartaþræðingarnar,“ segir hún  
hlæjandi og bendir á bönd og  
slaufur sem hún festir í útskorin  
hjórtu og annað punt.

gun@frettbladid.is

Jólatré með gamla laginu.



Jói Fel

Ensk ávaxtakaka  
að hætti Jóa Fel

- full af ávöxtum og koníaki

Kleppsvegi 152 | Mán. - föst. 7 - 18. Laug. - sun. 7 - 16.  
Smáralind | Mán. - föst. 9 - 19. Laug. 10 - 18. Sun. 12 - 18.

KIKO  
MAKE UP MILANO

FRÁBÆRAR ÍTALSKAR  
FÖRÐUNARVÖRUR

Stella

Bankastræti 3 • sími 551 3635 • Póstkröfusedum • www.stella.is



Piparkökurnar sóma sér vel sem gluggaskreyting þræddar upp á rauðan borða.

## Bragðgott jólas kraut

Smákökur, ávextir og sælgæti geta verið skemmtilegt jóla-kraut.

Jólas krautið þarf ekki að vera keypt úti í búð eða hannað á föndurnámskeiði. Alls konar góðgæti sem búið er til fyrir jólin getur hentað vel til skreytinga. Smákökurnar geta verið hreinustu listaverk og því um að gera að stilla þeim upp svo þær gleðji augað. Sömu sögu er að segja um ávexti og alls konar jólasælgæti.

Hvernig væri að hengja laufabrauðsköku út í gluggann eða hangikjötslæri í loftið í eldhúsinu? Allt er leyfilegt og um að gera að leyfa hugmyndafluginu að njóta sín.

Svo má líka hengja piparkökurnar á jólatréð.



GLEÐILEGA AÐVENTU

BORÐ FYRIR TVÖ

KRINGLAN

# Sígræna jólatréð

— eðaltré ár eftir ár

Sígrænt eðaltré í hæsta gæðaflokki frá skátunum þrýðir nú þúsundir íslenskra heimila.

- 10 ára ábyrgð
- 12 stærðir, 90 - 500 cm
- Stálfótur fylgir
- Ekkert barr að ryksuga
- Truflar ekki stofublómin
- Eldtraust
- þarf ekki að vökva
- Íslenskar leiðbeiningar
- Traustur söluaðili
- Skynsamleg fjárfesting

**550 9800**  
www.skatar.is

**Selustadur**  
Skátamiðstöðin Hraunbæ 123

Bandalag íslenskra skáta

# allt matur

Alla föstudaga

## FAGMENNSKA OG FALLEG HÖNNUN

**BRILLIANT**

Laugavegi 49 - 551 7742 | Kringlunni - 588 9944 | Smáralind - 564 4120 | www.brilliant.is

# allt heimili

Alla fimmtudaga

## Slökunarsófar og stólar í miklu úrvali

Vandaður lúxus-hægindasófi með stillanlegu baki og skemli ásamt borði. Tilboðsverð aðeins kr. **139.000.-**

Vandaður og afar þægilegur slökunarstóll með leðri á slitflötum og skemli. Tilboðsverð aðeins kr. **54.000.-**

**Val húsgögn**

Ármúla 8 - 108 Reykjavík  
Sími 581-2275 ■ 568-5375

**Opið Laugard 10-18 - Sunnud.13-16**

# GEORGE FOREMAN

## HEILSU OG SÆLKERAGRILLIN



**Nýtt**  
frá George Foreman

Reykjavík: Hagkaup, Expert, Líka, Byko, Þrygg 11 Bóni  
Hafnarfjörður: Balmatli, Tjartarkepp  
Akureyri: Byko, Hagkaup  
Selfoss: Árvíkinn, Byko  
Seyðisbláttun: Heimaheiti  
Reykjanesbær: Byko  
Akranes: Hjúsmen  
Vestmannaeyjar: Gæði

Sigufjörður: Tjartarkepp  
Háavík: Öryggi  
Ísafjörður: Ívinnur  
Borgarnes: Sámkaup

Egilsstaðir: Smári KSB  
Nirkaupstaðir: Rafala  
Reykjarfjörður: Byko  
Fribófræi Koffa- og Fluguþell

**MARCO** heildverslun  
www.marco.is



**618-100** nýjast ELBA ofninn, hefur "pyrolitic" hreinsikerfi, hárnákvæman elektróniskan hitastilli og fullkomið kerfisval. Ofninum fylgir pizzasteinn.

**Kerfisval:**

- Ofnljós
- Blástur án hitunar (affrysting)
- Yfir- og undirhiti
- Heitur blástur (bakstur o.fl.)
- Grill (glóðarsteiking)
- Grillteinn (grillað á teini)
- Tvöfalt grill m/blæstri (pizza)
- "pyrolitic" hreinsikerfi,

Fullt verð  
kr. ~~99.900,-~~

**Jólatilboðsverð**  
kr. **69.990**

(á meðan birgðir endast)

# ELBA

ELDAVÉLAR - INNBYGGINGAROFNAR - RAF- OG GASHELLUBORÐ  
ELDHÚSVIFTUR - VEGGHÁFAR - UPPÞVOTTAVÉLAR

**Ítölsku ELBA tækin eru falleg, fullkomin og vönduð. Úrvalið er mikið og verðið svo hagstætt að leitun er að öðru eins.**



Askalind 3 · 201 Kópavogur · Sími: 562 1500

# MARKAÐURINN

FYLGIR FRÉTTABLAÐINU ALLA MIÐVIKUDAGA

## Sögurnar, tölurnar, fólkið.



AUGLÝSINGASÍMI  
**550 5000**

Skemmtileg jólatré sem hægt er að púsla saman.



Óhefðbundin jólatré sem skreyta mátti á skemmtilegan máta. Allir munirnir sem unnir eru í Ásgarði eru handgerðir. Starfsfólkið sagar, pússar, lakkar og skreytir og er hönnunin sérstaklega falleg.

Skemmtileg og falleg smáhús.

# Fallegt handverk á jólamarkaði.

*Í dag verður haldinn jólamarkaður Ásgarðs í Mosfellsbæ. Ásgarður er verndaður vinnustaður og þar vinna um 28 þroskaskertir einstaklingar. Verkstæðið framleiðir húsbúnað og leikföng úr tré sem hafa samsvörum í íslenskum þjóðháttum. Fréttablaðið kíkta í heimsókn í Ásgarð í vikunni til að sjá hvernig undirbúningurinn fyrir jólamarkaðinn gengi.*

Við komuna í Ásgarð var vel tekið á móti blaðakonunni og henni heilsað með breiðu brosi af góðu fólki í listsmiðju Ásgarðs. Allir unnu hörðum höndum við að pússa og skreyta fallega muni sem verða á boðstólum á jólamarkaðinum, enda voru aðeins tveir dagar til stefnu þegar Fréttablaðið kom í heimsókn og því í nógu að snúast.

Óskar Albertsson, talsmaður Ásgarðs, tók sér svo tíma frá annasömum undirbúningi til að spjalla við Fréttablaðið. „Við reynum að halda jólamarkaðinn árlega og það hefur gengið ljómandi vel,“ segir Óskar. „Við höfum selt mikið og verið mikið fjör og mikið gaman. Í fyrra komu um fjögur hundruð manns á markaðinn.“ Allir starfsmenn Ásgarðs taka þátt í jólamarkaðnum og rennur ágóði sölnunar í rekstur handverkstæðisins. Óskar segir þó starfsmennina ekki vera þá einu sem leggja af mörkum jólamarkaðinn. „Egill Ólafsson og Sigrún Hjálmtýsdóttir ætla að koma og syngja og Jónas Þórir leikur undir, þannig að það verður nóg að gera. Svo getur fólk fengið kaffi og kökur á vægu verði,“ segir Óskar og brosir.

Leiðin lá svo á smíðaverkstæðið þar sem vinnusamur hópur ungra manna, pússaði og sagaði út trémuni, rétt eins og hjálparmenn jólasveinsins daginn fyrir jól. Allir voru



Óskar Albertsson, talsmaður Ásgarðs, hlakkar til að taka á móti gestum í dag í Ásgarði og segir alla velkomna.

þeir sammála um að mikilvægt væri að framleiða sem mest til að geta selt sem mest á markaðnum í dag.

Greinilegt er að mikil kátína ríkir í hópnum og fólk í Ásgarði hlakkar mikið til að fá sem flesta gesti. Til sölu á markaðnum verða leikföng, húsbúnaður, jólaskraut og ýmislegt annað. Allt unnið af mikilli vandvirkni. Allir

eru velkomnir, ættingjar, vinir eða aðrir jólaáhugamenn, sem hafa áhuga á að kynnast þeim dásamlegu handverksmönnum sem þarna vinna.

Jólamarkaðurinn verður opinn í dag milli 14 og 17 í húsnæði Ásgarðs á Álafossvegi 22 í Mosfellsbænum.



Klassískur kertastjaki.



Jólaökötturinn og íslenska sauðkindin. Dýrin eru klædd í ull.

Askja með loki og skemmtilegu viðarmynstri.

# Hin fegursta

**Jólastjarnan heitir *Euphorbia pulcherrima* á latnesku, endingin þýðir hin fegursta. Hún þarf mikla nærgætni í umgengni.**

Eitt af því sem skapar einstaka stemningu í aðdraganda jóla er hin tignarlega jólastjarna. Hún þrýðir margar stofur á Íslandi í desember en í Mexíkó vex hún hins vegar villt og getur orðið allt að fimm metra hárunni.

Eiginleg blóm jólastjörnnunar eru lítil og gul en það eru háblöðin sem eru ástæða vinsældanna, þau verða rauð eða hvít og allt þar á milli.

Jólastjarnan er viðkvæmt

blóm sem þarf sérstaka nærgætni í umgengni eins og Anna Hreindal, garðyrkjufræðingur hjá Garðheimum, lýsir nánar. „Jólastjarnan þolir ekki trekk og kulda og þarf því að standa í miðju rými í dálitilli birtu og sem jöfnustum hita. Rakastig moldarinnar þarf líka að vera jafnt. Jólastjarnan vill ekki vera rennblaut og alls ekki standa í vatni en hún má heldur ekki þorna alveg. Það þarf því að vökva hana frekar þétt og best er að

vatnið hafi fengið að standa í sem næst stofuhita.“ Spurð hvort jólastjarnan sé eitruð svarar Anna. „Ef blað brotnar af blóminu verður að gæta þess að vökvi úr sárinu berist ekki í augu eða munn. Ég veit þetta hljómar eins og jólastjarnan sé alger vandræðaplanta en henni fyrirgefist flest út á fegurðina og gleðina sem hún veitir. Hún er partur af jóla-skreytingunni á mörgum heimilum.“ ■

Jólastjarnan er glæsilegt blóm sem gleður okkur í skammdeginu.



## Hópmeðferð – Innsæismeðferð

Á næstunni hefst hópmeðferð fyrir fullorðna einstaklinga sem vilja efla samskipti, starfsgetu, sköpunargleði, bæta andlega og líkamlega líðan. Í hverjum hópi verða 8-10 manns sem mætir 3 sinnum í viku. Meðferðin byggir á „psychoanalytiskum“ grunni, þ.e. kenningum sálgreiningar sem hafa verið þróaðar með tilliti til hópa.

Að meðferðinni stendur þverfaglegt teymi. Í teyminu eru Anna K. Kristjánsdóttir, sjúkráþjálfari, Halldóra Halldórsdóttir, listmeðferðarfræðingur, Hanna Unnsteinsdóttir, félagsráðgjafi, Ragnheiður Indriðadóttir, sálfræðingur. Ráðgefandi geðlæknir starfar við teymið.

Nánari upplýsingar eru veittar frá mánudegi til fimmtudags í sínum 557-1438 og 553 9655 frá kl. 18:00 til 19:00.

geymið auglýsinguna.

### á jóladöfinni



#### 3. desember

Barnabókahátíð hefst í bókabúð Máls og menningar á Laugavegi kl. 11.

Syngjandi jól í Hafnarborg þar sem fjöldi kóra og sönghópa kemur fram. Dagskráin hefst kl. 11 og stendur fram eftir degi.

Léttuveit Reykjavíkur heldur árlega jólatónleika sína í Langholtskirkju kl. 16. Ragnheiður Gröndal er einsöngvari og Jóhanna Þórhallsdóttir stjórnar.

Mótettukór Hallgrímskirkju heldur jólatónleika í Hallgrímskirkju kl. 17. Þetta eru jafnframt útgáfutónleikar hljómdisksins Jólagjafarinnar.

Garðar Thór Cortes heldur útgáfutónleika í Grafarvogskirkju og syngur þar sigild jólalög ásamt lögum af fyrstu einsöngsplötu sinni „Cortes“. Tvennir tónleikar verða haldnir, kl. 18 og 21.



#### 4. desember

Ljóðadagur í hefst í Bókabúð Máls og menningar á Laugavegi kl. 14.

Hin árlega Grýluhátíð á Skriðuklausti hefst kl. 14.

Kveikt verður á jólatrénu á Austurvelli kl. 16. Lúðrasveit Reykjavíkur hefur dagskrána kl. 15.30 með því að leika falleg jólalög.

Aðventutónleikar Kvennakórs Reykjavíkur og Karalakórsins Prasta í Grafarvogskirkju 4. des. kl. 17.

Björn Steinar Sólbergsson leikur franska jólatónlist í Hallgrímskirkju kl. 17.00. Kökubasar Kvenfélags Kópavogs hefst kl. 14 í sal félagsins, Hamraborg 10, 2. hæð. Kaffi og vöffur á boðstólum. Andvirdið rennur til styrktar góðum málefnum.

Árleg jólasýning Byggðasafns Árnesinga verður opnuð í Húsinu á Eyrarbakka. Í stofum Hússins er hin árlega jólasýning safnsins á safngripum tengdum jólunum. Þar má meðal annars finna elsta varðveitta jólatré landsins sem er spýtu jólatré frá 1873.

Jólatónleikar Lúðrasveitarinnar Svans verða í Tónlistarhúsinu Ými við Skógarhlíð kl. 20.

Aðventukvöld í Lágafellskirkju kl. 20.30. Páll Óskar og Mónica leika jólatónlist.

# Í gylltum ramma

## Saga Sigríðar Þorvaldsdóttur skráð af Jóni Hjartarsyni



Áhrifamikil saga söngleikjastjörnnunar sem missti málið á hátindi frægðar sinnar. Skemmtileg bók um viðburðaríka ævi hrífandi konu.

**Einstakt tilboðsverð í fjölda verslana**

\*Ævisögur í nóvember: Penninn

*Jólin koma með jólakortunum*  
 ...skoðaðu jólakortin á [www.myndval.is](http://www.myndval.is) og veldu kort, sendu okkur myndina og textann sem þú villt hafa og við sjáum um að klára jólakortin fyrir þig ...einnig getur þú komið með mynd og texta til okkar í Mjóddina

1-39 kort. **145 kr./stk.**  
 40 kort+ **135 kr./stk.**  
 umslag fylgir, lágmarkspöntun 10stk.

**MYNDVAL**  
 Álfabakka 14 - 557 4070  
[myndval@myndval.is](mailto:myndval@myndval.is)

**Jói Fel**



**Jólasaltkringla að hætti Jóa Fel**

Kleppsvegi 152 | Mán. - föst. 7 - 18. Laug. - sun. 7 - 16.  
 Smáralind | Mán. - föst. 9 - 19. Laug. 10 - 18. Sun. 12 - 18.

**FRÉTTABLAÐIÐ** **AUGLÝSINGASÍMI** **550 5000**



**Chewy Bears**  
 CHILDREN'S CHEWABLE ACIDOPHILUS  
 AMERICAN HEALTH

**Hvernig er mallinn?**  
 ACIDOPHILUS FYRIR BÖRN

**heilsuhúsið**  
 Skólavörðustíg, Kringlunni & Smáratorgi

## Hringir renna út

Aðventan er gengin í garð og fólk þegar farið að skreyta hífli sín með alls kyns jólaseríum og skrauti. Glögg augu hafa tekið eftir upplýstum aðventuhringjum sem skreyta orðið fjölmarga af gluggum bæjarins. Hefur það heyrst að þeir séu sem sameiningartákn okkar Íslendinga.

Glansa heita þessir aðventuhringir. Fást þeir í Ikea í tveimur stærðum, eru vafðir með glærri seríu og hanga ýmist í glugga eða eru hengdir neðan í loftið. Sigríður Heimisdóttir, iðnhönnuður hjá Ikea, hannaði þá og hafa þeir notið gríðarlegra vinsælda hjá Íslendingum. Þeir seldust upp á örskotsstundu fyrir síðustu jól og samkvæmt upplýsingum frá IKEA er eftirspurnin síst minni í ár. Hafa þeir runnið út eins og heitar lummur og aðeins örfáir eftir. ■

Jólahringurinn vinsæli.



**JÓLADÚKAR RAUÐIR OG HVÍTIR STÆRÐ 150X250**

Vandaðar heimilis- og gjafavörur

**DUKA**  
 Kringlunni - sími : 533 1322

**Árangur fer eftir gæðum**  
**Hvaða Spirulina ert þú að taka?**

29 vítamín og steinefni · 18 aminósýrur · Blágræna · Omega · GLA fitusýrur · SOD eitt öflugasta andoxunarensím líkamans

Eingöngu lífræn næringarefni tryggja betri upptöku og nýtingu í líkamanum.

**LifeStream**

Greinilegur árangur eftir nokkra daga inntöku

**Aukið úthald, þrek og betri líðan**

Súrefnistæmdar umbúðir vernda næringarefni.  
 Lifestream þörungarnir eru ómengaðir, ræktaðir í ferskvatni eftir ströngum gæðastaðli. ISO9001 · ISO14001

Fæst í öllum apótekum.

**CERTIFIED ORGANIC NEW ZEALAND SPIRULINA**  
 100% lífrænt

LYFJA Lyf&heilsa Apótekarnir maður lífandi www.celsus.is

## Kertið táknar tímann

Dagatalakerti eru skemmtileg leið til að telja niður dagana til jóla.

Kerti með tölustöfum frá einum upp í 24 eru góð leið til að fylgjast með hvað tímanum líður til jóla. Kveikt er á kertinu daglega og látið loga niður að næstu tölu. Smám saman minnkar kertið og jólin nálgast æ meir. Það getur verið róandi að horfa inn í logann og hugleiða jólin og tilveruna eða eiga gott spjall við vini á meðan kertið klárar daginn hægt og rólega. ■

Látum kertin telja daga vora.

**allt heilsa**

Alla þriðjudaga og fimmtudaga

**Evíta** *Jólavörurnar komnar*

**Ný gjafavörverslun**  
 „eins og litlu sætu búðirnar í Köben“

Full búð af skrauthlutum fyrir heimili  
 Fallegar vörur - gott verð

**Fjölbreytt vöruúrval frá mörgum löndum**

Lampar frá 2.290 kr., klukkur, gerviblóm, stytur, stjaker, kerti, púðar, dúkar, handtöskur og margt fleira. Ljósakrónur frá 17.900,-

**Verið velkomin - sjón er sögu ríkari**

Opið kl. 10-18 og laugardaga kl. 10-14

**EVÍTA - hárgreiðsla og gjafavörur**  
 Starmýri 2, 108 Rvík - S. 553 1900  
[www.evita.is](http://www.evita.is)





**Röndóttir herratreklar**

eru í tísku núna. Það er alveg tilvalið að gefa karlmönnum í fjölskyldunni trefla í jólagjöf. Verið samt með það á hreinu áður hvort viðkomandi karlmaður geti hugsað sér að ganga með trefil.



Silfurnæla með rauðum jaspisstein kr. 7.900.



kr. 13.500 Mona.

Svört næla úr geitahorni kr. 4.400 Mona. Brún næla úr kindahorni kr. 4.800 Mona.



kr. 3.500 Júniform.

kr. 2.900 Júniform.

kr. 3.500 Júniform.

## Skemmtilegar skrautnælar

Skrautnælar hafa verið vinsælar síðustu tvö árin og standa enn fyrir sínu.

Ein falleg næla setur afar fallegan svip á flík eða fylghihlut og gamall gallajakki getur til dæmis gengið í endurnýjun lífdaga með nýrri nælu, jafnvel fleiri en einni.

Mál er að láta hugmyndaflugíð ráða því nælurnar er hægt að setja í hvað sem er hvenær sem er.

Úrvalið af nælum er yfirdrifið

í bænum og fjölbreytnin og litagledin er í fyrirrími. Verðbilið er sömuleiðis breitt og að sjálfsgöðu háð gerð og gæðum nælunnar. Tískubúðirnar bjóða flestar upp á tiskunælar í ódýrari kantinum á meðan skartgripa- og gullsmíðabúðir eru með nælar í klassískari kantinum og eilítið dýrari.

Allir ættu því að finna sér nælar við hæfi til að skreyta kápuna eða kjólinn fyrir jólin. ■



HÖFUM OPNAÐ  
Á NÝJUM STAÐ

## Velkomin um helgina

skoðið fallega skartgripa í glæsilegu umhverfi



**Gullkúnn Helgu**

Laugavegi 13, 101 Reykjavík

## Jólaföt á börnin

Ekki þarf að vera flókið að versla föt á börnin.

Jólaföt á börnin er best að kaupa í tíma. Mikið úrval er af jólafötum bæði á stelpur og stráka í barnafataverslunum bæjarins. Í Hagkaupum má til að mynda finna flott jólaföt á bæði stelpur og stráka. Stelpurnar geta valið úr kjólum, pilsum, bolum og blússum og á strákana er hægt að fá jakkaföt í ýmsum litum, skyrtur, vesti og bindi. Að ýmsu er að hyggja þegar valin eru föt á börnin.

Til dæmis er mikilvægt er að auðvelt sé að þvo þau. Ef börnin eru tekin með í verslunarleiðangur er best að fara á tíma þegar lítið er að gera í búðunum. Nauðsynlegt er að börnunum líði vel í fótunum, annars fást þau ekki til að fara í þau.



Í Hagkaupum fást flott jakkaföt á stráka.

Höfum stækkað vefnaðarvörudeildina

## Efnið í jólakjólinn!

Ný sending af tafti og satíni. Fallegt og fjölbreytt litaúrval. Allt til þæfingar. Ullarfilt, Merino ull, silki og íslensk ull í metratáli.

ONION sniðin fást í miklu úrvali og eru mjög auðveld í notkun.



Aggryngarsóttir E. Björnsdóttir

Dalvegi 18 - 201 Kóp. Sími 568 6500 www.fondra.is

OPIÐ VIRKA DAGA 10-18, LAUGARDAGA 11-16

# allt - sem þig vantar

[ ALLAR SMÁUGLÝSINGAR VIKUNNAR Á [visir.is](http://visir.is) ]

SMÁUGLÝSINGASÍMINN  
ER OPINN ALLA DAGA  
KL. 8-22

TIL BIRTINGAR NÆSTA  
DAG ÞARF AÐ PANTA  
FYRIR KL. 14.30

SMÁUGLÝSINGASÍMINN  
ER 550 5000  
[smaar@frettabladid.is](mailto:smaar@frettabladid.is) / [visir.is](http://visir.is)

AFGREIÐSLAN ER OPIN:  
MÁNUDAG TIL MIÐVIKUDAGS 8-18  
FIMMTUDAG OG FÖSTUDAG 8-19  
LAUGARDAG 9-17 SUNNUDAG 11-16

Ingvar Helgason  
Notaðir bílar

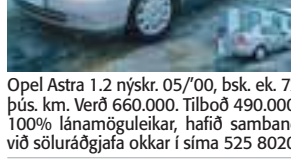
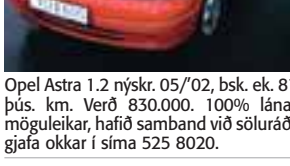
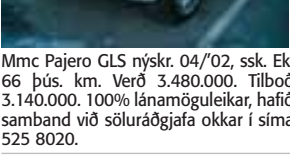
Ingvar Helgason  
Notaðir bílar

Ingvar Helgason  
Notaðir bílar

Ingvar Helgason  
Notaðir bílar

Ingvar Helgason  
Notaðir bílar

Ingvar Helgason  
Notaðir bílar



Ingvar Helgason  
Sævarhöfða 2, 110 Rvk.  
Sími: 525 8000  
[www.ih.is](http://www.ih.is)

















## SJÓNARHORN



Börn á leið heim úr skólanum í Mosfellsbæ.

FRÉTTABLAÐIÐ/HEIDA

## Aðventukvöld

Frikirkjunnar í Reykjavík  
sunnudaginn 4. des. kl. 20.00.



Ræðumaður kvöldsins er Ingibjörg Sólrún Gísladóttir, formaður Samfylkingarinnar. Meðal annarra gesta kvöldsins eru þeir Raggi Bjarna og Einar Júlíusson frá Keflavík sem syngja ásamt Frikirkjukórnum undir stjórn Önnu Sigríðar Helgadóttur og Carls Möller.

Klukkan 14.00 er fjölskylduguðsþjónusta í umsjá Ásu Bjarkar Ólafsdóttur. Aðventukertið, sagan, Bibliumyndir og andbrauð á sínum stað. Anna Sigga og Carl Möller leiða tónlistina.



Atli myndi helst vilja komast í afslöppun í sumarbústaðinn hennar ömmu.

## DRAUMA- HELGIN

Í ömmu-  
bústað með  
fjölskyldunni

Atli Þór Albertsson er nýútskrifaður leikari og skikkanlega önnur kafinn þessa dagana. Draumahelgin hans færir því í afslöppun í faðmi fjölskyldunnar. „Draumurinn er að komast áhyggjulaus í burtu. Ég myndi vilja vera í sumarbústaðnum hennar ömmu á Laugarvatni í fullkomnu veðri með fjölskyldunni. Þar er meiriháttar útsýni og heitur pottur og algjör fjölskylduparadís. Veðrið er reyndar ekkert aðalatriði því bústaðurinn er svo notalegur að það er ekkert mál að vera þar þó veðrið sé ekki upp á sitt allra besta. Við myndum grilla góðan mat og rúsinan í pylsuendanum væri svo ef sonur minn, sem er sex ára og ansi sprækur, væri sæmilega stilltur allan tímann.“ Atli hefur haft ýmis verkefni með höndum síðan hann útskrifaðist úr leiklistarskólanum í vor og lék meðal annars Adda Idol í Idol-auglýsingunum, sem var að taka þátt í keppninni og tók svo við hlutverki af skólabróður sínum í Kabarett. Hann segir að það sé alveg brjáláð að gera þessa dagana og engin smuga að komast í bústað að minnsta kosti ekki í bíli.

ÞÚ ERT SJÓNVARPSSTJÓRI Á

**VÍSIR**  
VEF-TV

HORFÐU EINSOG ÞÉR SÝNIST!

AUGLÝSINGASÍMI  
**550 5000**

FRÉTTABLAÐIÐ

WWW.SVAR.IS

# HÖRÐU PAKKARNIR FÁST HJÁ OKKUR!

42"



HYUNDAI 42" PLASMASJÓNVARP

159.900-

STAFRÆNAR MYNDAVÉLAR

VERÐ FRÁ: 14.900-

Jólagjöfin  
í ár

42"



SAMSUNG 42" PLASMASJÓNVARP

STAÐGREITT: 199.900-

VERÐ ÁÐUR: 230.000-

PANASONIC S29 DVD SPILARI

FULLT VERÐ: 12.900-

Flottur  
spilari

16:9 breiðtjaldsskjár  
852x480 upplausn  
10.000:1 skerpa  
1500 cd/m2 birta  
S-Video, loftnetstengi  
2x Scart, DVI, component,  
S-Video, RGB, Audio R/L  
2x8W Nicam Stereo

Fylgir  
með

ACER TRAVELMATE 4101 WLMi

TecAir 3706 fartölvutaska  
Logitech V200 þráðlaus mús  
Pakki af skrifanlegum  
DVD diskum

VERÐMÆTI:

15.000-

Intel Pentium M 1.6Ghz örgjörvi  
512mb DDR2 vinnsluminni  
60gb Ultra ATA 100 harðdiskur  
CD Skrifari / DVD Skrifari  
15.4" WXGA TFT (1280x800) skjár  
ATI Radeon X600 64mb skjákort  
Þráðlaust 802.11b/g og 10/100Mbit ethernet  
3x USB 2.0, S-Video, FireWire, InfraRed, VGA

STAÐGREITT:

109.900-

Mest seldu  
skjárnir í evrópu

ACER 17" AL 1716s

17" LCD skjár  
1280x1024 upplausn  
16,7 milljón litir  
300 cd/m2 birta  
500:1 skerpa  
8 msec svartími  
VGA (D-Sub) tengi

ÖKKAR ACER SKJÁR HAVA  
**3**  
ÁRA ÁBYRGÐ

STAÐGREITT:

24.900-

**svaR** tækni

SÍÐUMÚLA 37 - SÍMI 510 6000 - WWW.SVAR.IS

# Tölvuveirur eru tækni- og félagslegt vandamál

**HVERNIG ER HÆGT AÐ VERJAST TÖLVUVEIRUM OG ÖÐRUM HÆTTUM Á NETINU?**

Orðið tölvuveira (e. computer virus) er bæði notað í almennum skilningi um hvers kyns óæskileg forrit (e. malware, stytting á malicious software) og um tiltekna undirtegund slíkra forrita.



## Margir flokkar tölvuveira

Til eru margir flokkar tölvuveira. Þeirra á meðal eru eiginlegar veirur, en það eru forrit sem koma sér fyrir inni í öðrum forritum, og fjölvaveirur sem smita Microsoft Office skjöl. Einnig eru til svokallaðir ormar, til dæmis póstormar sem dreifa sér sjálfir í tölvupósti og netormar sem dreifa sér beint á milli nettengdra tölva. Ruslormar eru forrit sem dreift er í miklu magni með tölvupósti á sama háttogruslpósti. Svokallaðar bakdyr er hugbúnaður sem opnar aðgang að tölvunni fyrir utanaðkomandi aðilum, án samþykkis eiganda, og njósnahugbúnaður fylgist með allri notkun á tölvunni og sendir upplýsingar um þá notkun til utanaðkomandi aðila, aftur án samþykkis eiganda tölvunnar. Loks má nefna trújuhesta, forrit sem villa á sér heimildir og gera annað en notandinn býst við að þau geri.

## Veiruvarnaforrit

Eins og gefur að skilja eru veiruvarnaforrit (e. antivirus software) helsta leiðin til að verjast tölvuveirum. Því miður leysa þau ekki allan vanda því fleira þarf að varast á netinu en tölvuveirur auk þess sem nýjar tölvuveirur sleppa stundum framhjá veiruvarnaforritum. Þá geta notendur lent í ýmsum hremmingum við að bjarga gögnunum sínum og sóttthreinsa tölvuna.

## Tölvuveirur félagslegt vandamál

Þó svo að veiruvarnaforrit séu mjög mikilvæg í baráttunni gegn tölvuveirum og nauðsynlegur búnaður á hverri tölvu, verða þau aldrei neitt töfralausn. Ástæðan er helst sú að tölvuveirur eru í raun ekki tæknilegt vandamál heldur miklu fremur félagslegt, eins undarlega og það kann að hljóma, og ekki er hægt að leysa félagslegt vandamál með tæknilausnum eingöngu. Tvær meginröksemdir eru fyrir þessari staðhæfingu.

## Tölvuveirur verða ekki til af sjálfu sér

Í fyrsta lagi eru tölvuveirur ekki sjálfsprotttnar heldur eru þær mannanna verk. Þótt vitað sé um öryggisholur og veikleika í stýrikerfum sem hægt er að misnota, eru það glæpamenn sem búa tölvuveirurnar til og dreifa þeim. Öryggisholurnar sjálfar (sem eru tæknileg vandamál og þarf auðvitað að laga) eru sem sagt ekki uppspretta tölvuveira heldur þeir sem ákveða að nýta sér þessa veikleika.

## Stýrikerfið hlýðir skipunum

Í öðru lagi er langflestum tölvuveirum dreift í tölvupósti þar sem reynt er að gabbna notandann til að opna viðhengi og ræsa þar með tölvuveiruna. Það er ekkert óeðlilegt við það að stýrikerfið leyfi notendum að ræsa tölvuveiru eins og hvert annað forrit. Stýrikerfið er gert til að hlýða skipunum notandans hvort sem þær eru

æskilegar eða óæskilegar. Hvort eitthvað flokkast sem tölvuveira eða gagnlegt forrit snýst þar að auki oft og tíðum um væntingar notandans. Stýrikerfið hefur enga leið til þess að gera sér grein fyrir því hvers notandinn væntir af forritinu og hvort forritið geri eitthvað sem hann vildi ekki að yrði gert. Ef það væri hægt væri þegar búid að laga öll stýrikerfi og útrýma tölvuveirum.

## Veiruvarnaforrit, eldveggir, vefsjávarn

Af þessu leiðir að beita þarf mörgum mismunandi aðferðum samtímis til að verjast tölvuveirum. Sumar aðferðirnar eru tæknilausnir eins og að vera með nýlega uppfært veiruvarnaforrit á tölvunni til að finna þekktar tölvuveirur og greina grunsamlega hegðun forrita. Einnig að vera með eldvegg til að verjast beinum árásum, netormum og innbrotum. Góðir eldveggir hafa líka forritastýringu (e. program control) þar sem notandinn getur stýrt því hvaða forrit fá að tengjast netinu. Þeir láta líka notandann vita ef ný eða breytt forrit, til dæmis tölvuveirur, reyna að fá netaðgang. Loks má nefna vefsjárvarn gegn sprettigluggum (e. pop-up window). Internet Explorer 6 hefur innbyggða vefsjárvarn í Windows XP með uppfærslupakka 2 (e. service pack). Firefox er með slíka vörn fyrir öll stýrikerfi.

## Mikilvægt að uppfæra stýrikerfið

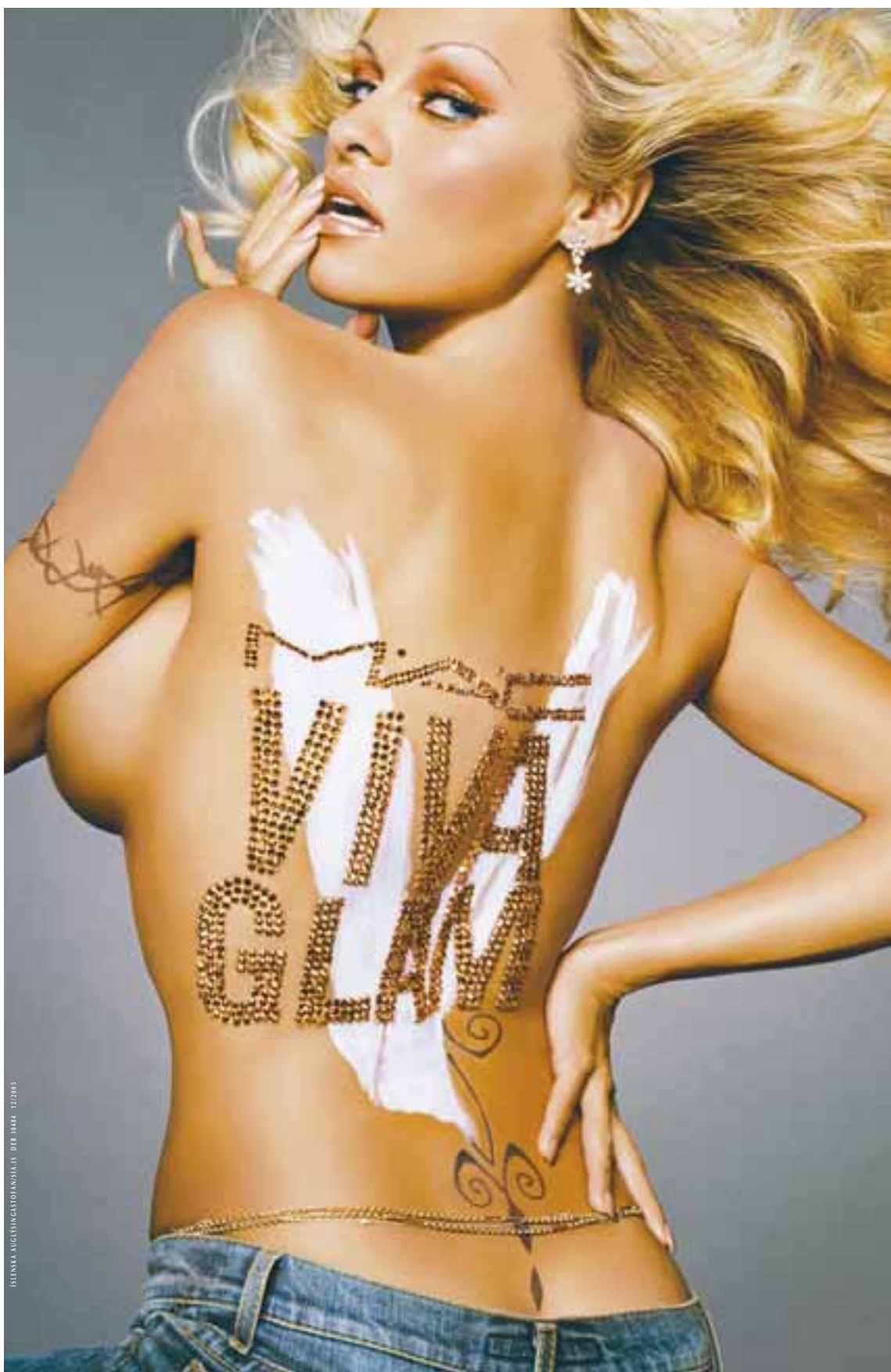
Mikilvægt er að hirða vel um stýrikerfi tölvunnar og uppfæra það reglulega. Tölvunotendur ættu alltaf að verða sér úti um nýjasta uppfærslupakkann fyrir stýrikerfið sitt. Windows notendur ættu að nota Automatic Updates í Windows eða heimsækja Microsoft Update reglulega til að sækja nýjustu uppfærslurnar frá Microsoft. Mac OS X notendur ættu að nota Software Update í Mac OS X til að sækja nýjustu uppfærslurnar frá Apple.

## Val á vefsjá

Windows notendur ættu einnig að íhuga að nota ekki Internet Explorer vefsjána (e. browser) sem fylgir stýrikerfinu. Margar tölvuveirur, sér í lagi njósnahugbúnaður, virka einungis með Internet Explorer. Ástæðan er fyrst og fremst sú að það er langalgengasta vefsjáin. Mun minna er til af tölvuveirum sem nýta sér aðrar vefsjár eins og Firefox og Opera.

Tölvunotendur þurfa líka að læra að treysta ekki gylliboðum, sjá í gegnum gabtilraunir og opna ekki viðhengi sem berast í tölvupósti nema þeir viti um uppruna þeirra og tilgang.

*Erlendur S. Þorsteinsson  
reiknifraeðingur.*



## MAC AIDS FUND LEGGÐU ÞITT AF MÖRKUM

**Hver króna af seldum VIVA GLAM varalit rennur í Alnæmissjóð MAC.**

Sjóðurinn styrkir baráttuna gegn alnæmi á Íslandi. Í tilefni af Alþjóðlegum alnæmisdegi koma landsþekktir einstaklingar sem láta sig málið varða í heimsókn í MAC, Debenhams, í dag milli 13.00 og 17.00 og leggja sitt af mörkum:

Jónsi í Svörtum fötum, Sverrir, Auðunn og Pétur í Strákunum, Hera, Sigga Beinteins, Nylon, Yasmin Olsson, Einar Bárðarson, Heiða, Sigmar Guðmundsson og Ragnhildur Steinunn úr Kastljósinu, FM 95,7 Zúuber grúbban, Hilmir Snær, Egill Helgason, Ragnheiður Gröndal, Logi Bergmann Eiðsson og Svanhildur Hólm.

Kiss FM verður með beina útsendingu. Börkur og Daði sjá um tónlistina. Boðið upp á gos frá Ölgerðinni og blöðrur fyrir börnin.

Í kvöld, 3. desember munu MAC og Café Oliver halda styrktarkvöldverð á Café Oliver til styrktar forvarnarstarfi Alnæmissamtakanna.

Veislustjóri: Logi Bergmann ásamt landskunnum skemmtikröftum.

Klæðaburður í samræmi við „Crazy Cocktail“ þema.

Í boði verður 5 rétta matseðill ásamt léttvíni, kaffi og koníak og frábær skemmtiatriði og tjútt fram á rauða nótt. Miðaverð er 25.000 kr. á mann og rennur allur ágóði beint til forvarnarstarfs Alnæmissamtakanna.

Húsið opnar kl. 18.00.

Vísindavefur Háskóla Íslands fjallar um öll vísindi, hverju nafni sem þau nefnast. Að jafnaði birtast þar 15-20 ný svör í hverri viku. Meðal spurninga sem glímt hefur verið við að undanförunu eru: Hvað eru deilitegundir, hvað þýðir orðið Hvíterkur, hvað er mikill straumur í einni eldingu, hverjar eru hefðir og saga hrekkjavöku, hvernig eru tölvuskár geymdar og hvað verður um þær þegar þeim er hent, og hvað er kjörþögli? Hægt er að lesa svör við þessum spurningum og fjölmörgum öðrum á slóðinni [www.visindavefur.hi.is](http://www.visindavefur.hi.is)

# DEBENHAMS

SMÁRALIND



## Svarti galdur

**S**vart er í tísku. Ekki bara svart heldur svart í svart. Lög af svörtu; svört föt, svartir skór, svartir skartgripir og aukahlutir. Í vetur er svart líka rómantískt. Efnin eru fljúgandi sjiffon, kósý kasmír, þvegið flauel, pelsar, glitrandi steinar og fallegar blúndur. Svarti galdurinn er hinn klassíski „litli svarti kjóll“. Hann er hægt að nota sem grunn við öll tækifæri, með gallabuxum, háum stígvélum, þrjónapeysu og svartri tvíhneptri ullarkápu eða með pinnahælum, svörtum skartgripum, litlum pels og svartri glitrandi tösku. Blandið öllu saman og allt er leyfilegt,

það er bara eitt skilyrði, svart í svart!

### Einsleitt!

Það sem sjá má á síðum tískutímarita í förðun er matt og dramatískt. Sansering og glimmer hefur fengið að víkja í bili. Djúpir varalitir og girnilegar varir ráða ríkjum og eru aðalatriðið. Lýtalaus húð með möttum eða náttúrulegum gljáa og hún fær að njóta sín. Brúnir mattir tónar renna saman og gefa rómantískan blæ og skerpa og ýkja vel alla náttúrulega skugga. Nota vel af farða en vinna hann vel með fingrum. Þúðra yfir en ekki of mikið. Bara rétt

til að „setja“ farðann þannig að hann hreyfist ekki. Skyggja vel með sólarpúðri undir kinnbein og aðeins á enni, nef og höku. Nota ca. 3 tóna af augnskugga, byrja á húðlituðum og svo tvo brúntóna liti, í sitt hvorum styrkleika. Nota skal matta liti. Mikið af maskara til að gefa dramatískan blæ. Skerpa augabrúnir ef þarf en hafa þær náttúrulegar. Klára þetta með möttum varalit í blábleiktóna lit sem líkist eigin varalit og velja blýant í sama tóni. Til að gera þetta meira glam má skella glossi yfir augnlok. Heildaryfirbragð er glæsilegt og dramatískt. Einfalt og sterkt. ■

Myndir: NÍNA BJÖRK GUNNARSDÓTTIR  
Stílisti: HELGA ÓLAFSDÓTTIR  
Fyrirsæta: SUNNA BJÖRNSDÓTTIR  
Förðun: GUÐBJÖRG HULDÍS  
Fatnaður: KAREN MILLEN OG ZARA



## Slakaðu á fyrir Nú sér Pósturinn líka um að

Pósturinn býður nýja þjónustu sem gerir þér kleift að hanna vandað jólakort með eigin mynd og senda til vina og vandamanna á einfaldan og ódýran hátt.

### Búðu til heimilisfangalista sem uppfærir sjálfkrafa

Þú getur búið til þinn eigin heimilisfangalista og vistað á vef Póstsins. Þar safnarðu saman á einn stað heimilisföngum vina og vandamanna sem þú vilt geyma. Listinn uppfærir sjálfkrafa og þú hefur því alltaf aðgang að réttum upplýsingum um heimilisföngin. Pósturinn sér um að láta prenta jólakortin í frábærum gæðum,



# jólin

## prenta jólakortin

setja þau í umslög og ganga frá þeim til sendingar, árita umslögin samkvæmt þínum nafnalista á [www.postur.is](http://www.postur.is) og bera jólakortin út til viðtakenda innanlands og utan.

Farðu inn á [www.postur.is](http://www.postur.is) og kláraðu jólakortin með fjórum einföldum aðgerðum.

1. Veldu mynd á jólakortið
2. Skrifðu texta á jólakortið
3. Skráðu inn nöfn og heimilisföng
4. Greiddu og sendu



PÓSTURINN

allur pakkinn

[www.postur.is](http://www.postur.is)

# Ópólitískur Bond í skyrtnu frá Illum

Fyrrum njósnari hennar hátignar hefur snúið við blaðinu og er orðinn velgjörðarsendiherra Barnahjálpar Sameinuðu þjóðanna. Sir Roger George Moore hefur undanfarna daga spásærað um götur Reykjavíkur ásamt eiginkonu sinni. Forsetafrúin íslenska reyndi að fá hjónin til að aflýsa skipulagðri dagskrá. *Trausti Hafliðason* hittir Sir Roger og ræddi við hann á hóteli í höfuðborginni.

**É**g og Hari ljósmyndari á Fréttablaðinu vorum nokkuð spennir að hitta James Bond. Eftir örstutta bið kom hann gangandi niður stígan á hótelinu. Við hlíð hans var að sjálfsgöðu kona. Ég átti samt ekki von á því og hallaði mér að Stefáni Inga Stefánssyni, framkvæmdastjóra Barnahjálpar Sameinuðu þjóðanna á Íslandi (UNICEF), og spurði hver konan væri. Svárið kom strax, „þetta er Lady Kristina, eiginkona hans“. Gott og vel, þá var ég með það á hreinu, taldi mig þó vera nokkuð vel búinn undir viðtal. Lærði samt snemma á blaðamannskerlinum að það er oft gott að spyrja eins og barn - eins og maður viti ekki neitt. Ég tók í hendur hjónanna og ávarpaði þau bæði með nafni án þess að hika, „Nice to meet you, Sir Roger - welcome to Iceland, Lady Kristina.“

Sir Roger George Moore, eins og hann heitir fullu nafni, lék njósnara hennar hátignar í sjö myndum frá árinu 1973 til 1985 og þar áður lék hann Dýrtinginn í samnefndum sjónvarpsþáttum. Hann varð 78 ára fyrir tæpum tveimur mánuðum og ber sig ótrúlega vel og annað verður ekki heldur sagt um Lady Kristínu.

## Dorrit besti sendiherran

Eftir að Hari hafði lokið myndatökunni, dregið Moore út á gangstétt og síðan stillt honum upp við barinn [... og staðist freistinguna að biðja þjóninn að blanda einn vodka martini, hristan, ekki hræðan, til að hafa á barborðinu] settumst við í betri stofnu. Ég, Sir Roger og Lady Kristina. Ég spurði hvort hann ferðast alltaf með eiginkonu sinni. Hann leit á hana og hún svaraði að bragði: „Já, alltaf.“ Hann bætti síðan við: „Já, ég treysti henni ekki einni - lít ekki af henni.“ Við hlógum öll þrjú og ég hugsaði með mér að líklega væri hið gagnstæða rétt og var þá með Bond-imyndina á höfðinu. Næst var komið að spurningunni - hvernig skyldi Sir Roger Moore líka við land og þjóð? Formáli spurningarinnar var nokkuð langur því ósjálfrátt afsaka ég mig alltaf þegar ég spyr að þessu - kannski af því að ég minnst þess ekki að hafa verið spurður að þessu sjálfur á ferðalögum mínum erlendis.

„Ég er ekki búinn að vera hérna nema í tæpan sólarhring.“

sagði Moore og mér leið vitaskuld kjánalega. „Við komum í myrkrir og vögnuðum í myrkrir.“ Ég reyndi að brosa - en hugsaði með mér að ég hefði nú getað sagt mér þetta því ég vissi sem var að hann var ekki búinn að vera hér nema örskotsstund. „Ég get samt sagt þér að við áttum mjög ánægjulegan hádegisverð með forsetanum og góðri vinkonu okkar, Dorrit Moussaieff. Hún hefur reyndar oft sagt okkur frá Íslandi og ég held að þið getið nú varla átt betri sendiherra en hana. Hún reyndi að sannfæra okkur um að aflýsa öllum fundum og gala-kvöldverðboðum og ferðast aðeins um, fara í Bláa lónið og öðlast eilíft líf.“

## Audrey Hepburn sannfærði Sir Roger

Sir Roger og Lady Kristina komu til landsins á miðvikudaginn til að vera viðstödd undirritun stærsta styrktarsamnings sem gerður hefur verið í þágu góðgerðarmála á Íslandi. Fyrirtækin Baugur Group, FL Group og Fons gáfu 135 milljónir króna til Barnahjálpar Sameinuðu þjóðanna og munu nær 100 þúsund börn í Gíneu-Bíssá njóta góðs af styrknum. Sir Roger er einn af fjölmörgum velgjörðarsendiherrum Barnahjálparinnar. Sem slíkur ferðast hann vítt og breytt um heiminn til að vekja athygli á bágru stöðu barna í þriðja heiminum og hvetja fyrirtæki og stjórnvöld hinna ríkari landa til opna augun og láta eitthvað af hendi rakna. En hvað varð til þess að hann gerðist velgjörðarsendiherra?

„Það má nú eiginlega segja að Audrey Hepburn heitin, vinkona mín og nágranni í Sviss til margra ára, eigi heiðurinn að því. Hún hringdi í mig fyrir fimmtán árum og bað mig að afhenta með sér UNICEF-barnaverðlaun Danny Kaye í Amsterdam. Ég samþykkti það og spurði hvaða dag þetta væri. Hún sagði mér það en bætti síðan við að ég þyrfti að koma daginn áður. Ég spurði til hvers, við myndum hvort eð er lesa af skjám það sem við ættum að segja. Þá sagðist hún vilja fá mig á blaðamannafund. Ég sagðist ekki vita nóg um UNICEF til að geta verið til svara á blaðamannafundi. Hún sagði að það skipti engu máli því það eina sem blaðamennirnir vildu ræða væru kvikmyndir og hún hafði rétt fyrir sér þó hún hafi ekki leyft þeim að komast upp með



SIR ROGER GEORGE MOORE VIÐ BARINN Sir Roger og Lady Kristina, sem sést í bagrunni myndarinnar vera að spjalla við Stefán Inga, búa í Mónakó á sumrin en Sviss á veturna.

það. Eftir þetta hef ég starfað fyrir UNICEF.“

Eftir þetta svar Sir Roger var ég svolítið utan við mig og hugsaði með mér það það væri eins gott að upptökutækið væri í lagi. „Það eina sem blaðamennirnir vildu ræða voru kvikmyndir og hún lét þá ekki komast upp með það,“ glumdi í höfðinu á mér. Ég leit sem snöggvast niður á krassblaðið mitt - á allar Bond-spurningarnar. Þær urðu að biða. Sir Roger var vafalaust orðinn þreyttur á þögninni og hélt áfram. Hann fégaði breski hreimur fangaði strax athygli mína.

## Enga pólitík, takk

„Það ríkir ótrúleg örbirgð í heiminum og því miður eru all of margir ómeðvitaðir um það. Fyrsta skipulagða ferðin mín á vegum UNICEF var til Mið-Ameríku. Á leiðinni heim kom ég við Dallas í Bandaríkjunum og þar var haldinn blaðamannafundur. Eftir að ég hafði lýst ástandinu í þessum heimshluta spurði einn blaðamaðurinn mig hvort ég áttaði mig ekki á því að það ríkti líka fátækt meðal barna í Bandaríkjunum. Ég sagði honum pent að hann gæti kysst á mér afturendann því þó vissulega væru til fátæk börn í Bandaríkjunum þá væru þau margmilljónerar miðað við fátæku börnin í þriðja heiminum.“

Ég kunnir vel að meta þetta hreinskilna svar Sir Rogers við spurningu bandaríska blaðamannsins. Því næst spurði ég hann hvort hann hefði frétt af ofsahagnaði og útrás íslenskra fyrirtækja síðustu ár og nefndi sem dæmi að Baugur Group hefði fjárfest mikið í Englandi. Þá tók hann af mér orðið og sagði: „Já, og í Danmörku.“ Ég var svolítið hissa á því hvað hann var vel að sér og enn meira hissa þegar hann sagði þetta: „Sérðu þessa skyrtnu, hún er keypt í Illum í Kaupmannahöfn. Þetta er eins konar hringrás. Ég styrki þá og þeir UNICEF.“

En setur svona velgengni ekki auknar siðferðislegar kvadrar á fyrirtæki, eru þau ekki í raun skyldug til að gefa eitthvað til baka?

„Jú, og ég held að við séum nú að verða vitni að ákveðinni vakningu meðal stórfyrirtækja í þessa veru.“

Fyrir ári ríflega ári síðan ræddi ég við Harry Belafonte, sem þá var staddur hérlendis sem velgjörðarsendiherra Barnahjálparinnar. Sá merkilegi maður hefur sterkar skoðanir og býr yfir

miklum sannfæringarkrafti. Stór hluti viltals míns við hann fór í að ræða Íraksstríðið og bandaríska utanríkisstefnu og í stuttu máli þá er Belafonte draumur hvers blaðamanns. Hann liggur ekki á skoðunum sínum og talar ekki í kringum hlutina. Í raun dugar ein tilvitnun til að sýna þann anda sem ríkti í viðtalinu: „Það að George W. Bush skuli vera forseti Bandaríkjanna er ekkert annað en stórslys - öll hans ríkisstjórn er stórslys,“ sagði Belafonte fyrir ári síðan.

## Víldi heita Burt eða Fred

Nú stóðst ég ekki mátið. Ég leit í augu Sir Rogers og byrjaði að þusa eitthvað um Íraksstríðið og þátttöku Bretu í því. Sir Roger, sem er borinn og barnfæddur Lundúnabúi, hallaði sér aftur í stólnum og af því hann er einkar kurteis maður leyfði hann mér að klára. Síðan sagði hann: „Ég er ópólitískur. Ég vinn fyrir samtök sem eru ópólitísk af þeirri einföldu ástæðu að við þurfum að njóta góðvildar alls staðar.“ Þar með var það útrætt. Ég reyndi í það minnsta, hugsaði ég með mér og kunnir ekki við að þrýsta eitthvað á manninn, enda fyrrum njósnari hennar hátignar. Þá sagði Sir Roger og í annað skiptið í samtalinu notaði hann tiltekið orðalag: „Þetta þýðir samt ekki að ég kyssi afturendann á hvaða stjórnmálamanntu sem er en ég mun virða það að þeir séu við völd. Ég og Belafonte höfum þekkt í meira en fimmtíu ár og erum góðir vinir. Við eyddum eitt sinn saman júlunum í New York og fórum síðan til Aruba og eyddum áramótunum þar. Hann söng fyrir mig á ströndinni og það var yndislegt. Ég veit vel að hann er mjög pólitískur og margt sem hann segir er rétt, en ég vil ekki ræða pólitík.“

Fyrst hann vill ekki ræða pólitík hugsaði ég með mér að nú væri akkúrat rétti tíminn til að spyrja Sir Roger út í Bond og ferilinn. Hann hlyti að fagna breyttu umræðuefni. Ég byrjaði á spyrja hvort hann hafi alltaf ætlað að verða leikari?

„Nei, sem strákur vildi ég verða lestarstjóri. Ég vildiekkíheita Roger heldur vildi ég almennilegt nafn eins og Burt eða Fred. Síðan þegar ég varð eldri fór ég að hlusta á föður minn, sem sagði að kannski ætti ég að leggja fyrir mig arkitektúr. Það varð ekkert úr því - ég teiknaði ekki hús heldur teiknimyndasögur.

Einhvern veginn leiddist ég síðan út í leiklist.“ Sir Roger hafði varla sleppt orðinu þegar farsími hringdi á næsta borði. Hringitónninn var fuglasöngur og Sir Roger sagði: „Heyrðirðu þetta, ég gerði þetta án þess að hreyfa varirnar.“ Við hlógum öll þrjú.

## Fer ekki á Bond-myndir

Aðspurður sagðist Sir Roger ekki endilega telja að James Bond-hlutverkið hefði skotið honum upp á stjórnuhimininn heldur héldist þetta allt í hendur; Dýrtingurinn, James Bond og fleiri hlutverk.

„Það er gamalt málteki sem segir að það tiki 25 ár að verða stjarna yfir nótt,“ segir hann og brosir.

En var ekkert erfitt að feta í fótspor Sean Connery? „Ef ég á að vera alveg hreinskilinn hugsaði ég lítið út í það. Reyndar varð ég svolítið óstyrkur þegar ég var á leiðinni á forsýningu Live and Let Die en áttaði mig fljótlega á því að það þýddi ekkert. Þetta var eins og að fara með konu á fæðingardeildina. Maður hefur ekkert um það að segja hvort barnið komi heiminn og hvernig það verður - það bara kemur og verður eins og það verður.“

Mér lék forvitni á vita hvað Sir Roger hefði að segja um nýjustu James Bond-myndirnar. Svárið kom á óvart. „Ég hef bara séð eina mynd síðan ég hætta að leika árið 1985 þegar A View to a Kill kom út. Mér fannst hún óþarflega ofbeldisfull en síðan þegar ég fór að hugsa áttaði ég mig nú fljótlega á því að mínar myndir voru ekkert skárri.“ Mér varð svo mikið um þetta svar að ég gleymdi að spyrja hvers vegna hann hefði bara séð eina mynd eða hvaða mynd það hefði verið.

Á næsta ári kemur út ný James Bond-mynd, Casino Royale. Með aðalhlutverkið fer Daniel Craig, sem lék meðal annars í Layer Cake og Road to Perdition. Hvað finnst Sir Roger um Craig? „Ég þekki hann ekki en ég sá hann í Road to Perdition. Mér finnst hann áhugaverður ungur leikari. Ég var vanur að vera tortrygginn út í unga leikara á uppleið því þeir gátu stolið frá mér hlutverkum. Ég er það ekki lengur.“

Ég þakkaði Sir Roger og Lady Kristínu fyrir samtalið. Sir Roger er enn sá leikari sem hefur leikið í flestum James Bond myndum - alls sjö. Sean Connery lék í sex, Pierce Brosnan fjórum, Timothy Dalton tveimur og George Lazenby einni. ■

*Halldór í Hollywood*

HOLLYWOOD

**Uppselt í kvöld!**  
Aukasýning lau. 10/12

# JÓLATILBOÐ



**5.995**

**SCOTT SWM7**  
MP-3 ferðatæki með geislaspilara útvarpi og segulbandi



**4.495**

**SCOTT SX22DB**  
Ferðatæki með geislaspilara útvarpi og segulbandi



**3.995**

**ROADSTAR HRA1005**  
Útvarp í viðarkassa



**3.995**

**SCOTT RX20**  
Útvarp með FM/MB/LB og SB

**34.995**

Verð áður 59.995

**SCOTT CRX1908**

Ferða DVD spilar með tveim 7" skjám. Spilar: MP4/Divx Pro/Xvid/DVD+RW DVD+R/DVD-RW/DVD-R/JPEG/S-VCD/MP-3. Festingar fyrir hnakkapúða í bíl. Taska og fjarstýring fylgja



**KARAOKE PAKKI**

**8.995**



**2 HLJÓÐNEMAR OG KARAOKE DISKUR FYLGJA**

**MR ENTERTAINER G065CL**  
KARAOKE DVD spilar sem spilar: DVD/VCD/CDG Tengir fyrir 2. hljóðnema



**15" LCD**

**39.995**

**ROADSTAR LCD1520**  
15" LCD sjónvarp  
Íslenskt textavarp  
Euro scart tengi  
S-Video tengi  
A/V tengi inn og út  
Heyrnatólatengi  
Fullkomin fjarstýring  
PC tengi  
Gengur fyrir 12 og 220 voltum

**19.995**



**SCOTT DVX100HC**

Heimabíókerfi með DVD og útvarpi. Spilar: DVD/VCD/S-VCD/MP-3/CD/CD-R/CD-RW JPEG. Magnari 5X15 + 25 wött RMS. Stafrænt RDS útvarp með 40 stöðva minni Dolby Digital/DTS. A/V tengi að framan. Scart tengi. S-Video tengi. Fullkomin fjarstýring



**ROADSTAR PT7520C**  
Brauðrist

**995**



**ROADSTAR SB5220**  
Stálblandari  
500 Wött  
1,5 l. glerkanna

**3.995**



**3.995**

**ROADSTAR BBQ1900**  
Heilsugrill. 1800 wött



**3.995**

**ROADSTAR CLR2491**  
Útvarpsklukka



**4.995**

**ROADSTAR DVD3620**  
DVD spilar sem spilar öll svæði



**ROADSTAR CD942DVD**  
Bíltæki með DVD spilara

**19.995**



**ROADSTAR MWO2389**

23 lítra örbylgjuofn með grilli

**7.995**



**34.995**

**SCOTT DPX1102**

Ferða DVD spilar með 10" skjá  
Spilar: MP4/Divx Pro/Xvid/MP-3/JPEG  
Taska og fjarstýring fylgja



**19.995**

**SCOTT DPX177**

Ferða DVD spilar með 7" skjá  
Spilar: MP4/Divx Pro/Xvid/MP-3/JPEG  
Taska og fjarstýring fylgja



**21"**

**16.995**

**ROADSTAR CTV2134**

21" sjónvarp með textavarp



**ROADSTAR EC9015**  
Espresso kaffivél  
15 bar þrýstingur

**7.995**

[www.radio.is](http://www.radio.is)

**RADIÓBÆR**

ARMÚLA 38 • SÍMI 553 1133



**2.490**

Vnr. 88010570  
**Trukkur**  
 Tonka Mighty truk vinnuvél. Fæst í BYKO Breidd, Glerártorgi á Akureyri og Selfossi.



**2.490**

Vnr. 88010562  
**Dúkka**  
 BRATZ dúkka á mótorkhjól. Fæst í BYKO Breidd, Glerártorgi á Akureyri og Selfossi.



**6.990**

Vnr. 8801030/3  
**Leikfangabíll**  
 Stór fjarstýrður flutningabíll, 120x332x21 cm. Hleðslutæki fylgir. Fæst í BYKO Breidd, Glerártorgi á Akureyri og Selfossi.



Verð frá **790**

Vnr. 88901108-9/0954-5  
**Gluggaskraut**  
 Snjókarl, 35 ljósa eða 50 ljósa með glærum perum eða mislitum perum.



Verð frá **790**

Vnr. 88901104-5/0950-1  
**Gluggaskraut**  
 Halastjarna, 35 ljósa eða 50 ljósa með glærum eða mislitum perum.



Verð frá **790**

Vnr. 88901110-11/0956-7  
**Gluggaskraut**  
 Gluggaskraut margar gerðir, 35 ljósa eða 50 ljósa með glærum eða mislitum perum.

# BETRI JÓL Í BYKO

Ótrúlegt verð!

# 25%

afsláttur af öllum seríum\*

\*afsláttur reiknast á kassa

## SKEMMTILEG JÓLASTEMNING Í BYKO ALLA HELGINA!

ÁLAFOSSKÓRINN SYNGUR Í DAG KL. 13:30



Bjóðum upp á gómsætar vöflur á laugardag og sunnudag frá kl. 14:00-16:00.

Vinsælu vöflurnar frá Kötlu fyrir alla!

KYNNING Á GEORGE FOREMAN GRILLUM!



Kynning verður á George Foreman gillunum laugardag og sunnudag kl. 12:00 - 16:00.

TRÍÓ BJÖSSA THORODDSEN

Trío Bjössa Thorodds spilar léttu jólatónlist í dag milli 14:00 og 16:00.







BYGGIR MEÐ ÞÉR

# BJÖRGVIN HALLDÓRSSON ÁRITAR KL. 14 Í SKÍFUNNI KRINGLUNNI



Kringlan  
kl. 14.00

3CD

Helgartilboð  
2.499 kr.

*Björgvin  
Halldórsson*

*Argold*

SÖNGBÓK BJÖRGVINS HALLDÓRSSONAR 1970-2005

Söngbók Björgvins Halldórssonar 1970 - 2005

Mesta úrvalið  
er í Skífunni



S.KÍ.F.A.N

...skemmtir þér ; )

www.skifan.is



**KATRÍN JÚLÍUSDÓTTIR  
ALÞINGISMAÐUR**

Mér finnast innflutningshöft mjög ofmetið fyrirbæri. Innflutningshöft koma mjög fáum til góða og síst þeim sem þau eru ætluð. Þau viðhalda fáætækt í mörgum ríkjum heims því þau koma í veg fyrir eðlileg viðskipti og samskipti milli þjóða. Að auki eru þau afar kostnaðarsöm fyrir neytendur og skattgreiðendur.



**STEFÁN JÓN HAFSTEIN  
BORGARFULLTRÚI**

Svarið sem kemur alveg í hveli án umhugsunar er: 1) sjónvarpið, 2) fólkið í Hér og nú og Séð og heyrt, 3) stjórnmálamenn. En hið heimspekilega svar er auðvitað það sem kemur fram í þeirri furðulega lélegu skáldsögu, en ágætu handbók: Munkurinn sem seldi mótörhjól sitt. Nokkurn veginn það, að allt sem ekki snýst um að rækta garðinn sinn, sé stórlega ofmetið. Hryggilegt að vita að það á við um næstum allt sem við gerum.



**GUÐRÚN HELGADÓTTIR  
RITHÖFUNDUR**

GÁFUR án frjórrar hugsunar og kærleika, öðru nafni HEIMSKA, MÆLSKA án leitar að því sem réttast er, öðru nafni VAÐALL, ÁST án ábyrgðar og umhyggju, öðru nafni SJÁLFSÆLSKA, og svo eftirlæti íslenskra fjölmiðla: FRÆGÐ, sem ekkert var unnið til, öðru nafni HÉGÓMI.

## HVAÐ ER OFMETIÐ Í LÍFINU?



**STEINUNN SIGURBARDÓTTIR  
RITHÖFUNDUR**

Að eiga meira en eitt þak yfir höfuðið, því vandi fylgir fasteign hverri. Er ekki nær fyrir önnum kafið fólk að eyða fríundunum í eitthvað annað en að lappa upp á þak númer tvö og þrjú, þegar leigumöguleikar eru nægir, heima og heiman. Og það er sama hvað fólk er ríkt, það getur ekki sofið nema á einum stað í einu. Þó er ég ekki sama naumhyggjumanneskja og Quentin Crisp, Englendingurinn dásamlegi sem fluttist sjötugur og vel farðaður til New York. Hann átti alltaf heima í einu herbergi, og sagði: Ég hef aldrei skilið hvað fólk gerir við herbergið sem það er ekki í.



**HERMANN GUNNARSSON  
FJÖLMIÐLAMADUR**

Það sem langmest er ofmetið í okkar jarðneska lífi er veraldlegt ríkidæmi, sem oftar en ekki leiðir af sér hroka og sýndarmennsku, sem reynist flestum illa og slæmt að hafa í farteskinu! Já, blessaður og elskulegur kærleikurinn er ekki falur fyrir peninga, frekar en ástin! Sagt er að margur verði af aurum api.



**ÖSSUR SKARPHÉÐINSSON  
ALÞINGISMAÐUR**

Langflestir þrá efnisleg gæði sem ytri tákn um velgengi í lífinu. Þess vegna vinna þeir myrkranna á milli til að eignast mikið af steypu í stórum húsum, og mikið af stáli í stórum bílum. Þetta kostar þá raunverulegt ríkidæmi í formi innri hamingju sem þeir ná ekki að þroska, tengsla við fjölskyldu sína og vini sem þeir ná ekki að rækta, heilsu sem þeir tapa of fljótt. Í hnotskurn má segja að mikil efnisleg gæði séu mest ofmetin í lífinu. Næst þeim ganga vegtyllur og metorð. Í staðinn eiga menn að rækta garðinn sinn, lúta að litlu og fönðra við sálina í sjálfum sér.



**SNORRI MÁR SKÚLASON  
UMSJÓNARMADUR ENSKA BOLTANS**

Það fyrsta sem kom upp í hugann er peningar. Ég er ekki sá hræsnari að segja að peningar skipti ekki máli því að öll þurfum við að komast af og sjá okkar nánustu farborða. Til þess þurfum við peninga. Ég er meira að vísa til þeirra sem dags daglega ganga á gróðahyggju og raka saman tugum ef ekki hundruðum milljóna á ári í eigin vasa. Og venjulegur launþegi eins og ég klórar sér í hausnum og spyr sig hvenær er nóg nóg. Það eru illu heilli sífellt fleiri í okkar þjóðfélagi sem krjúpa við altari Mammons. Margt af því besta í þessum heimi er ókeypis. Þú kaupir t.d. ekki hamingju, góða heilsu, yndislega eiginkonu og frábæra fjölskyldu. Þetta eru þættir sem skipta mig miklu meira máli en allir heimsins peningar.



**EYÞÓR GUÐJÓNSSON KVÍKMYNDALEIKARI OG ATHAFNAMADUR**

Völd, vinsældir og efnahagsleg umsvif eru sennilega eitt af því ofmetnasta í lífinu. Ég þekki fjölmörg dæmi þar sem að þessi hlutir fara því miður ekki saman við lífsgleði, innri ró og hamingju. Að eiga góða konu, fjölskyldu og börn ásamt traustum vinum er það dýrmætasta sem ég á. Góður kokteill af þessu öllu er auðvitað það besta en allt of fáir rata á þá lausn. Ég rembist auðvitað eins og rjúpan við staurinn við að reyna að ná hinu fullkomna jafnvægi og held

svei mér þá að mér hafi bara tekist það nokkuð vel þó ég segi sjálfur frá. Neðangreind speki er aldrei of oft lesin: Lífsklukkan er trekt aðeins einu sinni. Enginn veit hvenær vísarnir stoppa, snemma eða seint. Núna er eini tíminn, sem við eigum. Lífðu, elskaðu og starfaðu og á lífið reyndu. Settu ekkert traust á morgundaginn sem vísarnir ef til vill gleymdu.

# Íslensk tónlistarjól

ÁRITAR Í SMÁRALIND  
KL. 14:00



**2.199** kr

verð áður 2.499

BJÖRGVIN HALLDÓRS - Ár og öld

ÁRITAR Í SKEIFUNNI  
KL. 15:00



**1.699** kr

verð áður 1.999

BERGSVEINN - September

ÁRITAR Í SKEIFUNNI  
KL. 14:00



**1.699** kr

verð áður 1.999

MATTI - Ólýsanleg

ÁRITAR Í KRINGLUNNI  
KL. 15:00



**1.699** kr

verð áður 2.999

ÓSKAR PÉTURSSON - Þú átt mig ein

ÁRITAR Í SMÁRALIND  
KL. 14:00



**1.699** kr

verð áður 1.999

SVALA BJÖRGVINS - Bird of Freedom

ÁRITA Í KRINGLUNNI  
KL. 16:00



**1.699** kr

verð áður 1.999

NYLON - Góðir hlutir



**1.699** kr

verð áður 1.999

GARDAR THOR CORTES - Cortes

ÁRITAR Í KRINGLUNNI  
KL. 14:00



**1.699** kr

verð áður 1.999

RAGNHEIÐUR GRÖNDAL - After the rain

ÁRITA Í SKEIFUNNI  
KL. 16:00



**1.699** kr

verð áður 1.999

GUÐRÚN & FRÍÐRIK - Ég skemmti mér

ÁRITAR OG SPILAR  
Í SMÁRALIND KL. 16:00



**1.699** kr

verð áður 1.999

MAGNÚS ÞÓR - Hljóð er nótt

ÁRITAR OG SPILAR  
Í SMÁRALIND KL. 15:00



**1.699** kr

verð áður 1.999

JÓNSI

ÁRITAR Í SKEIFUNNI  
KL. 17:00



**1.699** kr

verð áður 1.999

REGÍNA ÓSK

ÁRITAR Í SKEIFUNNI  
KL. 13:00

ÁRITAR Í SPÖNGINNI  
KL. 15:00



**1.699** kr

verð áður 1.999

HANSA - Mannsöngvar

ÁRITAR Í SPÖNGINNI  
KL. 14:00



**1.699** kr

verð áður 1.999

LEONE TINGANELLI - Volo libero

SPILA Í KRINGLUNNI  
KL. 13:00



**1.699** kr

verð áður 1.999

KUNG FÚ - Í sannleika sagt

ÁRITA OG SPILA  
Í SMÁRALIND KL. 13:00



**1.699** kr

verð áður 1.999

SPARK - Lífið er leikur

ÁRITA OG SPILA  
Í SMÁRALIND KL. 17:00



**1.699** kr

verð áður 1.999

HEITAR LUMMUR



**1.699** kr

verð áður 1.999

HELGI BJÖRNS - Yfir Esjuna



**1.699** kr

verð áður 1.999

SÁLÍN HANS JÓNS MÍNS - Undir þínum áhrifum



**2.199** kr

verð áður 2.499

ÍSLENSKU DÍVURNAR - Frostrósir III

Gildir til 5. desember eða á meðan birgðir endast.

**HAGKAUP**  
Skemmtilegast að versla



# JÓLABÆKURNAR

## AFSLÁTTUR AF ÖLLUM JÓLABÓKUM

Alltaf ódýrari!



**35% afsláttur**



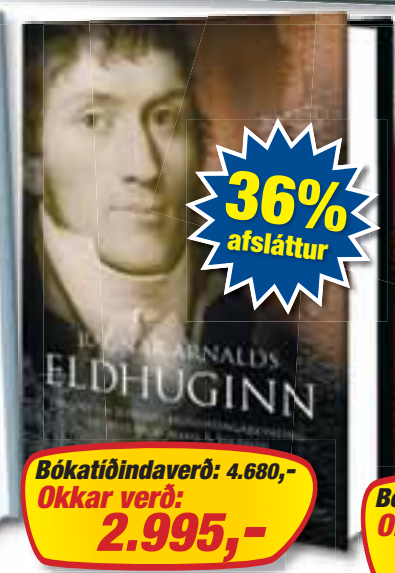
Kristján Hreinsson áritar Pétur Poppara í Smáralind í dag kl. 15:30 - 17:00.

**32% afsláttur**



**36% afsláttur**

Bókatiðindaverð: 4.680,-  
Okkar verð: **2.995,-**



**36% afsláttur**

Bókatiðindaverð: 4.680,-  
Okkar verð: **2.995,-**



**35% afsláttur**

Bókatiðindaverð: 4.280,-  
Okkar verð: **2.795,-**



Bókatiðindaverð: 4.990,-  
Okkar verð: **3.395,-**

**FYLGIR!**  
Pétur poppari \*

\* Aðeins í Smáralind, meðan birgðir endast.



**34% afsláttur**

Bókatiðindaverð: 4.990,-  
Okkar verð: **3.295,-**



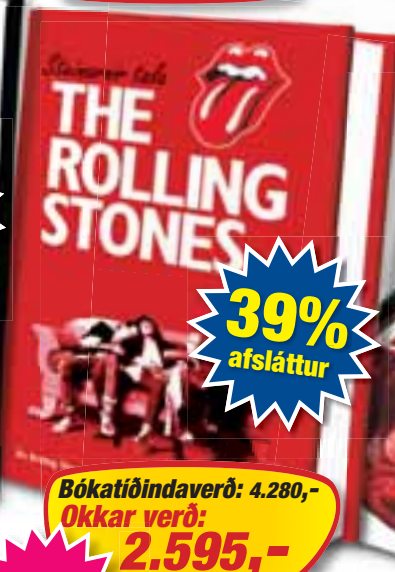
**35% afsláttur**

Bókatiðindaverð: 4.280,-  
Okkar verð: **2.795,-**



**35% afsláttur**

Bókatiðindaverð: 2.780,-  
Okkar verð: **1.795,-**



**39% afsláttur**

Bókatiðindaverð: 4.280,-  
Okkar verð: **2.595,-**

**FYLGIR!** \*

\* Fyrstu 30 bókum í Skeifunni fylgir miði á tónleika Rolling Stóns á Gauknum fimmtudaginn 8. des.



**32% afsláttur**

Bókatiðindaverð: 4.690,-  
Okkar verð: **3.195,-**



**FYLGIR!**

Allir sem kaupa bækur fyrir meira en 10.000 kr. fá Hringadróttins spilið í kaupbæti.\*

\*Á meðan birgðir endast  
Verðmæti 1.990,-

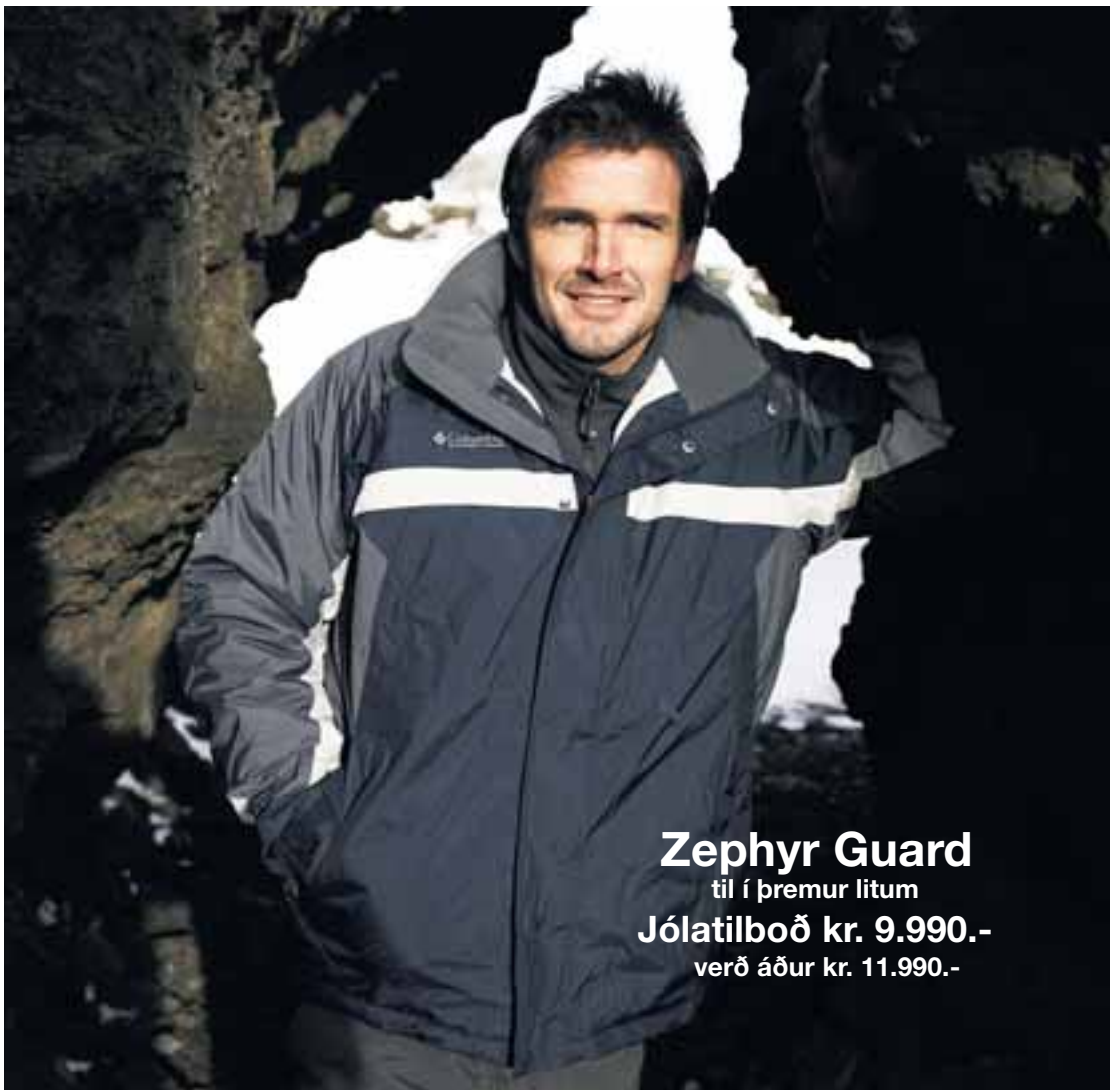
# Office 1 Superstore

Office 1 Smáralind  
Virka daga frá 11-19,  
laugardaga 11-18,  
sunnudaga 13-18  
Office 1 Skeifunni 17  
Virka daga frá 9-18,  
laugardaga frá 11-16,  
sunnudaga 13-17  
Office 1 Akureyri og Isafirði  
Virka daga frá 10-18,  
laugardaga frá 11-16,  
sunnudaga 13-17  
Egilsstöðum  
Virka daga frá 10-18,  
laugardaga frá 11-14,  
sunnudaga 12-16

Póstkröfufsími: 550 4100 eða á [pontun@office1.is](mailto:pontun@office1.is)

Verð geta lækkað án fyrirvara

Tilboðin gilda til og með 5. desember 2005 eða á meðan birgðir endast. Birt með fyrirvara um myndbreytingu og prentvillum. Umbrót: Basecamp.



**Zephyr Guard**  
til í þremur litum  
Jólatilboð kr. 9.990.-  
verð áður kr. 11.990.-



Jólatilboð  
kr. 9.990.-



# Columbia fyrir alla fjölskylduna



**XLV Soft Shell**  
vindheld og vatnsfráhrýndandi  
til í þremur litum  
Jólatilboð kr. 9.990.-  
verð áður kr. 11.990.-



**Snowkiss**  
dúnúlpa  
kr. 12.990.-



 **Columbia**  
Sportswear Company™



**Flíspeysa**  
kr. 2.990.-  
þrír litir



**Úlpa**  
kr. 5.990.-




**ÚTILÍF**

**I.M.D.B – DVD**

**TOPP - 250 IMDB – Listinn**  
**(The Internet Movie Database)**

**BryggjuBúllan ehf LYGÁSI 17**  
**210 GARÐABÆ S: 517-4520**

**TAPAÐU ÞÉR Í SUDOKU Á PSP!**



Í næstu verslun

**BLÓÐIÐ MUN FLÆDA**

**SAW**

FRUMSÝND 2. DESEMBER!  
STRÁNGLEGA BOBBUÐ YNGRI BH 14.ÁRA!

SENDU SMS SKÖRÞIÐ JÁ SWF Á NÚMGRÍÐ 1900!

10. HVER VINNUR! VINNINGAR ERU: HÍOMIDI FYRIR TVÖ Á SAW II SAW Á DVD • FULLT AF DVD • EN MEIRA AF COCA COLA

**STUÐ MILLI STRÍÐA Aðlaðandi aðventa**  
**MÖRTU MARÍU JÓNASDÓTTUR FINNST DESEMBER SKEMMTILEGUR.**



Um leið og fyrsti desember gekk í garð var eins og allt breyttist. Ég varð að fara niður í geymslu og sækja jólasakrautið, tók fram jóladiskinn með Dolly og Kenny og skrúpaði í leikfimi. Í framhaldinu hringdi ég í vinkonu mína og spurði hvenær við ættum að baka Sörurnar og dró kærastann á kaffihús enda er það góð leið til að komast í ekta adventustuð. Ég hef líka heyrt að eitt rauðvínsglas á dag sé afar gott fyrir heilsuna. Þessi góða byrjun á desember minnti mig á jólaspenninginn sem ég upplifði

sem barn. Þá var aðalmálið að fá örugglega súkkulaðidagatal (alls ekki myndadagatal) enda var desember eini mánuðurinn sem leyfði súkkulaðiát í morgunsárið. Fórum við systkinin alls ekki á fætur fyrr en við vorum örugglega búin að borða úr dagatalinu. Eftir kaffihúsaferðina kíktum við á bókabúðarólt þar sem verið var að lesa upp úr jólabókum. Það var mjög jólalegt og ekki verra að fá innsýn inn í bækurnar sem ég verð að lesa. Aðventan heltók mig sem sagt með húð og hári, sem er kannski bara gott. Hvað er notalegra en að njóta? Það er samt dálítið skrytið að upplifa það að breytast í „jóla-hobbíta“ á einum degi.

Sérstaklega þar sem ég var búin að ákveða að taka ekki þátt í jölunum þetta árið. Ætlaði bara að flatmaga á sólarströnd með fjölskyldunni og borða kjúklingasalát á aðfangadag meðan ég læsi frá mér allt vit. Í þessum jólaflóttu ákvað ég líka að gefa engar jólagjafir og plataði systur minar að ég væri komin í Vottana. Getur verið að maður njóti adventunnar betur þegar kvöðin sem fylgir jólagjafainnkaupunum er úr sögunni? Ég velti þessu fyrir mér og ef raunin er sú er ég ansi hræddum að sólarstrandarjól með ekta íslenskum adventudesember verði fyrir valinu því það er svo dásamlegt!

**myndasögur**

**Pondus**

Eftir Frode Overli

Hefur þú séð hann Jóa? Jóí... Jóí.. Ó já hann! Nei því miður!

Er hann farinn? Já hann þurfti að skjótast til Rúanda! Verður í svona 4 ár!

Jæja, ég verð þá bara að fara ein heim í kvöld! En leitt!

Ég bjargaði þér þarna! Já, heldur betur maður!

**Gelgjan**

Eftir Jerry Scott & Jim Borgman

Ég þarfnast þín!

Ég þarfnast þín meira!

Ég þarfnast þín dag og nótt!

Ég þarfnast þín öllum stundum!

Ég þarfnast þín til að klóra mér í nefinu!

Enn eitt dæmið um samvirkni okkar!

**Pú og pa**

Eftir SÖB

Pétur átti í ákveðnum vandræðum með teikninguna af fórnarlambinu sem var send upp í staðin fyrir fórnarlambið sjálft!

Heyrðu fað ég ekki vængi einsog hinir??

Hvernig í fja... á að festa vængi á teikningu??

**Kjölturakkar**

Eftir Patrick McDonnell

Fríð er búið Mjási! Við erum að fara heim!

Gott! Ég átti svolítið óklárað heima!

Hvað?

Ég var í miðjum blundi þegar við fórum!

**Barnalán**

Eftir Kirkman/Scott

Af hverju borgaðir þú svona mikið fyrir ísinn?

Hvað átti ég að gera?

Ég hefði getað keypt 5 lítra af ís fyrir þennan pening!

Já, það er reyndar rétt...

Það kostar allt mikið nú á dögum!

Það eina sem er ódýrt er ég!

**Sudoku dagsins**

Fylltu út í reitina þannig að hver lína, hver dálkur og hver 3x3 kassi rúmi allar tölurnar á bilinu 1 til 9. Sama talan má ekki koma fyrir tvisvar sinnum í sömu línu, sama dálki eða sama 3x3 kassa. Engin stærðfræðikunnátta er nauðsynleg þó leikið sé með tölum. Þrautin er leyst með rökhugsun og útsjónarsemi. Lausnir, ráðleggingar og upplýsingar eru á [www.sudoku.com](http://www.sudoku.com). Lausn þrautarinnar birtist á sama stað í blaðinu á morgun.

**Lausn á gátu gærdagsins**

8	6	2	9	1	3	5	7	4
5	4	1	8	6	7	2	9	3
7	9	3	5	2	4	8	1	6
3	2	8	6	9	5	1	4	7
9	5	4	2	7	1	3	6	8
1	7	6	3	4	8	9	5	2
4	3	5	1	8	6	7	2	9
2	1	7	4	3	9	6	8	5
6	8	9	7	5	2	4	3	1

	8		7	4				
	7		1			6	5	
		5				7		
4			5	3			1	2
	5	1			7	9		4
		8					1	
	5	3			1		9	
				9	6		8	



SONY®

# Harðir jólapakkar



- **DCR-PC55**  
**Stafræn tökuvél**
- Flott stafræn miniDV myndbandstökuvél.
  - Carl Zeiss linsa
  - 10x aðdráttur um linsu
  - Tengistöð fylgir
- 7.895 krónur á mánuði\***  
eða 79.950 krónur staðgreitt.

## Allur pakinn...

... veglegur aukahlutapakki fylgir í desember.



- ▼ **DCR-HC22**  
**Stafræn tökuvél**
- Flott stafræn miniDV myndbandstökuvél.
  - Carl Zeiss linsa
  - 20x aðdráttur um linsu
  - Tengistöð fylgir
- 5.910 krónur á mánuði\***  
eða 57.950 krónur staðgreitt.

- **Kaupauki:** Taska, þrífótur, klippihugbúnaður og þrjár miniDV spólur

like.no.other™

**Sony Center Kringlunni**

588-7669 / 588-SONY [www.sonycenter.is](http://www.sonycenter.is)

\*Miðað við 12 vaxtalaugar jafnar greiðslur á Visa eða Mastercard skuldabréf. 0,5% stimpilgjald bætist við samningsfjárhæðina og greiðist með jöfnum greiðslum yfir samningstímann.

# ego dekor

BÆJARLIND 12 - S: 544 4420  
201 KÓPAVOGUR

Opið um helgina: lau 10:00-17:00 - sun 13:00-17:00

ego dekor  
ROCCO leðursófasett  
3+1+1  
Verð áður: 232.000.-  
Verð nú: **185.600.-**



ego dekor  
FOCUS sófasett  
með óhreindavörðu microfíberklæði  
3+1+1  
Verð: **145.000.-**



ego dekor  
FOCUS leðursófasett  
3+1+1      3+2  
199.800.-      188.000.-



ego dekor  
LUNA leðursófasett  
3+1+1      3+2  
188.000.-      178.000.-



*Glæsilegar vörur  
fyrir jólin  
ný sending af fallegri gjafavöru*



ego dekor  
ARJAN  
Verð: 13.500.-



ego dekor  
LISA  
Verð: 12.500.-



ego dekor  
Stóll með stálgrindafótum  
Verð: 16.800.-



ego dekor  
THEO  
Verð: 12.500.-



ego dekor  
CAPRI leurtungusófi  
Fánlegur bændi í hvíttu og dökkbrúnu leði  
Verð áður: 212.000.-  
Verð nú: **169.600.-**



ego dekor  
 Borð (180x100) og sex stólar  
 Verð áður: ~~140.000.-~~  
 Verð nú:  
**126.000.-**



ego dekor  
 Stækkanlegt borð 160(45+45)x100 og sex stólar  
 Verð áður: ~~170.000.-~~  
 Verð nú:  
**153.000.-**  
 Skenkur 125cm hár  
 Verð:  
**108.000.-**



ego dekor  
 Sjónvarpskenkur  
 200cm  
 Verð: **67.000.-**



ego dekor  
 Veggskápur  
 Verð: **29.500.-**



ego dekor  
 Sjónvarpskenkur  
 Fáanlegur í tveimur stærðum  
 240cm  
 Verð: **69.000.-**  
 183cm  
 Verð: **65.000.-**  
 Hilla með ljósi  
 Verð: **29.500.-**

**Tónleikurinn**  
Frábær skemmtun!  
VS Fréttablaðið

# BÍTL

**SÍÐASTA SYNING!** Laugardag 3/12  
LAUS SÆTI

Landsbankinn  
Loff KASTALINN  
552 3000

**BORGARLEIKHÚSIÐ**

Stóra svið	Nýja svið/Litla svið
<p><b>Salka Valka</b></p> <p>Su 4/12 kl. 20 Su 11/12 kl. 20 Mi 28/12 kl. 20</p>	<p><b>Lífsins tré</b></p> <p>Í kvöld kl. 20 Su 11/12 kl. 20 <b>Síðustu sýningar!</b></p>
<p><b>Woyzeck</b></p> <p>Mi 7/12 kl. 20 UPPS Fö 9/12 kl. 20 Fi 29/12 kl. 21 Fö 30/12 kl. 21</p>	<p><b>Þrjár systur e. Tsjekhov</b></p> <p>Nemendaleikhúsið Frum sýning su 4/12 kl. 20 UPPSELT Þr 6/12 kl. 20 UPPS Fi 8/12 kl. 20 Lau 10/12 kl. 20 Su 11/12 kl. 20</p>
<p><b>Kalli á þakinu</b></p> <p>Su 4/12 kl. 14 Su 11/12 kl. 14 Má 26/12 kl. 14 Su 8/1 kl. 14</p>	<p><b>Manntafl</b></p> <p>Fö 9/12 kl. 20 Mi 28/12 kl. 20</p>
<p><b>Brot af því besta!</b></p> <p>Í forsal Borgarleikhússins Rithöfundar lesa úr nýjum bókum fimmtudagskvöldið 8/12 kl. 20 Guðrún Eva Mínervudóttir, Hallgrímur Helgason, Hreinn Vilhjálmsson, Ingibjörg Hjartardóttir, Ólafur Gunnarsson, Þórarinn Eldjárn Léttur jóladjass og kaffihústæmning. Allir velkomnir Aðgangur ókeypis</p>	<p><b>Alveg brilljant skilnaður</b></p> <p>Su 4/12 kl. 20 UPPSELT Fi 29/12 kl. 20 AUKASÝNING Fö 30/12 kl. 20 AUKAS. <b>Síðustu sýningar!</b></p>
<p><b>Jólagleði Kramhússins 2005</b></p> <p>Lau 10/12 kl. 20:30, miðaverð 1.800-kr Fjölbjóðleg dans og skemmtiatriði Veitingar og dans í anddyri eftir formlega dagskrá</p>	

Miðasala í síma 568 8000 - www.borgarleikhus.is

**Bjórleikhúsið – leikhúsið þitt!**

**STÓRA SVIÐIÐ KL. 20.00**

**HALLDÓR Í HOLLYWOOD**  
Í kvöld lau. 3/12 örfá sæti laus. **Síðasta sýning.**

**EDITH PIAF**  
Sun 4/12 **uppselt** - 90. sýning. Vegna fjölda áskorana: Aukasýning sun. 11/12 örfá sæti laus. **Allra síðasta sýning.**

**KLAUFAR OG KÓNGSDÆTUR**  
Sun. 15/1 kl. 14:00, sun. 22/1 kl. 14:00 og kl. 17:00.

**EDITH PIAF - söngdagskrá í tilefni 90 ára afmæli söngkonunnar**  
Mán. 19/12 kl. 21:00.

**LITLA SVIÐIÐ KL. 20.00**

**BRIM**  
Í kvöld lau. 3/12 örfá sæti laus, sun. 4/12 örfá sæti laus.  
**Allra síðustu sýningar.**

**SMÍÐAVERKSTÆÐIÐ KL. 20.00**

**FRELSI**  
Í kvöld lau. 3/12 örfá sæti laus. **Allra síðustu sýningar.**  
Ekki er hægt að hleypa inn í salinn eftir að sýning er hafin.

**LEIKHÚSLOFTIÐ/LEIKHÚSKJALLARINN**

**LEITIN AÐ JÓLUNUM**  
Í dag lau. 3/12 kl. 13:00 **uppselt**, kl. 14:15 **uppselt** og kl. 15:30 örfá sæti laus, sun. 4/12 kl. 14:00 **uppselt** og kl. 17:00 **uppselt**, þri. 6/12 kl. 10:00 **uppselt**, mið. 7/12 kl. 10:00 **uppselt**, fim. 8/12 kl. 10:00 örfá sæti laus, lau. 10/12 kl. 13:00 **uppselt**, kl. 14:15 **uppselt** og kl. 15:30 örfá sæti laus, sun. 11/12 kl. 14:00 **uppselt** og kl. 16:00 **uppselt**, þri. 13/12 kl. 10:00 **uppselt** og kl. 11:15 **uppselt**, mið. 14/12 kl. 10:00 örfá sæti laus, fim. 15/12 **uppselt**, lau. 17/12 kl. 13:00 **uppselt**, kl. 14:15 **uppselt** og kl. 15:30 örfá sæti laus, sun. 18/12 kl. 14:00 **uppselt** og kl. 16:00 **uppselt**, fim. 22/12 kl. 13:00, mið. 28/12 kl. 13:00, fim. 29/12 kl. 13:00.

**LEIKHÚSKJALLARINN**  
Í kvöld lau. 3/12 Jólahlaðborð Leikhúskjallarans. Örn Árnason, Bjargræðiskvartettinn og Kjallarábandið skemmta gestum. Örfá sæti laus.  
Sun. 4/12 kl. 22:30 Sunnudagsjass Múlans - Tríó Kjartans Valdimarssonar.

Miðasala við innganginn. Upplýsingar um viðburði Leikhúskjallarans í s. 585 1295. Húsið er opnað kl. 18:00 fös. og lau. Annars klukkustund fyrir viðburð.

MÍÐASALA Á NETINU ALLAN SÓLARHRINGINN - WWW.LEIKHUSID.IS  
AFGREIÐSLA ER OPIN FRÁ KL. 12:30-18:00 MÁN.-ÞRI. AÐRA DAGA KL. 12:30-20:00.  
MÍÐASÓLUSÍMI: 551 1200. SÍMAPANTANIR FRÁ KL. 10:00 VIRKA DAGA.

## Þrír tenórar í veiðihug

Tenórarnir Gunnar Guðbjörnsson, Jóhann Friðgeir Valdimarsson og Snorri Wium bjóða upp á léttu tónlistarveislu á morgun að hætti stjórnutenóranna þriggja. Þeir vonast til þess að geta með söng sínum laðað fleiri áheyrendur að gnægtabrunni klassískrar tónlistar.

„Já, við erum að veiða fólk,“ segir Gunnar Guðbjörnsson, einn tenóranna þriggja sem ætla að troða upp í Íslensku óperunni á morgun.

„Þetta er vel reynd formúla og hún virðist alveg svínvirka. Þetta virðist ná til fólks sem hefur ekki endilega farið mikið á klassíska tónleika og hefur jafnvel engan áhuga á því, en með því að blanda þessu saman, bæði þessu léttu og svo þyngra í bland, þá virðist dæmið ganga upp. Sérstaklega ef maður fléttar inn í það smá húmor og fíflagangi, svo hægt sé að hafa þetta skemmtilega afþreyingu.“

Þeir Snorri og Jóhann Friðgeir hafa áður tekið þátt í tónleikahaldi fyrir jólin undir merkjum „tenóranna þriggja“, en þetta er í fyrsta skipti sem Gunnar er með.

„Við erum ekkert að reyna að tefla okkur fram sem þeim þremur bestu á Íslandi. Við erum bara þrír tenórar að syngja og það er enginn ríður á milli okkar.“

Það gerist reyndar ekki oft að þrír tenórar syngi saman á tónleikum, nema við tækifæri sem þessi. Lagavalið er í anda stóru tenóranna þriggja, þeirra



SNORRI, JÓHANN FRÍÐGEIR OG GUNNAR ÁSAMT ÓLAFI VIGNI ALBERTSSYNI ÞÍANÓLEIKARA Tenórnir þrír skemmta í Íslensku óperunni á morgun klukkan 17. FRÉTTABLAÐIÐ/HEIÐA

Pavarottis, Domingos og Carreras.

Það þyngsta á dagskránni eru vinsælar óperuáriur, en inn á milli eru bæði íslensk lög, meðal annars syrpa af lögum Sigfúsar Halldórssonar, og svo bandarísk lög eins og Moon River og My Way.

„Og svo byrjum við auðvitað á Hamraborginni, íslenska tenór-laginu,“ segir Gunnar, sem er sannfærður um mikilvægi þess að halda klassískri tónlist að fólki

þótt það sé undir formerkjum léttrar afþreyingar.

„Við erum svo sem ekkert að gefa okkur út fyrir það að vera neitt frumlegir, enda er klassískur söngur ekki sérlega frumlegt listform, en við megum ekki tapa okkur alveg í raunveruleikabáttunum og ensku knattspyrnunni, þótt það sé gott út af fyrir sig. Ég er viss um að það er fullt af fólki sem verður himinlifandi yfir því að hafa látið verða af því að koma að hlusta á okkur.“

**Classic ROCK SPORTBAR** **Ármúli 5**

Pað eru **Geiri Sæm og Tryggvi Hupner** sem spila á Classic  
Föstudaginn 2. og laugardaginn 3. des.

**ÖSKUBUSKA**

ÖSKUBUSKA - La Cenerentola eftir ROSSINI  
Frum sýning sun. 5. feb. kl. 20  
2. sýn. fös. 10. feb. kl. 20 - 3. sýn. sun. 12. feb. kl. 20 - 4. sýn. sun. 19. feb. kl. 20  
TENÓRARNIR ÞRÍR - Tónleikar sun. 4. des. kl. 17

www.opera.is | opera@opera.is | Sími: 511 4200

Miðasala er opin alla daga nema mánudaga kl. 14-18 og fram að sýningu sýningardaga.  
Símasala kl. 10-18 þriðjudaga - föstudaga. Miðasala á Netinu allan sólarhringinn.

ÍSLENSKA ÓPERAN

**Gestur**

lau. 3. des. kl. 17:00  
Síðasta sýning fyrir jól

Frábær skemmtun fyrir alla aldurshópa

Miðasala í lóni í síma 552 9000, lónin@net.is og á www.mid.is  
"Þryggnúll"  
Söngbóka höfundur - mið

**Nína og Geiri** söngbók  
Björgvins Halldórssonar  
Leikstjóri: Gunnar Helgason

2. des. Örfá sæti laus  
3. des. Uppselt

4. des. Aukasýning kl. 21  
Jólahlaðborð hefur kl. 18

9. des. Uppselt  
10. des. Uppselt  
16. des. Uppselt  
17. des. Uppselt  
28. jan. 4. feb. 18. feb. 25. feb.  
4. mars 11. mars 18. mars

BROADWAY 5331100 Netfang: midasala@broadway.is  
Ógreiddar miðar selðir háttumánuði fyrir viðburð.

**HIMNARÍKI**  
Geðlofin gamanleikur eftir Árna íbsen

22. sýn. 3. des. - Örfá sæti laus  
23. sýn. 10. des.  
24. sýn. 29. des.

Miðapantánir í síma 555 2222 og á mid.is

**GERÐUBERG**

Vetrarævintýrið um selinn Snorra  
Sýning laugardaginn, 3. des. kl. 14:00  
Leikgerð: Helga Steffensen og Örn Árnason.  
Aðgangseyrir 600 kr.

Söngur og sund á sunnudegi  
Sunnudaginn 4. des. kl. 13:00  
Öll skemmtilegu jólalögín sungin  
Aðgangseyrir 500 kr.  
Síðasta sinn. - Byrjum aftur í febrúar

Eggert Magnússon  
"Ungur undir silfurhærum".  
Sýning á olíumálverkum.

Þetta vilja börnin sjá!  
Sýning á myndskreytingum úr íslenskum barnabókum 2005

Sólveig Eggerz Pétursdóttir  
„Ahrif hins líóna og dagsins í dag“. Hið smá og stóra, draumar og vaka. Vatnslitamyndir

Sýningarnar eru opnar:  
virka daga 11-17, miðvikudaga 11-21 og um helgar 13-16.

Sjá nánar á gerduberg.is

**HVAÐ? HVENÆR? HVAR?**

DESEMBER

30 1 2 3 4 5 6

**Laugardagur**

**TÓNLEIKAR**

- 13.00 **Guðrún Birgisdóttir** flautuleikari, **Kristinn Arnason** gítarleikari og leyngestur koma fram í Salnum í Kópavogi.
- 15.00 **DJ Musician marathón** frá klukkan 15 til 03 í **Jólaseríu Tíraunaeldhússins**, Nýlistasafninu.
- 16.00 **Söngsveit Hveragerðis** og sönghópurinn **Veirurnar** halda hátíðatónleika í Skálholtskirkju.
- 16.00 Kvinnakórinn **Léttaveit Reykjavíkur** heldur jólatónleika í Langholtskirkju. **Ragnheiður Gröndal** syngur einsöng.
- 17.00 Jólatónleikar **Mótettukórs Hallgrímskirkju** verða með íslensku yfirbragði þetta árið.
- 17.00 **Sigrún Hjálmtýsdóttir** sýnir á sér hina hliðina í Salnum.
- 17.00 **Kór Neskirkju** syngur á lokatónleikum listahátíðarinnar Tónað inn í aðventuna í Neskirkju.
- 17.00 Danski pianóleikarinn **Simon Rosenbaum** skemmtir gestum á jólatónleikum í Norræna húsinu.
- 20.30 **Borgarkvartettinn** skemmtir í félagsheimilinu Borg í Grímsnesi.
- 23.00 Tónleikar með **Singapore Sling** og **Rass** á Grand Rokk.



**Le Sing**  
Syngjandi þjónar  
Ein vinsælasta leiksýning landsins.  
Alla laugardaga  
Alltaf jafn fersk - alltaf jafn skemmtileg  
**BROADWAY**  
Sími: 533-1100

23.00 **Bob Log III** á Grand Rokk.

**Sálin hans Jóns míns** heldur tónleika á Nasa við Austurvöll.

**OPNANIR**

14.00 **Jón Laxdal Halldórsson** opnar sýningu í Karólínu á Akureyri.

14.00 Sex myndlistarkonur opna sýningu hjá Sævari Karli.

18.00 **Daníel Björnsson** sýnir í Bananananas, Laugavegi 80.

**HILMIR SNÆR GUÐNASON**

**ÉG ER MÍN EIGIN KONA**



lau.	03.12	úppselt
sun.	04.12	ósóttir miðar í sölu
mið.	07.12	laus sæti
fim.	08.12	örfá sæti laus
fös.	09.12	úppselt
lau.	10.12	úppselt
sun.	11.12	laus sæti
fim.	15.12	laus sæti
fös.	16.12	örfá sæti laus
lau.	17.12	laus sæti
þri.	27.12	laus sæti
mið.	28.12	laus sæti
fim.	29.12	laus sæti

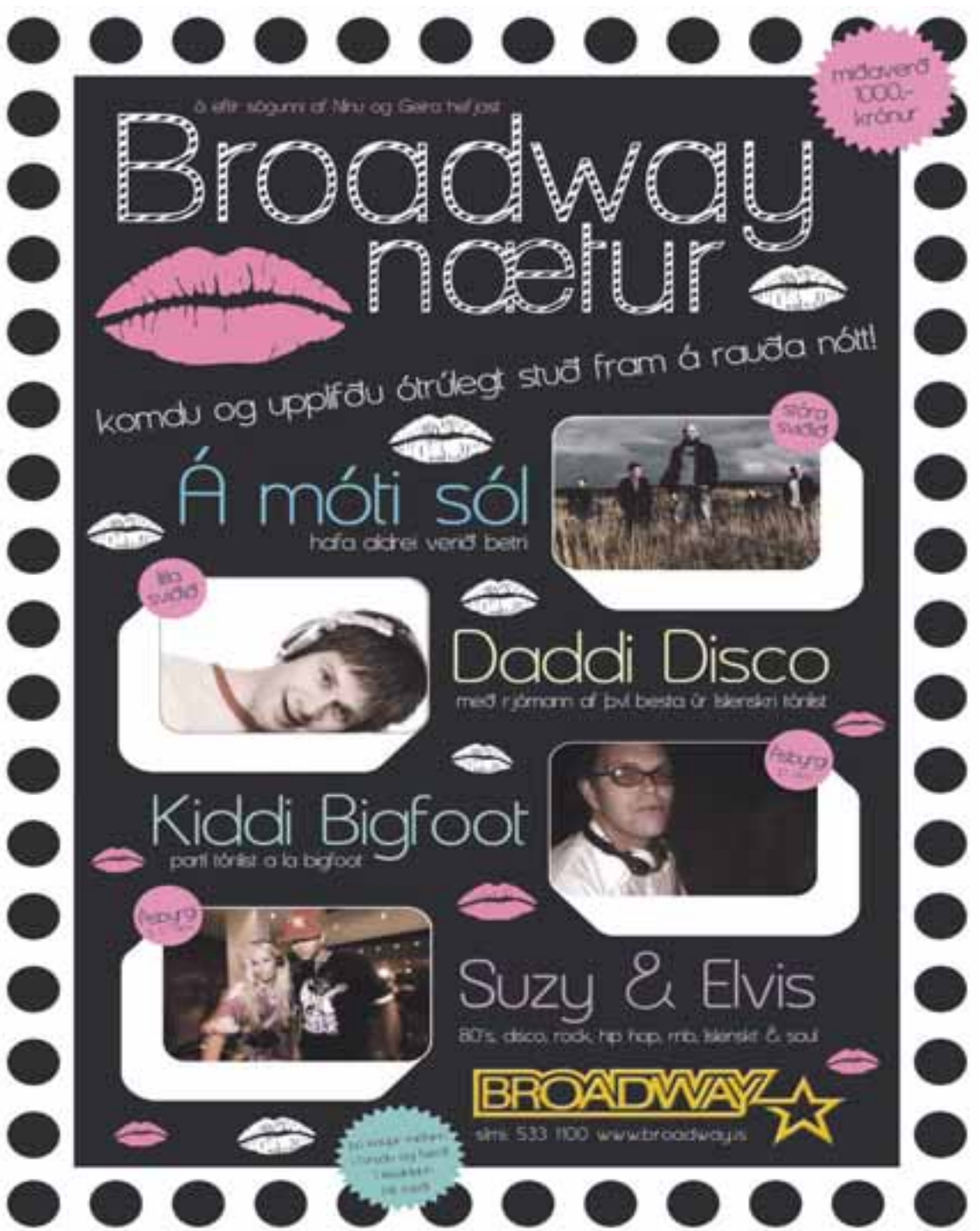
Sala miða í sýningar í janúar er hafin.

Nánari upplýsingar og miðasala á [www.midi.is](http://www.midi.is) og í síma: 562 9700  
Sýnt í lönó kl. 20. Ósóttar pantanir seldar daglega.

GJAFAKORT - TILVALIN JÓLAGJÖF

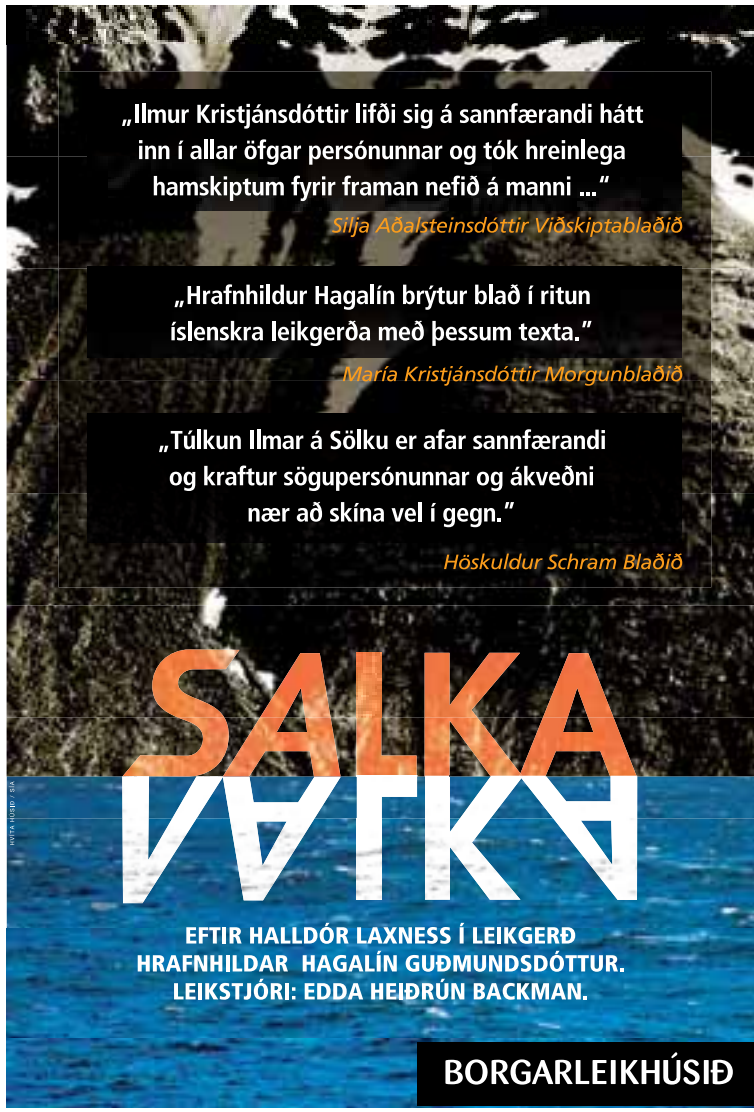


Landsbankinn er stoltur bakhjarl sýningarinnar.



**Broadway nætur**  
komdu og upplifðu ótrúlegt stuð fram á rauða nótt!  
**Á móti sól** hafa alrei verið betri  
**Daddi Disco** með rýmum af því besta úr íslenski tónlist  
**Kiddi Bigfoot** partí tónlist á la bigfoot  
**Suzy & Elvis** 80's, disco, rock, hip hop, rnb, bláskít & soul  
**BROADWAY** sími: 533 1100 [www.broadway.is](http://www.broadway.is)

„Komdu að dansa, **JÁ** komdu að dansa .....“  
**HARMONIKUBALL**  
í kvöld frá kl. 22:00 í Glæsibæ við Álfrheima.  
Allir velkomnir. - Aðgangseyrir kr. 1.500.  
Harmonikufélag Reykjavíkur.



„Ilmur Kristjánsdóttir lifði sig á sannfærandi hátt inn í allar öfgar persónunnar og tók hreinlega hamskiptum fyrir framan nefið á manni ...“  
*Silja Aðalsteinsdóttir Viðskiptablaðið*

„Hrafnhildur Hagalín brýtur blað í ritun íslenskra leikgerða með þessum texta.“  
*María Kristjánsdóttir Morgunblaðið*

„Túlkun Ilmar á Sölku er afar sannfærandi og kraftur sögupersónunnar og ákveðni nær að skína vel í gegn.“  
*Höskuldur Schram Blaðið*

**SALKA VATNA**  
EFTIR HALLDÓR LAXNESS Í LEIKGERÐ HRAFNHILDAR HAGALÍN GUÐMUNDSDÓTTUR. LEIKSTJÓRI: EDDA HEIÐRÚN BACKMAN.  
**BORGARLEIKHÚSIÐ**



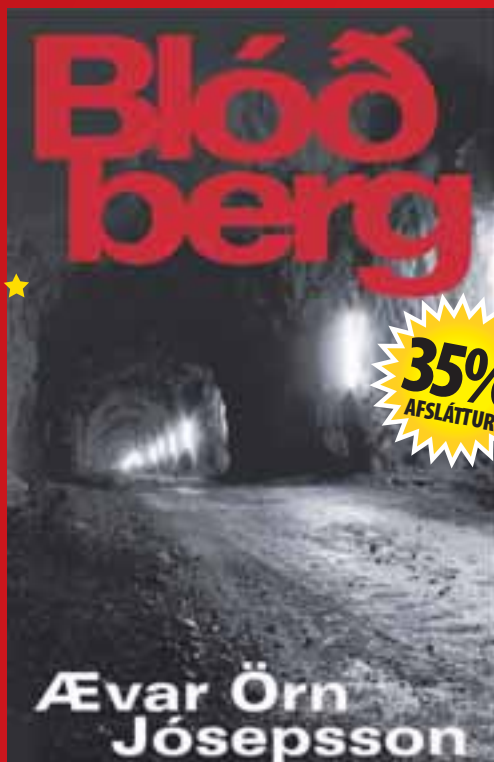
**Jólaporpið i Hafnarfirði**  
Laugardagur 3. des. Kl. 14.00  
Jólasveinninn  
Birta og Bárður  
Kammerkór Hafnarfjarðar  
Grýla

Sunnudagur 4. des. Kl. 14.00  
Jólasveinninn  
Kvinnakór Hafnarfjarðar  
Jakobínarína  
Trjálfur  
Grýla og Gluggagæir ganga kringum jólatréð

**Jólaporpið i Hafnarfirði**  
Opíð laugardag og sunnudag kl. 12-18



# JÓLAMARKADURINN EFLISMÚLA



**35%  
AFSLÁTTUR**

Bókatiðindaverð: **4.690,-** **3.049,-**



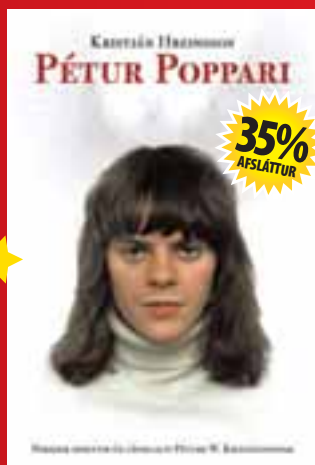
**35%  
AFSLÁTTUR**

Bókatiðindaverð: **4.690,-** **3.049,-**



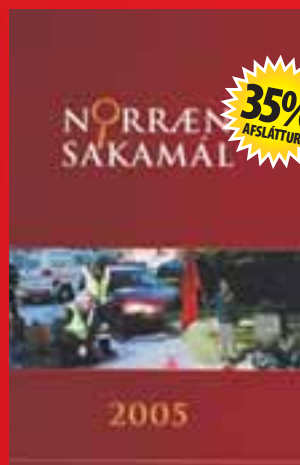
**35%  
AFSLÁTTUR**

Bókatiðindaverð: **4.490,-** **2.919,-**



**35%  
AFSLÁTTUR**

Bókatiðindaverð: **4.980,-** **3.237,-**



**35%  
AFSLÁTTUR**

Bókatiðindaverð: **4.750,-** **3.088,-**



**35%  
AFSLÁTTUR**

Bókatiðindaverð: **4.880,-** **3.172,-**



**35%  
AFSLÁTTUR**

Bókatiðindaverð: **4.690,-** **3.049,-**



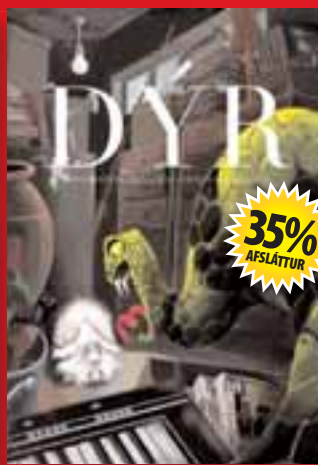
**35%  
AFSLÁTTUR**

Bókatiðindaverð: **3.980,-** **2.587,-**



**35%  
AFSLÁTTUR**

Bókatiðindaverð: **2.680,-** **1.742,-**



**35%  
AFSLÁTTUR**

Bókatiðindaverð: **2.690,-** **1.749,-**



**35%  
AFSLÁTTUR**

Bókatiðindaverð: **2.490,-** **1.619,-**



**35%  
AFSLÁTTUR**

Bókatiðindaverð: **2.490,-** **1.619,-**



**35%  
AFSLÁTTUR**

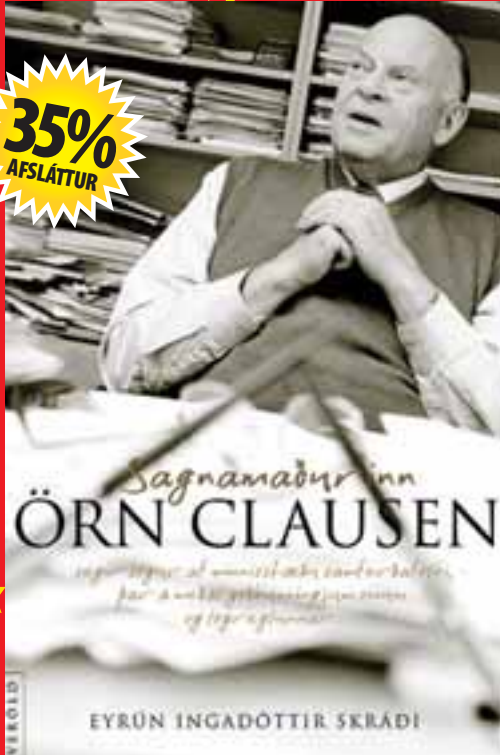
Bókatiðindaverð: **3.680,-** **2.392,-**

JÓLABÆKUR • HEIMILISTÆKI • HLJÓMTÆKI • LEIKFÖNG • BÚS  
JÓLAPAPPÍR • JÓLASVEINAR • JÓLAHÚS • JÓLAHANDKLÆÐI • JÓLAK

# 20-35% AFSLÁTTUR

AF ÖLLUM NÝJU JÓLABÓKUNUM TIL JÓLA!

OPIÐ ALLA DAGA FRÁ 11-19



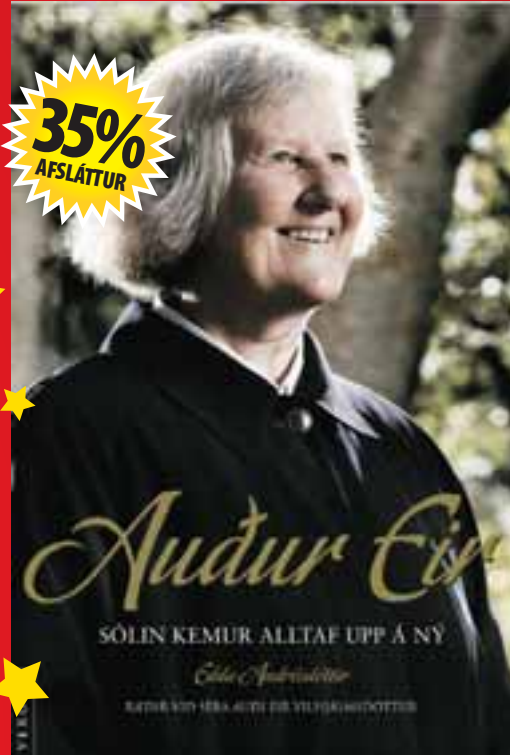
35%  
AFSLÁTTUR

Bókatiðndaverð: 3.990,-  
**2.594,-**



35%  
AFSLÁTTUR

Bókatiðndaverð: 4.690,-  
**3.049,-**



35%  
AFSLÁTTUR

Bókatiðndaverð: 4.990,-  
**3.244,-**



35%  
AFSLÁTTUR

Bókatiðndaverð: 4.690,-  
**3.049,-**



35%  
AFSLÁTTUR

Bókatiðndaverð: 4.480,-  
**2.912,-**



35%  
AFSLÁTTUR

Bókatiðndaverð: 3.990,-  
**2.594,-**



35%  
AFSLÁTTUR

Bókatiðndaverð: 2.980,-  
**1.937,-**



35%  
AFSLÁTTUR

Bókatiðndaverð: 4.680,-  
**3.042,-**



35%  
AFSLÁTTUR

Bókatiðndaverð: 2.490,-  
**1.619,-**



35%  
AFSLÁTTUR

Bókatiðndaverð: 2.880,-  
**1.872,-**

**NÝTT KORTATÍMABIL!**

**ÖLL BÖRN SEM KOMA FÁ JÓLASVEINAHÚFU AÐ GJÖF!**

\*afslættir í auglýsingu gilda um helgina



ÁHÖLD • JÓLADISKAR • JÓLATRÉ • JÓLAKÚLUR • JÓLASKRAUT  
ERTI • JÓLASTYTTUR • JÓLAKRANSAR • JÓLAKONFEKT • JÓLAGRENI







SKÆRBLEIKT Gemma Ward og hinar fyrir-sætturnar voru með skærbleikar varir þegar sýnd var sumarlína Prada fyrir árið 2006.

### Bleikt er ferskt

Bleikar varir koma sterkar inn í tískuna, hvort sem það eru fölbleikar eða skærbleikar. Allar fyrirsætturnar sem sýndu sumarlínu Prada voru með skærbleikan varalit og náttúrulegan augnfarða. Sama var að segja um fyrirsætturnar sem sýndu fyrir Carolinu Herrera en þar voru það fölbleiku og nánast náttúrulegu varirnar sem voru áberandi.

Best er að velja sér bleikan varalit sem fer vel við húðlit viðkomandi. Hlýr bleikir tónar fara best við fölan húðlit á meðan kaldir tónar geta látið brúnan húðlit virka ennþá dekkri!



NÁTTÚRULEGT Þegar notaður er fölbleikur varalit og náttúrulegur augnfarði verður útkoman afar fersk og falleg.

### Mel C skiptir um stíl

Er Mel C komin með stílista? Öllum að óvörum og algjörlega upp úr þurru hefur hún tekið þá ákvörðun að gerast smekkleg! Hún mætti á frumsýningu heimildarmyndarinnar I'm going to tell you a secret, sem fjallar um ævi M a d o n n u, heldur betur flott til fara. Komin með dökkt og fallett sít hár, búin að losa sig við silfurtönnina og gelaðhárið og klædd í svartar buxur, há stígvél og flotta dökka skyrtu. Við sjáum þó að þetta er gamla góða lummulega Mel C því það glittir í klunnalegt tattu í gegnum skyrtuna.



MELANIE C Fyrirverandi kryddpian er allt í einu orðin smekkleg til fara.

## Ilmandi aðventa...

**Provocative Woman frá Elizabeth Arden**  
Jólailmurinn í ár frá Arden sem fær hverja konu til að svífa örfáum fetum yfir jörðu.

**Very Irrésistible frá Givenchy**  
Ávaxtaillmur sem hrifur konur með sér í áventýrið. Hugurinn leitar á suðrænar slóðir þó dimmasti tíminn sé sjarmerandi.

**Le Baiser Du Dragon frá Carties**  
Jólalegur og frekar kryddaður ilmur sem fer eflaust betur á dökkhærðum konum en ljóshærðum.

**Chance frá Chanel** Þessi ilmur er kryddaður en þó frísklegur um leið. Þessi ilmur er dásamlegur á mannlíkamann en svo má líka stelast til að úða ilminum heima hjá sér, til að skapa notalega stemningu.

**Crystal Noir frá Versace** Frekar þungur en þó afar góður ilmur sem minnir óneitanlega á skammdegið. Glasið er líka sérlega fallett og ekki úr vegi að hafa það til sýnis inni á baðherbergi.

**Brit Red frá Burberry** Sætur ilmur af jasmínu- og vanillu blönduðum saman við mandarínulm sem smellpassar við jólastressið.

# Risajól

### MEDION

**42" Plasmasjónvarp MD35798**

- Mynd í Mynd (PIP)
- Tveir sjónvarpsmottakarar
- Mikil skerpa, 360°
- Birta 1000cd/m<sup>2</sup>
- Textavarp með 2100 síða minni
- HDTV stuðningur, 720p, 1080i
- HDCP stuðningur
- Innbyggðir víðama hátalarar
- Vönduð al yfirbygging
- Styður PAL/NTSC/SECAM
- DVI-I tengi sem styður VGA og DVI búnað
- 2 EURO SCART tengi
- Composite video tengi (RCA)
- S-Video tengi (MINI DIN)
- Þyngd án stands: 38kg
- Þyngd með standi: 42kg

Líftími 30.000 klst áður en dregur úr gæðum myndarinnar. Miðað við 4 klst áhorf á dag þá er endingin 21 ár.

**Lækkð verð 16.666**

Á MÁNUÐI Í 12 MÁNUÐI VAXTALAUST 199.992

Vinsælasta plasmasjónvarpið í ár er Medion

**42" Plasmasjónvarp**

---

Bættu við kr. aðeins **1.999** á mánuði og fáðu Sony heimabíó og 14 DVD myndir\*

### 42" Plasmasjónvarp

**JDV JDV42 Plasmasjónvarp**

- 42" SAMSUNG V4 SKJÁR
- BIRTA 1000 CD / M2
- UPPLAUSN 852(H) x 480(V) WXGA
- SKERPA 3000 : 1
- LITIR 16.77 MILLJÓN
- VÍÐBRAGÐSTÍMI 8ms
- HLUÐ (8W x 8W) RMS
- HD TILBÚNN 1080i \* 1920
- 160° SJÓNHORNI
- GRÁTT / SILFUR HÖNNUN
- FJÁRSTYRING FYLGIR
- Hægt að tengja beint við tölvu með DVI tengi
- VEGGFESTINGAR FÁANLEGAR

**13.999**

Á MÁNUÐI Í 12 MÁNUÐI VAXTALAUST 167.988

### 32" LCD sjónvarp

**JDV JDV 32" LCD flatsjónvarp**

- Upplausn 1366 X 768
- Mynd í Mynd (PIP)
- Contrast 800:1
- Birta 550cd/m<sup>2</sup>
- HD samhæft
- styður 1080i/720p/576p/480p
- Textavarp
- 120 síða minni
- Magnari og hátalarar 2x 7W RMS SRS
- Tengir: 2 Scart / RGB / S-VHS / Component
- DVI / PC-ingangur / Tengir fyrir heyrnátöl
- Fjárstyrking

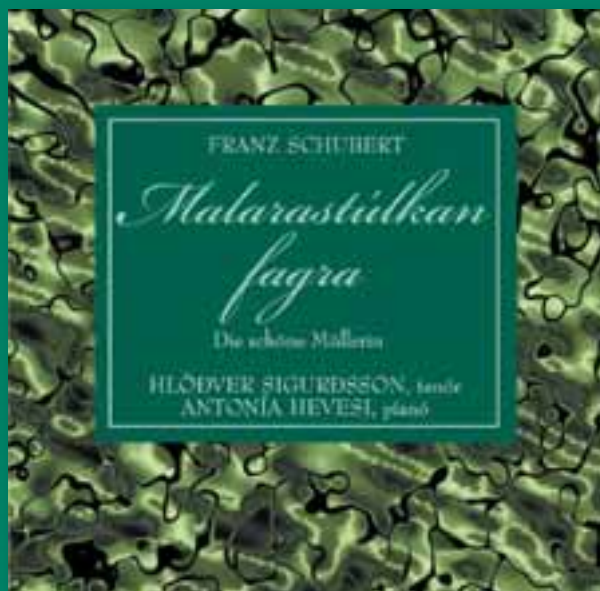
**10.999**

Á MÁNUÐI Í 12 MÁNUÐI VAXTALAUST 131.988

# BT

BT Skeifan • BT Kringlan • BT Smáralind • BT Hafnarfjörður • BT Spönginni • BT Akureyri • BT Egilsstaðir • BT Selfoss • BT Ísafjörður • www.bt.is • Sími 550 4444

Tónleikar í tilefni af  
útkomu nýs geisladisks



## Malarastúlkan fagra

Ljóðaflokkur eftir Wilhelm Müller og Franz Schubert.  
Íslensk þýðing: Guðmundur Hansen Friðriksson

Útgáfutónleikar  
í Salnum í Kópavogi  
sunnudaginn 4. desember 2005,  
kl. 16:00

Flytjendur:  
Hlöðver Sigurðsson tenór  
og Antonía Hevesi píanó



AMPOP Hljómsveitin Ampop hélt útgáfutónleika í Bretlandi á dögunum.

## Ampop sýndi hvað í sér bjó á útgáfutónleikum sínum

Hljómsveitin Ampop fagnaði á mánudagskvöldið útgáfu fyrstu smáskífu sinnar í Bretlandi með vel heppnuðum tónleikum á Islington Bar Academy í London. Smáskífulagið My Delusions hefur verið í daglegri spilun á útvarpsstöðinni XFM sem, eins og nafni sinn á Íslandi, sinnir framsækinni tónlist. Myndbandið við lagið er einnig væntanlegt í spilun á MTV2 sjónvarpsstöðinni.

Ampop hefur vaxið töluvert

eftir útgáfu annarrar plötu sinnar Made for Market, aðallega vegna innkomu trommuleikarans Jóns Geirs sem hefur áður spilað með Heiðu og Heiðingjunum og Urmul. Sveitin, sem var aðallega rafsvit fyrir flóðgáttir nýrra áhrifa. Á útgáfutónleikum mátti heyra slettu af Radiohead, Sigur Rós, The Doors og þó nokkuð Bítl en í lok eins lagsins spanns sveitin lokatóna Happiness Is a Warm Gun af Hvíta albuminu.

Sveitin er þegar byrjuð að skapa sér hóp dyggra breskra aðdáenda og margir gesta voru augljóslega mjög spennir fyrir því að sjá og heyra sveitina spila.

Eitthvað var um það eftir að þeim lauk að gestir bæðu um eiginhandararitana.

Útgáfufyrirtækið Relentless Records gefur út smáskífu Ampop og eru viðræður í gangi um að gefa út breiðskífuna My Delusions sem nú þegar er fáanleg í Bretlandi í gegnum Dennis-útgáfuna. ■



## ÚTSALA ÚTSALA

# 40 – 60 % AFSLÁTTUR

Opið í dag 10:00 – 16:00

Dæmi um verð.	Áður.	Núna.
Loðin jakkapeysa	6.900.-	4.200.-
Marglit peysa	7.200.-	3.600.-
Peysa m/tölum	6.200.-	3.800.-
Bolur m/pallíettum	4.300.-	2.600.-
Bolur m/nælu	4.000.-	2.400.-
Blúndutoppur m/rós	4.000.-	2.400.-
Röndótt skyrtu	4.900.-	3.000.-
Mokkajakki	10.800.-	6.500.-
Pelsjakki	7.900.-	4.800.-
Kápa m/pels	7.800.-	4.700.-
Kjöll m/perlum	7.300.-	4.400.-
Stutt flauelspils	5.100.-	3.100.-
Sítt pils m/reim	4.500.-	2.700.-
Svartar buxur	4.400.-	2.700.-
Kvartbuxur	5.400.-	2.900.-
Gallabuxur	6.400.-	3.900.-
Leðurstígvél	15.200.-	5.900.-
Svartir dömuskór	4.500.-	2.700.-
Silfur skór	5.400.-	2.900.-

Opið laugardag 10:00 – 16:00.

friendtex®

Síðumúla 13 • Sími 568-2870



CHRISTINA AGUILERA Hefur í hyggju að breyta nafninu sínu.

## Ætlar að breyta nafninu

Söngkonan margfræga Christina Aguilera hefur sagt að hún muni líklega taka upp annað nafn í kjölfar brúðkaups síns og plötuútgefandans Jordans Bratman. Hún 24 ára poppstjarna giftist Bratman hinn 19. nóvember síðastliðinn.

„Ég verð líklega alltaf Christina Aguilera fyrir aðdáendum mínum og mun líklega halda því nafni sem eins konar sviðsnafni. En þrátt fyrir það mun ég að öllum líkindum skipta um nafn og notast við miðnafn mitt, sem er María, og síðan eftirnafn hans. Þegar Christina er spurð út í brúðkaup sitt svarar hún að bragði að það hafi verið töfrum líkast. „Ég hef upplifað margt þar sem ég vinn í skemmtanaheiminum og ég hélt að þetta brúðkaup yrði ekkert stórmál. Þar sem ég vinn við að koma fram á sviði fyrir framan fólk var ég alveg örugg með að þetta yrði barnaleikur en annað kom á daginn. Þegar kom að stóru stundinni var ég eins stressuð og nokkur manneskja getur orðið. Það var bara svo yndislegt að vera að giftast þeim manni sem ég hef elskað og dáð. Þetta var augnablik sem allar stúlkur dreymir um,“ sagði þessi geðþekka söngkona að lokum.

# Mikið úrval

## af barnasnyrtivörum

### fyrir stráka og stelpur

**Nýtt**  
kortatímabil

**POP** beauty snyrtiöskjur  
3 tegundir

**799** kr



POP hjartataska

**2.999** kr



POP stjörnutaska

**1.399** kr

**Landsins mesta úrval**  
leikfanga



Gotcha 7 stk. askja

**399** kr



POP snyrtiskápur

**1.999** kr



POP taska með  
slaufu

**3.499** kr



Mr. Men  
snyrtitaska

**1.699** kr



Mr. Men sápuhylki

**199** kr



Mr. Men stórir  
sápukallar

**599** kr



Mr. Men baðstykki

**499** kr



Mr. Men  
pampusápa

**599** kr

Fánlegt í Smáralind, Skeifu,  
Kringlu, Spöng og á Akureyri.

**HAGKAUP**  
Skemmtilegast að versla



VELÚRKJÓLL Hannaður af Hildi Bolladóttur.



FÍNAR Konurnar voru glæsilegar í hönnun Hildar Bolladóttur.



SMART VESTI Hönnuð af Katrínu Ágústsdóttur og eru úr ull og silki.



SMART Glæsileikinn var allsráðandi á tiskusýningunni.



GLÆSILEG Falleg flick úr smíðu Katrínar Helgu.

BATIK Þessi flick er unnin með batik-aðferð og hönnuð af Katrínu Helgu Ágústsdóttur.

## Glæsileiki í Árbæjarkirkju

Soroptimistafélagið hélt tiskusýningu í Árbæjarkirkju á mánudaginn var og sýndu hönnuðirnir Katrín Helga Ágústsdóttir og Hildur Bolladóttir þar verk sín. „Ég sýndi þarna vesti sem eru úr ull og silki og bómullarfatnað sem unninn er með

batik-vinnslu,“ sagði Katrín Helga Ágústsdóttir, sem einnig kennir listgreinar við Kvennaskólann. „Hildur Bolladóttir kjólameistari sýndi einnig þarna velúrflukur og maðurinn hennar, Ófeigur Björnsson, sýndi skartgrip. Þetta gekkósköp vel og konurnar voru afar

ánægðar. „Að tiskusýningunni stóð Soroptimistafélagið, en í því kvennafélagi er ein kona úr hverri starfsgrein. „Vinkonur félagskvennanna komu á sýninguna og keyptu sér kvöldverð og ágóðinn rennur til Leitarstöðva Krabbameinsfélagsins.“ ■



Nýjar vörur vikulega

**DOROTHY PERKINS**

Smáralind | S.522 8380

DOROTHY PERKINS vörur fást einnig í Hagkaup Smáralind og Kringlu



I ADAPT Rokksveitin I Adapt heldur tónleika á Lækjartorgi í kvöld ásamt Sign.

## Lifandi Lækjartorg

Hljómsveitirnar Sign og I Adapt halda tónleika á Lækjartorgi í kvöld á milli klukkan 22.00 og 24.00.

Tónleikarnir eru liðir í Aygo-Úti-Blast tónleikaröðinni. Sign hefur verið á tónleikaferð um landið og stefnir á erlendar

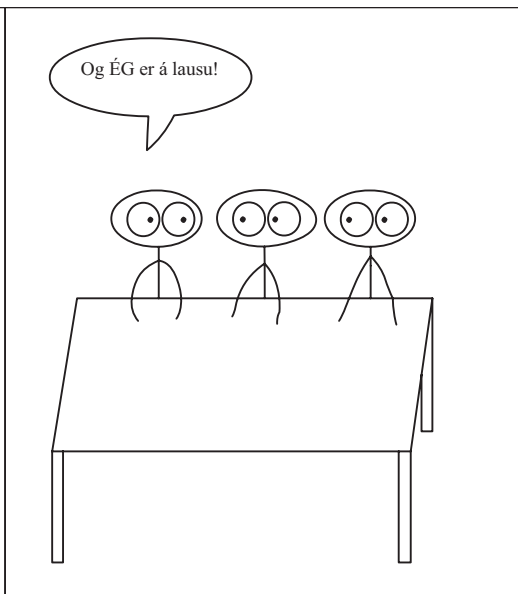
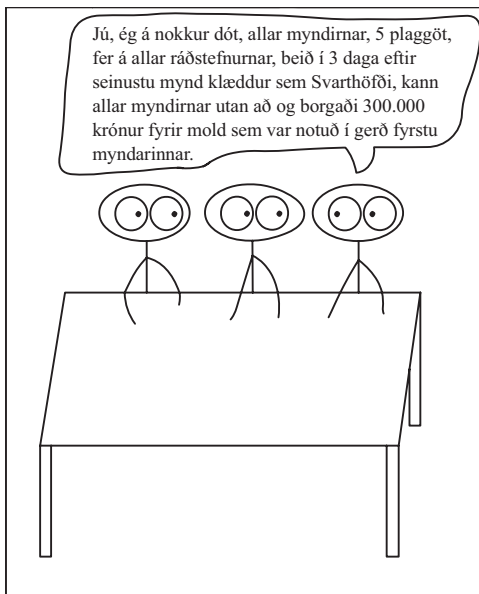
grundir eftir áramót. I Adapt hefur verið framarlega í íslensku neðanjarðarsenu undanfarin ár. Ekkert aldurstakmark er á tónleikana og aðgangseyrir er enginn. Boðið verður upp á kaffi, kakó og með því. ■

## Fleiri vilja sjá Typpatal

Einleikurinn Typpatal hefur heldur betur farið vel af stað og er strax búið að panta sýninguna til Vestmannaeyja. Auk þess hafa fleiri bæir beðið um að fá sýninguna til sín á næstu vikum og greinilegt að gott orð fer af henni. Leikritið snýst aðallega um könnun sem höfundurinn Richard Herring gerði og er stykkið eins konar karlmannlegt svar hans við Píkusögnum. Auðunn Blöndal fer með einleikinn og það er Sigurður Sigurjónsson sem fer með leikstjórn. Svo er bara að sjá hvort Vestmannaeyingar taki jafn vel í Typpatalið og Reykvikingar.



TYPPATAL Auðunn Blöndal talar um typpi.



**Tilvalin jólagjöf** fyrir mömmur, ömmur og aðrar drottningar. Fæst í betri bókaúðum og á [www.baekur.is](http://www.baekur.is).

**FRÉTTIR AF FÓLKI**

**B**ono, söngvari U2, hefur tekið upp dúett með söngkonunni Alicia Keys til styrktar baráttu gegn alnæmi í Afríku. Sungu þau lagið Don't Give Up, sem Peter Gabriel og Kate Bush gerðu frægt á sínum tíma, og breyttu nafninu í Don't Give Up (Africa). „Ég dýrka þetta lag og ég dýrka Bono. Ég ber mikla virðingu fyrir því sem hann hefur gert fyrir Afríku. Ég vona að ég geti náð því að gera svona helminginn af því sem hann hefur gert,” sagði Keys.



**I**talski tiskuhönnuðurinn Muiccia Prada hefur fengið óskarsverðlauna-leikkonuna Kim Basinger til að kynna Mui-línuna fyrir næsta vor og haust. Basinger, sem er 51 árs, er fyrrverandi fyrirsæta og ætti því að vera sjúð í sýningarstörfum. Ekki er langt síðan eldri stjörnur á borð við Madonna og Demi Moore kynntu vörur frá Versace.



**C**hristina Aguilera ætlar að breyta nafni sínu í María Bratman þegar hún er ekki að koma fram sem söngkona. Millinafn hennar er María en Bratman er nafn nýbakaðs eiginmanns hennar, Jordan Bratman. Þau eru um þessar mundir á brúðkaupsferð í Bali í Indónesíu. Þau giftu sig í Kaliforníu hinn 19. nóvember.



**L**eikkonan Katie Holmes er talin eiga von á dreng. Holmes, sem er trúlofuð Tom Cruise, sást nýverið í búðarrápi þar sem hún skoðaði blá barnaföt. Skoðaði hún víst ekkert sem tengdist stúlkum. Katie er um þessar mundir stódd í Kína með Cruise, þar sem hann leikur í Mission: Impossible III. Þau ætla að gifta sig 21. október á næsta ári í Beverly Hills.



**S**öngkonan Avril Lavigne er á leiðinni í kvikmyndatökur til Nýju Mexíkó þar sem hún fer með smáhlutverk í myndinni The Flock. Richard Gere og Claire Danes fara með aðalhlutverk í myndinni. „Ég vil prófa þetta til tilbreytingar,” segir Lavigne. „Ég ætla að byrja smátt og sjá til hvort mér líkar þetta.”



**DELTA LIGHT**

**Rafkaup**  
 Ármúla 24 • S: 585 2800  
 Opið lau.: 11:00 - 16:00 // Opið sun.: 13:00 - 16:00

zefor

**HUGSADU STÓRT**  
**SMÁRA BÍÓ** Sími 564 0000

Artið er margþættur, útfærslan er flókari og leikurinn skelfilegri en nokkru síni fyrr.

**SALLU**

Áætluin er margþættur, útfærslan er flókari og leikurinn skelfilegri en nokkru síni fyrr.

**SALLU**

Áætluin er margþættur, útfærslan er flókari og leikurinn skelfilegri en nokkru síni fyrr.

**SALLU**

Áætluin er margþættur, útfærslan er flókari og leikurinn skelfilegri en nokkru síni fyrr.

Sýnd kl. 3.40, 5.50, 8 og 10.10 B.i. 16 ára  
Sýnd í Lúxus 3.40, kl. 5.50, 8 og 10.10

SUNNAR REGLUR MÁ ALDREI BRJÓTA!  
Spannstrylla af bestu gerð með Edward Burns og Ben Kingsley.

**A SOUND OF THUNDER**

Sýnd kl. 8 og 10.20 B.i. 14 ára

Það sem kom fyrir Emily Rose er óhugnanlegra en nokkud sem þú getur ímyndað þér

**IN HER SHOES**

Sýnd kl. 5.20

Þetta er líka ein af bestu myndum árið 2005

Sýnd kl. 2, 5.20 og 10.15 B.i. 12 ára  
Sýnd kl. 2 með íslensku tali. 450 kr.

Dolby Digital SDDS THX BÍÓ.IS – allt á einum stað

**REGNBÖGINN** Sími 551 9000

Artið er margþættur, útfærslan er flókari og leikurinn skelfilegri en nokkru síni fyrr.

**SALLU**

Áætluin er margþættur, útfærslan er flókari og leikurinn skelfilegri en nokkru síni fyrr.

**SALLU**

Áætluin er margþættur, útfærslan er flókari og leikurinn skelfilegri en nokkru síni fyrr.

**SALLU**

Áætluin er margþættur, útfærslan er flókari og leikurinn skelfilegri en nokkru síni fyrr.

Sýnd kl. 3, 5.50, 8 og 10.10 B.i. 16 ára  
Sýnd kl. 3, 5.40, 8 og 10.20 B.i. 12 ára

**3 BÍÓ Á ADEINS 400 KR.**

FÖR BEINT Á TOPPINN Í BANDARÍKJUNUM!

Það sem kom fyrir Emily Rose er óhugnanlegra en nokkud sem þú getur ímyndað þér

**IN HER SHOES**

Sýnd kl. 3, 5.30, 8 og 10.30 B.i. 16 ára  
Sýnd kl. 3, 5.30, 8 og 10.30

**LAUGARÁS BÍÓ** Sími 553 2075

bára lúxus

Artið er margþættur, útfærslan er flókari og leikurinn skelfilegri en nokkru síni fyrr.

**SALLU**

Áætluin er margþættur, útfærslan er flókari og leikurinn skelfilegri en nokkru síni fyrr.

**SALLU**

Áætluin er margþættur, útfærslan er flókari og leikurinn skelfilegri en nokkru síni fyrr.

**SALLU**

Áætluin er margþættur, útfærslan er flókari og leikurinn skelfilegri en nokkru síni fyrr.

Sýnd kl. 4, 6, 8, 10 ALLTÍÐ

**Waiting...**

Sýnd kl. 6, 8 og 10 ALLTÍÐ

**THE DEVIL'S REJECTS**

Sýnd kl. 10:15 ALLTÍÐ

**FOUR BROTHERS**

Sýnd kl. 8 ALLTÍÐ

**Waiting...**

Sýnd kl. 3:30 og 5:45

TILBOÐ Á FYRSTU SÝNINGAR DAGSINS - ADEINS 400KR!  
ATH: SÝNINGAR MEIKTAR MEÐ RÁÐIÐU

## Besta poppsveit landsins

### TÓNLIST

[UMFJÖLLUN]

Fyrir ekki margt löngu komu fram á sjónarsviðið hljómsveitir sem stimplaðar voru „sveitaballahljómsveitir“. Áttu þær að fylla upp í það tómarúm sem SSSól, Ný Dönsk og Sálin hans Jóns míns höfðu skilið eftir sig þegar þær hægðu aðeins á langferðabifreiðum sínum og fækkðu ferðum sínum í Varmahlíð og Hreðavatnsskála. Þó Sálin sé vissulega enn í góðum gir tilheyrir hún varla þessum hópi lengur. Uppistaða tónleikadagskrár þessara sveita var svokölluð „köver“-lög en þau frumsömdu fengu frekar að fljóta með til uppfyllingar.

Hljómsveitin Írafár var hluti af þessari bylgju en miðað við frammistöðuna á nýjustu afurð sinni getur hún hent „köver“-lögum út í hafsauga. Hún kemur sér upp að hlið Sálarnar og getur byggt upp heila tónleikadagskrá á sínum eigin lögum. Velgengni sveitarinnar er ekki síst tveimur manneskjum að þakka: Birgittu Haukdal, andliti sveitarinnar út á við, og Vigni Snæ Vigfússyni sem á allan heiðurinn af lagasmíðum

sveitarinnar. Plötur sveitarinnar hafa selst í bílförum og útlendingar sem hafa dvalið hér á landi geta raulað með lögum sveitarinnar. Þar liggur mesti styrkur sveitarinnar því Vignir Snær er með eindæmum duglegur að semja slagara. Þó lögin brjóti ekki neitt blað í sögu tónsmíða eru þau bæði skemmtileg og gripandi eins og popplög eiga að vera. Það geta allir raulað með, útlendingarnir líka.

Nýjasta afurð Írafárs er nefnd í höfuðið á hljómsveitinni. Hljómsveitin fær ekki prik fyrir umslagið, sem er hallærislegt. Þetta hefur átt að vera einhver húmor en útfærslan er misheppnuð. Platan sjálf er hins vegar stúf full af skemmtilegum lögum sem gripa hlustandann strax og það er léttara yfir sveitinni núna. Það er leikgleðin sem ræður ríkjum. Aukin þátttaka Vignis Snæs í söng sveitarinnar eykur á fjölbreytnina en sumum gæti fundist sífelldar fiðluútsendingar sveitarinnar vera orðnar fullþreyttar. Það verður að teljast ólíklegt að sveitin komist upp með þær aftur en strengjahljódfærin sleppa í þetta sinn. Platan ber þess glöggt vitni að Vignir Snær er ekki fastur í einni tónlistarstefnu



ÍRAFÁR

FLYTJANDI: ÍRAFÁR

**Niðurstaða:** Samnefnd plata sveitarinnar er heilsteyp og fjölbreytt popplata sem skartar öllu því besta sem Írafár hefur yfir að ráða í vopnabúri sínu.

en lagið Of Sein er fulllíkt því sem Maroon 5 er að gera. Aðrir slagarar eru velheppnaðir og rölegu lögin standa fyrir sínu.

Í heild sinni er þessi þriðja plata sveitarinnar hin frambærilegasta popplata sem svíkur engan. Írafár hefur sig upp fyrir meðalmennskuna og er með þessari plötu að sanna sig sem ein af okkar allra bestu poppsveitum.

Freyr Gígia Gunnarsson



FIFA 2006 Einn af vinsælustu tölvuleikjum Playstation 2 er FIFA-leikurinn. 6.200 leikir eru til sölu eingöngu fyrir Playstation 2.

## 100 milljónir tölva á markað

Fyrirtækið Sony Computer Entertainment Inc. hefur alls sent út á markaðinn rúmlega 100 milljónir Playstation 2 leikjatölva.

Hún er jafnframt sú tölva sem hefur náð 100 milljóna eintaka markinu hraðast allra. Árangur þessi náðist á fimm árum og níu mánuðum en tölvan kom fyrst út í Japan í mars árið 2000. Playstation 2 er þremur árum og níu mánuðum á undan

fyrstu Playstation-tölvunni að ná þessum árangri. Salan er mest í Norður-Ameríku, eða rúmlega 40 milljónir eintaka, næstmest í Evrópu, eða rúmar 37 milljónir og síðan kemur Japan með rúmar 22 milljónir.

Í dag eru til meira en 14 þúsund leikir fyrir PlayStation og PlayStation 2, en af þeim eru 6.200 titlar á PlayStation 2. Alls hafa tæplega tveir milljarðar Playstation-leikja selst. ■

## Sign spilar á SXSW-tónlistarhátíðinni í Texas

Hljómsveitinni Sign hefur verið boðið á SXSW-tónlistarhátíðina í Texas í Bandaríkjunum sem fer fram 15.-19. mars á næsta ári.

Hljómsveitirnar Ske, Ampop og Vinyl spiluðu á sömu hátíð á þessu ári. Sign ætlar að nota tækifærið og fara fyrst í tveggja vikna tónleikaferð um Bandaríkin. Til aðstoðar hljómsveitinni þar í landi eru velunnarar í Bandaríkjunum sem sáu hana á Iceland Airwaves í október.

„Þetta verður gaman, ég vona það allavega. Við erum mjög spenntir fyrir þessu,“ segir Egill Rafnsson úr Sign. Þetta verður í fyrsta skipti sem Sign heldur tónleika utan Íslands og játar Egill að sveitin hafi stefnt að því að spila úti í langan tíma. „Þessir túrar hjá okkur heima hafa verið



undirbúningur fyrir það að spila úti. Við viljum spila sem mest og verða þéttari en hundur,“ segir hann.

Sign mun á næstunni senda frá sér lagið A Little Bit í stafrænni dreifingu bæði í Bretlandi og í Bandaríkjunum. Hægt er að ná í U-myx smáskífuna af laginu frítt á [www.visir.is/sign](http://www.visir.is/sign). Tónleikaferð um Bretland er einnig fyrirhuguð hjá Sign áður en farið verður til Bandaríkjanna. Sveitin spilar næst í Prófastinum í Vestmannaeyjum á fimmtudag, í Kópavogi á föstudag og síðan á Gauki á Stöng á laugardag.

SIGN Hljómsveitin Sign spilar á SXSW-hátíðinni í Texas á næsta ári.

**TILBOÐS BÍÓ** LAUGARÁS BÍÓ

Artið er margþættur, útfærslan er flókari og leikurinn skelfilegri en nokkru síni fyrr.

**SALLU**

Áætluin er margþættur, útfærslan er flókari og leikurinn skelfilegri en nokkru síni fyrr.

**SALLU**

Áætluin er margþættur, útfærslan er flókari og leikurinn skelfilegri en nokkru síni fyrr.

Sýnd kl. 4

**400 KR.**

**400 KR.**

**400 KR.**

Sýnd kl. 3:30

Sýnd kl. 4

TILBOÐ Á FYRSTU SÝNINGAR DAGSINS - ADEINS 400 KR.



"Sjón er sögu ríkari!" - H.J. MBL  
 "Meistarastykki" - F.G.G. Fréttablaðið

ÁLFABAKKI

HARRY POTTER OG ELDB.	KL. 1-1.50-4.10-5-7.20-8.10-10.30-11.20	B.I. 10
HARRY POTTER OG ELDBIKARINN	KL. 1.50-5-8.10-11.20	
GREEN STREET HOOLIGANS	KL. 3.30-5.45-8-10.30	B.I. 16
LORD OF WAR	KL. 8-10.30	B.I. 16
ELIZABETH TOWN	KL. 8	
LITLI KJÚLLINN <i>isl. tal</i>	KL. 2-4-6	
CHICKEN LITTLE <i>enskt tal</i>	KL. 4	
TIM BURTON'S CORPSE BRIDE	KL. 6	
TWO FOR THE MONEY	KL. 10.30	B.I. 12
WALLACE & GROMIT <i>isl. tal</i>	KL. 2	

KEFLAVÍK

HARRY POTTER OG ELDBIKARINN	KL. 2-5-8-10.15	KL. 11
THE DESCENT	KL. 11	
LITLI KJÚLLINN <i>isl. tal</i>	KL. 2-4-6	KL. 8
LORD OF WAR	KL. 8	
<b>AKUREYRI</b>		
HARRY POTTER OG ELDB.	KL. 1-4-6-8-10	KL. 2
LITLI KJÚLLINN <i>isl. tal</i>	KL. 2	
ELIZABETH TOWN	KL. 4	
KISS KISS BANG BANG	KL. 11	

KRINGLAN

HARRY POTTER OG ELDBIKARINN	KL. 12-2-4-6-8-10	B.I. 10
NOEL	KL. 5.50-8-10.10	
SERENITY	KL. 11.05	B.I. 16
LITLI KJÚLLINN <i>isl. tal</i>	KL. 12-2-4	
WALLACE & GROMIT <i>isl. tal</i>	KL. 12	

HARRY POTTER OG ELDBIKARINN	KL. 2-4-6-8-10	B.I. 10
GREEN STREET HOOLIGANS	KL. 5.45-8-10.15	
THE MARCH OF THE PENGUINS	KL. 3-6-8	B.I. 16
TIM BURTON'S CORPSE BRIDE	KL. 3-10	
LORD OF WAR	KL. 5.30-8-10.20	B.I. 16
LITLI KJÚLLINN <i>isl. tal</i>	KL. 2-3	

ÁLFABAKKI | 587 8900

KRINGLAN | 548 0000

AKUREYRI | 461 4666

KEFLAVÍK | 421 1170



FRÉTTIR AF FÓLKI

William prins, sonur Díönu prinsessu og Karls Bretaprins, hefur nú gengið í fótspor móður sinnar og tekið upp á því að styrkja einkarekna spítala með fjárframlögum. Einnig mun hann heimsækja nokkra spítala og heilsa upp á sjúklinga. Hann fór í sína fyrstu heimsókn á spítala á dögunum og sótti hann sjúklingana heim að kvöldi til eins og móðir hans heitin var von að gera. Ástæða þess mun vera sú að minni þörf er á umstangi og lífvörðum ef um kvöldheimsóknir er að ræða.



Jack White, annar meðlimur hljómsveitarinnar White Stripes, á von á barni með eiginkonu sinni, Karen Elson. Að sögn heilsast móður og barni vel. Párið gekk í það heilaga í júní síðastliðnum í brasílisku borginni Manaus. Að sögn viðstaddra fór athöfnin fram á bókum Amason og var umboðsmaður hljómsveitarinnar Strokes, Ian Montone, svaramaður brúðgumans en hinn helmingur hljómsveitarinnar, Meg White, gegndi hlutverki brúðarmeyjar.



Hinn margfrægi söngvari og lagasmiður, George Michael, hefur tilkynnt að hann muni brátt ganga að eiga unnusta sinn til nokkurra ára, Kenny Goss. „Við munum líklega nýta okkur það að samkynhneigðum hefur verið leyft að ganga í hjónaband. Þrátt fyrir að um giftingu sé að ræða verður athöfnin samt frekar látlaus, við viljum það báðir. Ég býst við því að af þessu verði snemma á næsta ári,“ sagði söngvarinn margfrægi.



býst við því að af þessu verði snemma á næsta ári,“ sagði söngvarinn margfrægi.

Fyrirsætan fræga, Jerry Hall, sem einnig er fyrirverandi eiginkona rokkarans Micks Jagger, hefur samþykkt að verða andlit nýrrar auglýsingaherferðar vegna lýs sem nota skal gegn getuleysi. Lyfjarisinn Bayer hefur samið við Hall að auglýsa lyfið og jafnframt hvetja fólk til þess að að vera opinskárra í umræðu um þennan kvilla



GEFÐU SKEMMTILEGA

# DVD JÓLAPAKKA!

JÓLADAGATAL DISNEY

UPPÁHALDS DISNEY-PERSÓNUR OKKAR ALLRA MÆTA HÉR TIL LEIKS Í EFTIRMINNILEGRI JÓLAMYND. JÓLADAGATAL DISNEY TROÐFULLT AF SKEMMTILEGUM ÆVINTÝRUM OG FJÖRI SEM KEMUR ÖLLUM Í JÓLASKAP HVENÆR SEM ER!

KOMIN Í VERSLANIR Á DVD MEÐ ÍSLENSKU TALI. TRYGGÐU PÉR EINTAK STRAX Í DAG!







**EKKI FARA** Adriano hjá Inter sést hér sannfæra Marc Zoro hjá Messina um að ganga ekki af velli þrátt fyrir yfirgengilega kynþáttafordóma í hans garð í leik liðanna um síðustu helgi.

UEFA ætlar að taka hart á kynþáttafordómum:

## Félög eiga á hættu að verða vikið úr keppni

**FÓTBOLTI** Félög og landslið eiga á hættu að verða vikið úr þeim keppnum sem þau taka þátt í, verði yfirvöld vör við endurtekna kynþáttafordóma hjá stuðningsmönnum þeirra. Þessi aðvörðun kom frá yfirstjórn Evrópska knattspyrnu-sambandsins í fyrradag eftir að hún hafði fundað um hið vaxandi vandamál sem kynþáttafordómar eru í evrópskri knattspyrnu.

Vandamálin tengd kynþáttafordómum náðu síðan hámarki í ítölsku knattspyrnunni um síðustu helgi þegar Marc Zoro hjá Messina brast í grát þegar hann sótti boltann að hliðarlínunni í leik gegn Inter. Óskur áhorfenda í hans garð og apaleikur þeirra urðu til þess að Zoro ætlaði að ganga af leikvelli en Adriano, leikmaður Inter,

náði þó að fá hann ofan af því að lokum og Zoro kláraði leikinn.

„Þeim sem verða fundnir sekir um kynþáttafordóma verður refsað harðlega. Ef nauðsyn krefur verður þeim vísað úr keppnum,“ sagði Per Rafn Omdal, varaformaður UEFA, eftir áður nefndan fund og átti þar við félögin sjálf en ekki einstaka áhorfendur. UEFA hefur leitað eftir stuðningi Evrópuþingsins í baráttunni við fordóma og ætlar að leggja allt kapp á að útrýma þeim úr fótboltanum.

Omdal greindi einnig frá því að dómurum hefði verið skipað að grípa til aðgerða verði þeir varir við fordóma. „Þeir munu þurfa að greina frá þeim atvikum í skýrslu sinni og ef þeir telja þess þörf hafa þeir fullt leyfi til að flauta leik af ef áreitin er of mikil.“

- vig

## Stórsýning Yamaha



HEMMA AUGLÝSINGASÍMI TEL: 550 5000

### Nú mega skaflarnir fara að vara sig!

Í dag, laugardag og á morgun er þér boðið að koma og sjá helstu tryllitæki fjallanna. Frá kl. 12:00 til 16:00 báða dagana verður fjöldinn allur af Yamaha vélsleðum til sýnis. Ferðasleðar, vinnusleðar og fjallasleðar. Komdu á Nýbýlaveg 2 og sjáðu alvöru vetrarfarartæki.



www.yamaha.is

FRÉTTABLAÐIÐ

AUGLÝSINGASÍMI  
**550 5000**

### HVAÐ? HVENÆR? HVAR?

DESEMBER

30 1 2 3 4 5 6

#### Laugardagur

##### LEIKIR

- 15.00 **ÍBV** og **Selfoss** mætast í DHL-deild karla í Vestmannaeyjum.
- 15.30 **Breiðablik** og **ÍS** mætast í Iceland Express-deild kvenna í Smáranum.
- 15.30 **KA** og **Steaua Búkarest** mætast í Áskorendakeppni Evrópu í handbolta karla.
- 16.15 **Fram** og **HK** mætast í DHL-deild karla í Safamýri.
- 16.15 **Afturelding** og **Haukar** mætast í DHL-deild karla í Mosfellsbæ.

##### SJÓNVARP

- 12.35 **Enska úrvalsdeildin** á Enska boltanum. Bein útsending frá leik **Liverpool** og **Wigan**.
- 13.10 **Ensku mörkin** á Sýn. Mörkin úr ensku 1. deildinni.
- 13.20 **Fimleikar** á RÚV. Uptaka frá móti þar sem bestu fimleikamenn landsins voru samankomnir.
- 13.35 **Spænsku mörkin** á Sýn. Öll mörkin og tilþrífín úr spænsku úrvalsdeildinni.
- 14.40 **Á vellinum með Snorra Má** á Enska boltanum.
- 15.00 **Enska úrvalsdeildin** á Enska boltanum. Bein útsending frá leik **Chelsea** og **Middlesbrough**. Allir aðrir leikir dagsins verða sýndir á öðrum rásum Skjásins.
- 15.00 **Race of Champions** á Sýn.
- 16.05 **Íslandsmótið í handbolta** á RÚV.
- 17.00 **A1 Grand Prix** á Sýn. Fréttabáttur um heimsbikarinn í kappakstri.
- 17.15 **Enska úrvalsdeildin** á Enska boltanum. Bein útsending frá leik **Man.Utd.** og **Portsmouth**.
- 20.00 **Spænski boltinn** á Sýn. Bein útsending frá leik **Real Madrid** og **Getafe**.



## VERTU Í SIGURLIÐINU!

Árið 2005 hefur verið stórkostlegt fyrir **Ski-doo** og **Gísli Jónsson ehf.** **Ski-doo** er ekki aðeins söluhæsti sleðinn á Íslandi, heldur einnig á heimsvísu. Þá gerðist sá einstaki viðburður að allir Íslandsmeistarar í Snowcross 2005 óku á Ski-doo sleðum. Nú gefst þér kostur að líta við um helgina og sjá 2006 árgerðina af Ski-doo vélsleðum í nýjum og rúmgóðum sýningarsal okkar að Kletthálsi 13.

**Sýningin er opin laugardag frá kl. 10-17 og 13-17 á sunnudag.**

Við bjóðum frábært úrval af fatnaði og fylgihlutum frá Ski-doo og ScottUSA (Reima).

### Brot af því sem er í boði



**Scott Ultimate hlífðargleraugu**  
Aukin hliðarsýn - frábær vörn.  
**12.644 kr.**



**Jakki með flíspeysu**  
Styrkingar og púðar (hægt að losa).  
Allir saumar límdir.  
**34.900 kr.**



**Ski-doo flíspeysa**  
**7.900 kr.**



**Ski-doo BV2S hjálmur**  
Einfaldlega sá besti.  
**49.700 kr.**



**Warrior Gore-Tex hanskar**  
**9.950 kr.**



**Taska með hólf fyrir 5 hlífðargleraugu**  
og margs konar smáhlutir.  
**3.884 kr.**



**Snowcross hjálmur**  
**22.900 kr.**



**GÍSLI JÓNSSON**

Kletthálsi 13 // s. 587 6644 // www.gisli.is

# ÁRITANIR Í SKÍFUNNI Í DAG!



Ragnheiður Gröndal  
after the rain

Helgartilboð 1.799 kr.

Kringlan kl. 13.00



Björgvin Halldórsson

Helgartilboð 2.499 kr.

Kringlan kl. 14.00



Magnús Þór

Helgartilboð 1.799 kr.

Kringlan kl. 15.00

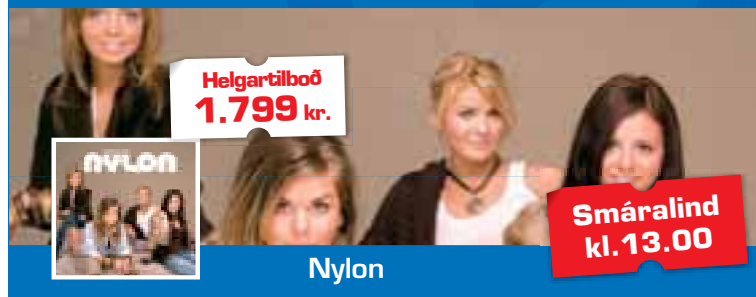


Páll Rósinkranz

Smáralind kl. 15.00

Helgartilboð 1.799 kr.

Kringlan kl. 16.00



Nylon

Helgartilboð 1.799 kr.

Smáralind kl. 13.00



Heitar Lummur

Helgartilboð 1.799 kr.

Smáralind kl. 14.00



Hera

Helgartilboð 1.799 kr.

Smáralind kl. 16.00

Mesta úrvalið er í Skífunni



...skemmtir þér ; )

www.skifan.is



FLUGFERÐ Þessi tilbrif Þórsarans Sindra Víðarssonar dugðu hans mönnum ekki í Laugardalshöllinni í gær. Sindri átti ágætán leik og skoraði fjögur mörk.

FRÉTTABLAÐID/VILHELM

## Valur sigraði Þór án mikilla átaka

Valsmenn eru enn á toppi DHL-deildar karla eftir þægilegan sigur á Þór í Laugardalshöll í gærkvöld, 37-32. Þeir höfðu lítið fyrir sigrinum.

**HANDBOLTI** Það sýndi sig enn eina ferðina í gær að það er glórlaust að leika handboltaleiki á föstudagskvöldum því það voru undir 50 manns í stúkunni þegar flautað var til leiks. Áhorfendum fór ekkert sérstaklega fjölgandi eftir því sem leið á leikinn.

Leikmenn virkuðu hálfdaufir í rölegheitunum í Höllinni og tóku létt hvorir á öðrum. Liðin héldust í hendur framan af en Valsmenn byggðu upp forskot síðari hluta hálfleiksins þökk sé Pálmari Péturssyni sem varði líkt og óður væri. Í kjölfarið fengu Valsmenn hraðauppþaup sem þeir nýttu vel en þeir skoruðu úr níu slíkum í fyrri hálfleik og Valur leiddi með fjórum mörkum í leikhléi, 19-15.

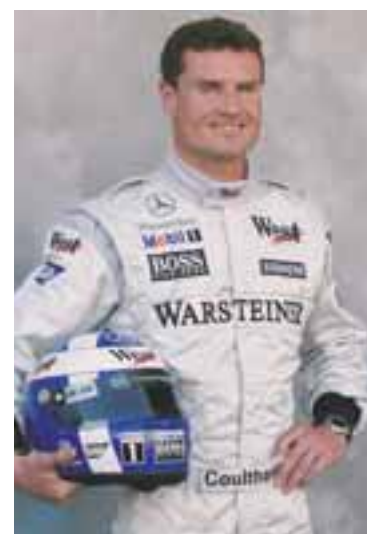
Valsmenn hófu síðari hálfleikinn með miklum látum og voru líklegir

til að ganga frá Þórsurum en þeir hreinlega keyrðu yfir þá og fjögur af fyrstu fimm mörkum þeirra komu úr hraðauppþaupum.

Heimamenn gerðust síðan værukærir og í kjölfarið hvarf markvarslan. Það nýttu gestirnir sér og minnkuðu jafnt og þétt forskot heimamanna. Þegar aðeins munaði einu marki á liðunum, 29-28, tók Óskar Bjarni þjálfari Vals leikhlé enda allur vindur úr hans mönnum og mikil sigling á gestunum.

Einbeiting Valsmanna kom aftur eftir leikhléið og fljótlega fór að skilja í sundur með liðunum á ný. Þórsarar tóku smá dauðakipp en það var of lítið og of seint. Valur fagnaði því mikilvægum sigri og er enn á toppi deildarinnar.

henry@frettabladid.is



DAVID COULTHARD Keppir á mótinu í París í dag.

## Áhugaverð aksturskeppni: Hver er besti ökumaðurinn?

**AKSTURSÍPRÓTTIR** Í dag fer fram í annað sinn hin stórskemmtilega aksturskeppni "Race of champions" eða keppni meistaranna. Í þessari keppni mætast ökuþórar úr hinum ýmsu akstursgreinum. Allir keppa þeir á eins bílum svo að hægt sé að komast að því hver þeirra sé besti ökumaðurinn.

Michael Schumacher var meðal þátttakenda í fyrra en í ár taka meðal annars þátt David Coulthard, úr Formúlu 1, rallíkaþpinn Sebastian Loeb og Jeff Gordon sem er margfaldur meistari í Nascar.

Keppt er innanhúss með útláttarfyriromulagi sem gerir keppnina enn skemmtilegri en ella fyrir áhorfendur. Keppnin hefst klukkan 15 og er í beinni á Sýn. ■

### ÚRSLIT GÆRDAGSINS

#### DHL-deild karla:

VALUR-ÞÓR AK. 37-32 (19-15)

**Mörk Vals:** Elvar Fróriksson 7, Mohamad Loutoufi 7, Baldvin Þorsteinsson 7/1, Hjalti Pálmason 5, Atli Rúnar Steinþórsson 5, Kristján Karlsson 3, Ingvar Árnason 1, Egir Hrafn Jónsson 1.

**Varin skot:** Pálmari Pétursson 22.

**Mörk Þórs:** Aigars Lazdins 9/3, Sindri Haraldsson 8, Arnór Þór Gunnarsson 4, Rúnar Sigtryggsson 4, Sindri Víðarsson 4, Bjarni Gunnar Bjarnason 1.

**Varin skot:** Shota Tezadse 15.

FYLKIR-ÍR 28-27

FH-VÍKINGUR/FJÖLNIR 39-30

John Terry hefur ekki náð sér af spilafíkninni:

## Terry og Eiður Smári sáust í veðbanka

**FÓTBOLTI** Félagarnir hjá Chelsea, John Terry og Eiður Smári Guðjohnsen, sáust nýlega saman hjá veðbanka í Lundúnum þar sem þeir handfjötluðu stærðarinnar seðlabúnt. Myndir af þeim félögum birtust í enska götublaðinu The Sun í gær þar sem þeir eru að horfa saman á veðreiðar í sjónvarpinu hjá veðbankanum.

Sun greinir frá því að Terry og Eiður hafi eytt tveimur og hálfum tíma í húsnæði veðmangarans en að það hafi aðeins verið Terry sem hafi lagt undir. Hann veðjaði með beinhörðum peningum eingöngu og í eitt skiptið sást hann rétta Eiði Smára stærðarinnar seðlabúnt af 20 punda seðlum. Eiður Smári viðurkendi fyrir nokkrum árum að hann hefði átt við spilafíkn að stríða og fyrr í vikunni sagði Jimmy Floyd Hasselbaink, fyrrum samherji hans hjá Chelsea, frá því hvernig þeir hefðu tapað stórum upphæðum í spilavítum Lundúnaborgar. En The Sun fullyrðir að Eiður Smári hafi ekki veðjað á þeim tíma sem hann og Terry eyddu hjá veðmangaranum.

Spilafíkn Terrys er engin nýjung og hefur hann oft verið staðinn að verki við að veðja á hunda- og hestahlaup, sem eru mjög vinsæl í Bretlandi. Sun heldur því fram að hann leggi um 60 þúsund krónur undir í hverri

viku og stundum meira. Og þeir sem hafa séð til hans hjá veðmangaranum segja að Terry njóti mikillar velgengi í veðmálunum. „Þó að hann tapi stundum stórum upphæðum hefur hann líka unnið mjög mikinn pening. Hann er klárlega í gróða og veit augljóslega hvað hann er að veðja á,“ sagði einn sem stundar sama veðbanka og Terry.

-vig



TERRY EYÐIR 5.000 PUNDUM Á VÍKU Forsíðan á The Sun í gær.

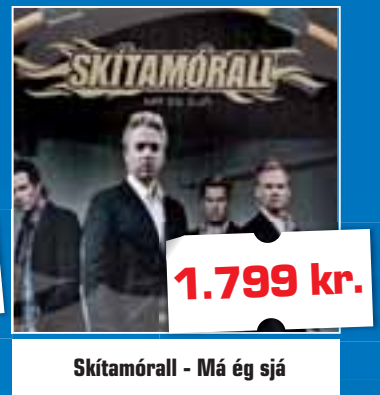


SIGURSÆLIR FÉLAGAR Þeir sem til þekkja segja að John Terry njóti jafn mikillar velgengi hjá veðmangaranum eins og hann gerir hjá Chelsea.

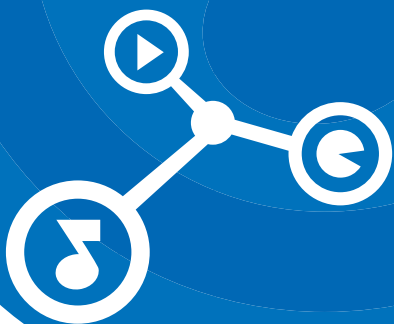
# ERTU AÐ LEITA?

Yfir 20.000 titlar af tónlist, DVD og tölvuleikjum

## VINSÆLASTA TÓNLISTIN...



## GÓÐAR OG ÓDÝRAR DVD MYNDIR...



MESTA ÚRVALIÐ ER Í SKÍFUNNI



skemmtir þér ;)



## VIÐ MÆLUM MEÐ...

Það var lagið

Stöð 2 kl. 20.35

### Söngkonurnar takast á

Keppendur í þáttnum Það var lagið með Hemma Gunn í dag eru Evróvisjónsöngkonurnar Sigríður Beinteinsdóttir og Sigrún Eva Ármannsdóttir á móti systrunum Þórunni og Ingibjörgu Lárusdætrunum. Það var lagið er einn vinsælasti þátturinn í íslensku sjónvarpi nú um mundur. Þáttur fyrir alla fjölskylduna þar sem söngurinn er í aðalhlutverki. Kynnir þáttarins, Hermann Gunnarsson, fær til sín þjóðþekkt einstaklinga sem fá að spreyta sig í söngkeppni. Í hverjum þætti keppa tvö lið að viðstöddum gestum í sal. Í báðum liðum eru píanóleikarar sem jafnframt gegna hlutverkið liðsstjóra; Pálmi Sigurhjártarson og Karl Olgeirsson. Fá þeir til liðs við sig í hverjum þætti tvo keppendur hvor. Hljómsveit hússins er Buff og höfundur spurninga Jón Ólafsson.

Sigga Beinteins syngur hjá Hemma í kvöld.



### TALSTÖÐIN FM 90,9

9.00 Bílaþáttur 10.03 Laugardagsmorgunn

12.10 Hádegisútarvarpið 13.00 Bókmenntaþátturinn 14.00 Úr skríni 15.03 Glópagull og gisnir skógar e 16.00 Sannar kynjasögur eftir Cheiro. 17.03 Frjálsar hendur illuga e. 18.00 Hitt og þetta úr Allt&sumt e. 18.30 Fréttir Stöðvar 2 19.00 Bílaþáttur e. 20.00 Laugardagsmorgunn e. 22.00 Hádegisútarvarpið e. 23.00 Bókmenntaþátturinn e. 0.00 Úr skríni e.

### BYLGIJAN FM 98,9

5.00 Reykjavík Síðdegis. 7.00 Ísland í Bítíð 9.00 Ivar Guðmundsson

12.00 Hádegisfréttir 12.20 Óskalahádegis Bylgjunnar 13.00 Bjarni Arason 16.00 Reykjavík Síðdegis

18.30 Kvöldfréttir og Ísland í Dag. 19.30 Bragi Guðmundsson - Með Ástarkveðju

### RÁS 1 FM 92,4/93,5

7.55 Bæn 8.05 Músík að morgni dags 9.03 Út um græna grundu 10.15 Bókafingur 11.00 Í vikulokin

12.00 Hádegisútarvarp 13.00 Laugardagsþátturinn 14.00 Púsl 14.40 Vött og breitt 15.30 Með laugardagskaffinu 16.10 Orð skulu standa 17.05 Til allra átta

18.28 Í kvöld um kaffileytið 19.00 Ópera mánaðarins: The Midsummer Marriage 21.55 Orð kvöldsins 22.15 Uppá teningnum 23.10 Danslög 0.10 Útvarpað á samtengdum rásum

### ÚTVARP SAGA FM 99,4

8.00 Arnþróður Karlsd. 10.00 Rósa Ingólfsdóttir 11.00 Bláhornið 12.25 Meinhornið 13.00 Ylfa Lind 14.00 Kjartan G. Kjartansson

15.00 Hildur Helga 17.00 Guðstaf Nielsson 18.00 Meinhornið 19.00 Bláhornið 20.00 Arnþróður Karlsd. 22.00 Rósa Ingólfsdóttir 23.00 Kjartan G. Kjartans. 0.00 Hildur Helga 2.00 Guðstaf Niels. 3.00 Rósa Ingólfs 4.00 Kjartan G. Kjartans. 5.00 Arnþróður Karlsd.

### RÁS 2 FM 90,1/99,9

7.05 Morguntónar 8.00 Fréttir 8.05 Morguntónar 9.00 Fréttir 9.03 Helgarútgáfan 10.00 Fréttir 10.03 Helgarútgáfan

12.20 Hádegisfréttir 12.45 Helgarútgáfan 16.00 Fréttir 16.08 Geymt en ekki gleymt

18.00 Kvöldfréttir 18.25 Auglýsingar 18.28 Tónlist að hætti hússins 19.00 Sjónvarpsfréttir 19.30 PZ-senan 22.10 Næturvörðurinn 0.00 Fréttir

### AÐRAR STÖÐVAR

FM 95,7 Effemm / Zúber tónlistarstöðin FM 102,2 Útvarp Latibær / Fjölskyldu útvarp FM 102,9 Lindin / Kristilegt efni FM 96,7 Létt / Tónlist og afþreying FM 105,5 Útvarp Boðun / Kristilegt efni FM 89,5 Kiss / Nýja bítíð í bænum FM 88,5 XA-Radíó / 12 spora efni FM 91,9 XFM / Tónlist og afþreying FM 104,5 Radió Reykjavík / Tónlist og afþreying



▶ 13.00 Fréttir

FRONTLINE



10.05 Sögur af fólki – með Helgu Völu Helgadóttur. 11.00 Helgin – með Eiríki Jónssyni.

12.00 Hádegisfréttir/Fréttir/Þróttafréttir/Veðurfréttir/Leiðarar blaðanna/Skaftahlíð-Maður vikunnar ▶ 13.00 Frontline 13.45 Síðdegisdagskrá 18.00 Kvöldfréttir

22.45 Endursýningar

### ERLENDAR STÖÐVAR

#### EUROSPORT

12.45 Nordic Combined Skiing: World Cup Trondheim 13.30 Field Hockey: Champions Trophy Canberra 14.30 Ski Jumping: World Cup Kuusamo 15.00 Ski Jumping: World Cup Trondheim 16.45 All sports: WATTS 17.00 Car Racing: the Race of Champions 18.00 Car Racing: the Race of Champions 20.00 Snowboard: Air & Style Munich 21.15 Alpine Skiing: World Cup Beaver Creek United States 22.00 Xtreme Sports: Yoz Mag 22.30 News: Eurosportnews report 22.45 Fight Sport: Fight Club.

#### BBC PRIME

12.30 Passport to the Sun 13.00 Doctors 13.30 Doctors 14.00 Doctors 14.30 Doctors 15.00 My Hero 15.30 Yes Prime Minister 16.00 Top of the Pops 16.35 Top of the Pops 2 Specials 16.55 The Weakest Link 17.40 Strictly Come Dancing 18.40 Casualty 19.30 Strictly Come Dancing 20.00 What I Wish I'd Known When I Was 20 20.30 Diana: The People's Princess 21.20 Complete Obsession – Body Dysmorphia 22.10 Top of the Pops 22.45 Top of the Pops 2 Specials 23.30 The League of Gentlemen 0.00 Meet the Ancestors

#### NATIONAL GEOGRAPHIC

12.00 Perfect Swarm 13.00 Megacities 14.00 Megacities 15.00 When Expeditions Go Wrong 16.00 Seconds From Disaster 17.00 Air Crash Investigation 18.00 Air Crash Investigation 19.00 The Day James Dean Died 20.00 The Young Lions 23.30 Battlefront 0.00 Most Amazing Moments 1.00 Most Amazing Moments.

#### ANIMAL PLANET

12.00 Miami Animal Police 13.00 Natural World 14.00 The Natural World 15.00 Monkey Business 15.30 Meerkat Manor 16.00 Big Cat Diary 16.30 Predator's Prey 17.00 Crocodile Hunter 18.00 Britain's Worst Pet 18.30 Animal Planet at the Movies 19.00 Killer Ants 20.00 Wildlife Filmmakers 21.00 The Death Zone 22.00 Seven Deadly Strikes 23.00 Natural World 0.00 Britain's Worst Pet

#### DISCOVERY

12.05 The Greatest Ever 13.00 Journey to the Centre of the Earth 14.00 Ultimate Freedive 15.00 Bull Shark 16.00 Reel Race 17.00 Ray Mears' World of Survival 17.30 Ray Mears' World of Survival 18.00 Super Structures 19.00 Super Structures 20.00 American Chopper 21.00 Rides 22.00 5th Gear 22.30 5th Gear 23.00 Trauma 0.00 Body Spectacular

#### MTV

12.00 Making the Video 12.30 Destiny's Child Weekend Music Mix 13.00 Making the Video 13.30 Diary of 14.00 Destiny's Child Weekend Music Mix 14.30 MTV Cribs 15.00 TRL 16.00 Dismissed 16.30 Just See MTV 17.30 The Trip 18.00 European Top 20 19.00 The Fabulous Life of 19.30 Cribs 20.00 Viva La Bam 20.30 Pimp My Ride 21.00 Top 10 at Ten 22.00 Jackass 22.30 Andy Milonakis Show 23.00 So '90s 0.00 Just See MTV 2.00 Chill Out Zone

# GÓÐA VEISLU GJÖRA SKAL

Nú er veisla hjá Subaru! Gengið hefur aldrei verið hagstæðara, Subaru er betri en nokkru sinni fyrr og nú færðu jólagjöf líka! Tryggðu þér afburðabíl fyrir jól og þú færð hundraðþúsund króna gjafabréf í Ormsson í kaupbæti.

**ORMSSON**  
100.000 kr.  
í jólagjafir handa þér og þínum



**LEGACY**  
Verð frá 2.310.000 kr.  
TAKMARKAÐ MAGN!

**FORESTER**  
Verð frá 2.390.000 kr.  
TAKMARKAÐ MAGN!



**IMPREZA**  
Verð frá 1.990.000 kr.  
TAKMARKAÐ MAGN!

**SUBARU**  
MED HUGANN VIÐ AKSTURINN

Ingvar Helgason

Sævarhöfða 2 Sími 525 8000 www.ih.is

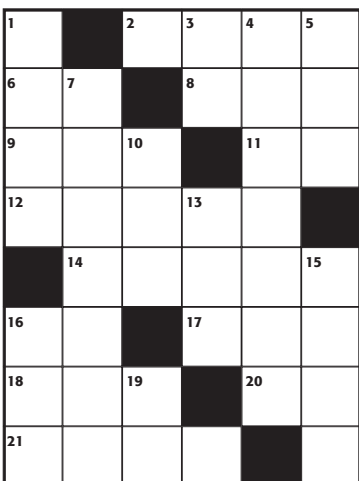
Opið: Mánudaga – föstudaga kl. 9:00–18:00 og laugardaga kl. 12:00–16:00

Hrísmýri 2a 800 Selfossi 482-3100	Eyrarlandi 1 530 Hvammstanga 451-2230	Sæmundargötu 3 550 Sauðárkróki 453-5141	Holtsgötu 52 260 Njarðvík 421-8808	Dalbraut 2b 300 Akranesi 431-1376	Víkurbraut 4 780 Höfn í Hornafirði 478-1990	Búðareyri 33 730 Reyðarfjörður 474-1453	Sindragötu 3 400 Ísafjörður 456-4540	Öseyri 5 603 Akureyri 461-2960
-----------------------------------------	---------------------------------------------	-----------------------------------------------	------------------------------------------	-----------------------------------------	---------------------------------------------------	-----------------------------------------------	--------------------------------------------	--------------------------------------



## HRÓSIÐ

...fær Thelma Ásdísardóttir, ljósberi ársins.



**LÁRÉTT 2** listastefna **6** í röð **8** starfsgrein **9** að **11** ónefndur **12** yfirstéttar **14** hneisa **16** bardagi **17** stúlka **18** pípa **20** þys **21** innýfla.

**LÓÐRÉTT 1** þraut **3** frá **4** ballerína **5** beita **7** stoppstöð **10** draup **13** hjör **15** drykkur **16** örn **19** tveir eins.

### LAUSN

**LÁRÉTT:** 2 dæða, 6 áb, 8 fag, 9 tíl, 11 nm, 12 aðals, 14 skóm, 16 at, 17 mey, 18 röt, 20 ys, 21 ötra.  
**LÓÐRÉTT:** 1 gæta, 3 af, 4 dansmey, 5 agn, 7 bíðstöð, 10 lak, 13 lóm, 15 mysar, 16 ar, 19 rr.

### [ VEISTU SVARID ]

- 1 Fyrir að reyna að smygla 400 grömmum af heróíni.
- 2 Lady Kristina.
- 3 Steaun Búkarest.

# allt hús

Alla mánudaga

## NÚNA



**Fiskur og franskar** - Mesta furða hvað það er lítið framboð af þessu eðalfæði í landi fiskisins. Kebab húsið á Lækjargötu er þó með finastu útgáfu af þessum rétti.



**Klassískir tónleikar** - nú eru að koma jól. Setjið pönkið á hilluna og látið tónana færa ykkur á guðlegt plan.



### Kitsch-fatasmekkur

- Glingur, skærir litir, flegin fót og drasl. Hver sagði að Footballer's Wives lúkkið væri smart.

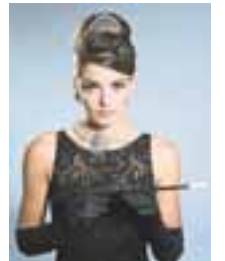
**„Trendy“ veitingastaðir.** Almáttugur, reynið að virkja hugmyndaflugnið og koma með eitthvað nýtt.



**Útreyktir barir** - Takið forskot á reykingabannið 2007 og upplifið hvað það er gott að sitja á reyklusum



**Stjörnulúkk fyrri áratuga** - nú eru jólaboðin í algleymingi og takið fram klassisku sparifötin. Klassi klikkar aldrei.



JÓN SÆMUNDUR AUÐARSON: ER EKKI SMEYKUR UM HAUSKÚPUNA SÍNA

# Málar portrett af Tarantino og leitar að nýju húsnæði

„Ég heyrir alltaf öðru hvoru af þessu en þetta er bara heiður ef satt reynist,“ segir Jón Sæmundur Auðarson hjá Dead f um orðróm þess efnis að hugmyndum hans hafi verið stolið á erlendri grundu. Jón segir sögur um meintan þjófnað alltaf spretta upp öðru hvoru. Hann segir að ef einhver fótur er fyrir þessu sé það yfirleitt í litlu mæli að ekkert þýði að vera eltast við slíkt því málareksturinn svari ekki tilkostnaði. „Stundum sér fólk eitthvað með hauskipun eitt augnablik og heldur að það sé stuldu á höfundarrétti,“ útskýrir hann en Jón Sæmundur er með einkaleyfi á sinni kúpu og er því greinilega ekkert stressaður. „Ég hef bara gaman af þessu,“ bætir hann við. „Ég er annars með Dauða - lögfræðing í New York þar sem þessar sögusagnir skjóta yfirleitt upp kollinum og ef þetta fer að verða í einhverju magni hef ég samband við hann,“ segir Jón og hlær enda er víst ekkert grín að lenda í klónum á þeim ágæta manni.

Jón Sæmundur hefur í nógu að snúast þessa dagana. Myndlistarsýning stendur yfir í Gallerí Box á Akureyri og hann er á fullu við að undirbúa portrett sýningu sem ráðgert er að opni árið 2007. „Ég hef verið að bjóða fólki inn af götunni í kaffi, taka af því myndir og mála það svo,“ segir Jón Sæmundur en meðal þekkra andlita má nefna bandaríska leikstjórnarinn Quentin Tarantino en honum fannst alveg sjálfsagt að sitja fyrir.

Verslunin hefur verið vinsæl meðal fræga og fína fólksins sem sækja landið heim en Jón er sjálfur ekkert of upptekin af tíðum gestagangi þeirra. „Það er kannski létt hallærislegt að allir skuli koma hingað en ég get á hinn boginn nýtt mér myndir af þeim þegar ég er að reyna koma framleiðslunni á framfæri erlendis,“ segir hann en Jón er í útrásarhugleiðingum og er meðal annars með umboðsmann í Kaupmannahöfn sem og í Los Angeles og New York. Þá er hann að leggja lokahönd á nýja afurð sem er hans eigin útgáfa af sígildri heimilislist en Jón hyggst endurvekja gömlu útsaumuðu plattanna með orðunum „Drottinn Blessi Heimilið“. „Þetta er gert með silkiprent á MDF - plötur með lakki og olíulit,“ útskýrir hann og telur þetta geta fært aukna hlýju inná heimili unga fólksins. „Annars er ég að leita að hentugra húsnæði þar sem ég get tengst myndlistinni enn frekar.“

freyrgigja@frettabladid.is



**JÓN SÆMUNDUR** Með sína eigin útfærslu af gömlu útsaumuðu plöttunum sem orðin Drottinn Blessi Heimilið prýða. Þetta getur fært aukna hlýju inná heimili unga fólksins.

# STÓR HUMAR RIÐARÆKJUR HÖRPUSKEL TUNFISKUR SALTSÍLD KRYDDSÍLD

OPIÐ ALLA LAUGARDAGA 10-14

Fiskbúðin Vör  
- Fiskikóngurinn -  
Höfðabakka 1 - sími 587 50 70

FISKBÚÐIN  
HAFBERG  
Gnoðarvogi 44, sími 588 8686

## Góðu dagsverki komið til skila

Í kvöld klukkan átta lýkur tónleikaferð Írafárs um landið en þá verða lokatónleikar sveitarinnar í Austurbæ. Sveitin hóf hringferðina á Selfossi og eru tónleikarnir í kvöld þeir tíundu á tæpum mánuði. Þetta er ekki hefðbundin tónleikaferð því Írafár hefur verið í nánú samstarfi við Íslandsbanka en allur ágóði af aðgangseyrinum rennur til styrktar Einstakra Barna og í kvöld verður ávisun með upphæðinni afhent. „Við vonumst til að hún nái að hljóða uppá meira en tvær milljónir,“ segir Vignir Snær Vigfússon, gítarleikari og aðallagasmíður Írafárs en miðað við gang mála í forsölu stefndi allt í það.

Vignir var mjög ánægður með hvernig til hafði tekist og sagði tónleikaferðina í raun hafa gengið vonum fram. „Það var ánægjulegt að sjá hversu duglegt

fólk var að mæta til styrkja gott málefni og sjá tónleika,“ sagði hann. Það tekur töluvert mikið á fyrir hljómsveit að ferðast svona mikið um landið en Írafár hefur að mestu leyti farið ferða sinna í rútu sem gengur undir nafninu „Línerinn“. „Þær eru vel útbúnar með kojum og öllum græjum þannig að maður getur sofnið á leiðinni,“ segir Vignir sem gat þó ekki leynt ánægju sinni yfir að vera kominn heim í heildarþólið.

Hljómsveitin er ekkert að fara leggjast í leti nú þegar hringferðinni er lokið því nú hefst sölusamkeppni jóllanna fyrir alvöru. „Það þarf að árita plöturnar og spila á tónleikum þannig að helgarnar fara meira eða minna allar í þetta.“ -fgg

**ÍRAFÁR** Hefur spilað á tíu tónleikum um land allt og afhendir Einstökum börnum afraksturinn af þeim.



# REGGATTA

GREAT OUTDOORS™

## **Nýtt kortatímabil**



**Útivistarfatnaður**

**Sportfatnaður/skór**

**Skíða/Brettafatnaður**

**Gönguskór**

**Bakpokar ofl. ofl.**



**Barnavörur  
á tilboðsverði**

**Opið**

**virka daga 10 – 18**

**laugard. 11 - 18**

**sunnud. 13 - 17**

● ● **ÚTIVIST&SPORT**

*verslanir / hópa- og fyrirtækjajónusta*

Reykjavík Faxafen 12 S. 533-1550  
Akureyri Strandgata 3 S. 464-4450  
Keflavík Hafnargata 25 S. 421-3322

Aðrir sölustaðir:  
Ísafjörður Hafnarbúðin S. 456-3245.  
Reyðarfjörður Molinn S. 474-1400.  
Höfn H. Hafnarbraut 34 S. 478-2216



**BAKÞANKAR**

**GUÐMUNDAR  
STEINGRÍMSSONAR**

## Ísland

Í það heila finnst mér ágætt að lúka á Íslandi. Það er finn hiti í húsunum og náttúran er spennandi. Margt fólk er líka skemmtilegt þegar sá gállinn er á því. Kæruleysislegur kaldhæðnishúmor, sem er útbreiddur á meðal landans, heldur í manni lífinu í skammdeginu. Bíóhúsin eru orðin fín og sjónvarpið sæmilegt. Hægt að fara sómasamlega út að borða ef maður er í stuði og í leikhús. Sundlaugarnar koma líka alltaf sterkar inn. Misbrestirnir í efnahagslífinu eru eins og gerist og gengur. Við erum alla vega ekki að fara til andskotans á morgun. Á góðum degi bið ég ekki um meira.

**EN** svo gerist það stundum að einstaka atburðir verða í þjóðfélaginu sem fylla mig eins konar hryllingi yfir því hvurs lags endemis subbuþjóðfélag Ísland getur verið. Stundum finnst mér eins og dyr opnast og maður sjái eina örskotsstund inn á baksviðið þar sem ófrýnilegir þúkar hlaupa um urrandi og slefandi og lögmál valdniðslu og hroka ráða ríkjum.

**MÉR** hefur alltaf fundist þetta bagalegt, því eins og ég segi, þá er Ísland í það heila ágætis land og því óþarfi að valdamiklir menn klúðri hlutunum baksviðs með ákvörðunum og fyrirskipunum sem oft virðast sprotnar af þirringi þeirra sjálfra og einkennast af litlum skilningi á grundvallarréttindum annarra.

**NÚ** ætla ég að nefna dæmi. Mér fannst til að mynda óþægilegt að vera Íslendingur þegar allir ferðamenn af asiðskum uppruna voru lokaðir inni í skóla á Suðurnesjum með lögregluvaldi á meðan forseti Kína heimsótti landið hér fyrir nokkrum árum. Mér fannst líka óþægilegt að vera Íslendingur þegar fregnir bárust af því síðasta sumar að mótmælendur gegn Kárahjúkavirkjun væru hundeltir um landið af sérsveitum. Og núna fer um mig svipuð ónotatilfinning þegar viðbrögð við grunsemdum um fangaflug bandarísku leyniþjónustunnar um íslenska landhelgi eru annars vegar. Ráðamönnum virðist vera nokkurn veginn skitsama. Yppta bara öxlum.

**ÞETTA** er nefnilega mergurinn málsins. Þegar öllu er á botninn hvolft er virðing fyrir mannréttindum og svona almennum grundvallarréttindum einstaklinga verulega ábótavant á Íslandi.

**ENN** eitt dæmið, frá því í þessari viku, sýnir mér svo ekki verður um villst að það er alveg sama hvað það er talað mikið um málfrelsi og þess háttar á tyllidögum hér á landi. Það er einfaldasta mál í heimi að brjóta gegn slíkum réttindum í subbuþjóðfélaginu. Var ekki ritstjóri Læknablaðsins rekinn í vikunni eftir áralangt óeigingjart og snurðulaust starf vegna þess að hann hafði leyft birtingu á grein annars manns um valdamikinn lækni og athafnamann hér í bæ? Sjálfstæði ritstjórna, málfrelsi og það allt fauk auðveldlega út um gluggann. Sá valdamikli skrifaði bara bréf og lét reka manninn. Einfalt mál. Þarna opnuðust dyr og maður sá þúkana urra.

# Opið til 22:00 til jóla

## Nýtt kortatímabil



# 790,-

**FAMNIG HJARTA**  
púði 40x101 sm



**BULLA** þvottasekkur  
45x78 sm 1.490,-



**SCHLAGER** borðlampi  
12x33 sm 990,-



**290,-**  
**JULEN** kerti  
20 stk. 19 sm



**ETHEL SLINGA** sængurverasett  
150x200/50x60 sm 2.490,-



**95,-**  
**OMSORG** skóhorn  
ýmsir litir 60 sm



**JULEN** pottur  
12 sm 150,-



**1.490,-**  
**MINNEN** fjársjóðskista  
62x40x29 sm



**MIKAEL** tölvuborð  
77x50x76 sm 4.450,-



**FNISS**  
pennastatif 10x11 sm 50,-  
blaðabakki 24x35x5 sm 190,-  
ruslafata 29x30 sm 190,-



**Hangikjöt**  
með kartöflum, uppstúf,  
rauðkáli og grænum baunum  
**490,-**  
IKEA Restaurant

